

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA  
Viernes, 15 agosto 1980  
Precio: 20'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"

\*  
Directo.:  
ANTONIO PIZA



Se  
reafirma  
la  
hipótesis  
en  
UCD

## Nuevo Gobierno monocolor

El presidente Suárez formará un Gobierno monocolor en el próximo reajuste que hará en su Gabinete en otoño próximo, según opinión expresada a Europa Press en medios centristas. Esta parece ser la conclusión más clara de la última reunión que celebró la permanente de UCD, en julio pasado, sin que haya sufrido modificación, añaden las fuentes informantes. Sin embargo, se deja muy claro que Suárez no se ha pronunciado al respecto.

A la vista de la próxima reanudación de la actualidad política a nivel oficial, con el retorno a Madrid del presidente Suárez y los distintos miembros del Gobierno, a partir del lunes, han comenzado a barajarse tres hipótesis sobre el futuro Gobierno:

1. — Gobierno monocolor o, al menos, con gentes que al entrar en el ejecutivo estén dispuestas a coger el carnet de UCD.

2. — Gobierno de coalición con otro partido ideológicamente equiparable al centrista. Esta condición la cumplen los "convergentes" de Jordi Pujol, y los nacionalistas vascos.

3. — Gobierno monocolor y acuerdos con otras fuerzas parlamentarias para determinados asuntos de alcance nacional, como el desarrollo constitucional, las autonomías y medidas económicas.

### EL PLAN DE SUAREZ

El plan de Suárez —según esas fuentes— parece consistir en combinar la primera y la tercera hipótesis. Es contrario al Gobierno de coalición, porque dificultaría el cumplimiento exacto del programa electoral centrista, porque potenciaría a otras fuerzas políticas en las próximas elecciones, y porque la coalición habría que mantenerla hasta las elecciones de 1983. En cambio, el Gobierno monocolor de UCD, pero apoyado en los acuerdos parlamentarios con otras formaciones, para asuntos muy importantes, permitiría seguir adelante sin tener que estar mendigando votos continuamente.

### GOBIERNO ORDINARIO

En UCD hay quien piensa que no se necesita ningún pacto de Gobierno con otras fuerzas para asegurarse el control del poder en la acción diaria de gobernar la nación. Además, se es consciente de que el Gobierno monocolor permite realizar todos los nombramientos para puestos de responsabilidad en el Estado con libertad, y realizar un control absoluto de todas las fuerzas a disposición del Estado.

## FUTBOL

Trofeo Ciudad de Palma

## Real Madrid, finalista

EN EL ULTIMO MINUTO GANO (2-1)  
AL BELENENSES. (Información págs. 18-19)

## LOCAL

Cort, 1

■ EL ALCALDE HA DESIGNADO JUEZ INSTRUCTOR DE DILIGENCIAS PREVIAS, EN EL CASO DEL DEPOSITARIO ACCIDENTAL.

El pleno extraordinario:

■ LA PRIMERA VEZ QUE U.C.D. CONSIGUE IMPONER UNA PROPUESTA EN EL AYUNTAMIENTO.

■ HABRA ELECCIONES. SE APROBARON EL CALENDARIO Y LAS NORMAS.

## Cronica Politica

### Hachazo patronal a Fuentes

Madrid. — La impresionante ofensiva de la patronal CEOE contra el profesor Fuentes Quintana acaparaba las primeras páginas informativas de ayer, en un despliegue de escasos precedentes. José María Cuevas y José Luis Cerón fueron los encargados de abrir la caja de los truenos de la CEOE. Y los titulares de la prensa madrileña, todo un poema: "Fuentes, moralmente incapacitado en el Gobierno", "los empresarios, contra Fuentes Quintana", "Fuentes Quintana, igual a suicidio económico", "La CEOE responsabiliza a Fuentes de la actual situación económica"... con la única excepción del católico "Ya", siempre muy próximo a las cajas, tal era la tónica de la prensa de ayer en la capital.

Como se recordará, la publicación de "Coyuntura Económica", de las Cajas de Ahorro, inspirada por el profesor Fuentes y su equipo, lanzaba días atrás un duro ataque al programa contra el paro propuesto por la CEOE. La respuesta de la CEOE no se ha detenido en el tema concreto, sino que ha ido frontalmente contra el que considera inspirador de la política económica del Gobierno y causante de la gravedad de la crisis.

No es probable que Fuentes Quintana desee volver al Gobierno. En su paso por el mismo, se evidenció que no era hombre de capacidades ejecutivas, hasta el punto de que los acuerdos pluripartidarios de la Moncloa hubieron de ser salvados "in extremis" por Fernando Abril. Pero una cosa es la falta de ganas del profesor Fuentes y otra muy distinta el hecho, que parece cierto, de que el presidente Suárez deseaba reincorporarle al Gobierno. Tras la dureza de esta ofensiva patronal, lo de menos es quien tenga razón sobre los temas en disputa. El hecho, de sentido común, es que un Gobierno centrista no puede incorporar a la dirección económica a un hombre radicalmente impugnado por los empresarios.

En suma, la tramitación de la crisis ha producido su primera baja cuando aún no es ni siquiera oficiosa.

### TAMBIEN CONTRA EL GOBIERNO

La CEOE reparte palos por igual al equipo Fuentes y al Gobierno. "El programa económico del Gobierno ha muerto antes de cumplir un año, ha sido ineficaz", dice José María Cuevas. "La filosofía económica del informe de las Cajas es burocratizar y colectivizar la economía. También se puede colectivizar desde la derecha" acusa José Luis Cerón.

Para la CEOE, el equipo de Fuentes fue "responsable de una serie de medidas, tomadas en 1977, culpables de la caótica situación que atraviesa el país". "Los elogios más claros a Fuentes Quintana proceden de Santiago Carrillo y de Marcelino Camacho", agrega Cuevas. "Hay un olvido consciente en el análisis de las Cajas hacia el sector público, culpable

(Continúa en la página diez)



Aunque no se ha confirmado

## El avión de «Spantax» cayó al rozar con un refugio de pastores

No se sabe aun qué es lo que motivó el accidente del «Lear-jet» de la compañía «Spantax», aunque parece ser que el avión, en un giro de la maniobra de aproximación, rozó con un refugio de pastores, hecho que desencadenó la tragedia, a consecuencia de la cual las cuatro personas que viajaban a bordo perdieron la vida. En nuestra página 5, recogemos una amplia información del luctuoso suceso. — (Foto Juanet)

## SITUACIONES SOCIALES

A menos el peligro de caerse en el camino más firme es el paso.

Cuando el peligro aumenta, ha de crecer también la decisión de apartarse de él.

Con la abolición de la pena de muerte, queda abolido el temor a matar.

De ahí que, a menos peligro de perder la propia vida, cobra paso más firme el asesino. Es decir, que la decisión de apartarse de un asesinato, aumenta con el peligro de perder la vida.

Antes, la horca, el garrote y la guillotina, disminuían las muertes en la calle de las personas honradas.

Hoy, desgraciadamente, con el horror a la horca y al garrote que todos sentimos, hemos

visto aumentar los asesinatos de ciudadanos apreciados.

Ahora nos horrorizan aquellas muertes en la horca o en la pira. Mañana, nuestros descendientes no comprenderán tanta muerte diaria y alejosa en el camino avanzado de los antiguos quemadores.

Una cosa y otra —lo de la Edad Media y esto de nuestros días— quedan en la misma línea

aterradora de la brutalidad por evitar.

Y esa brutalidad, tanto la de entonces como la de ahora, no hay que atribuirla a la religión o a la falta de ella, sino a la perversidad de los tiempos vividos.

Lo que ocurrió y lo que ocurre ahora, son terribles excesos cuya responsabilidad es de los hombres no formados debidamente en la educación personal y social.

Lo primero es ser hombres a carta cabal, para llegar luego a ciudadanos íntegros, deseosos de paz y cordialidad entre todos.

Es tontería apuntar a responsabilidades ajenas al ciudadano como tal.

Y más que tontería, es malicia cometer excesos criminales en nombre de la religión, y, no menos, el atribuirse los.

No cometamos la villanía de hacernos cómplices de faltas atribuidas a la religión, cuando fueron faltas obligadas por un orden social a mantener, en peligro inminente de hundimiento total de los ciudadanos.

No se trata de excusar barbaridades, sino de evitar situaciones sociales que dan lugar a ellas.

M. RAMIS ALONSO

### B DE BOLONIA Y DE BARCELONA

#### «EL PERIODICO»

El hecho de que algunas pistas del atentado de la estación de Bolonia apunten a que la extrema derecha italiana

lo preparó en Barcelona, con ayuda de correligionarios de aquí, refuerza la tesis de que nuestros ultras violentos siguen organizados, por mucho que vivan en un repliegue táctico. Existieron y nunca han sido realmente desarticulados.

A su favor ha jugado quizá la suerte, pero sin duda también elementos mucho menos aleatorios. Ahora que se baraja la posibilidad de que entre los responsables de lo de Bolonia figuren nombres que aquí se vincularon al atentado contra "El Pápus", no se puede menos que lamentar que la Justicia española a los tres años del suceso no haya llegado al fondo del asunto. La prensa proporcionó abundantes hilos, pero no se tiró del ovillo. Y eso hasta un punto que ha llevado a aquella revista, dolida y decepcionada, a querrelarse contra los magistrados que juzgaron a los sospechosos. Recuerden que se probó que habían mantenido la dinamita, pero aun así recibieron penas mínimas de hasta seis meses, bastante menos de lo que, paradójicamente, se pide ahora por meros delitos de opinión.

Aquí se perdió una magnífica ocasión para descabalar a las tramas negras europeas. El terrorismo ultra sigue, y con protagonistas que si entonces se hubieran hecho bien las cosas habrían podido caer. Lo de Bolonia, por consiguiente, a estas horas tiene que estar produciendo algunos insomnios en España.

#### «LA DERROTA DE BANISADR»

#### «THE TIMES»

Todo indica que la República Islámica de Irán será de corte parlamentario en vez de presidencial. La designación de Mohammed Ali Radjai como primer ministro confirma de forma decisiva el fracaso de Banisadr para ejercer la autoridad.

(...) Cuando Banisadr fue elegido en enero pareció que tenía probabilidades de imponer su autoridad, ya que el Parlamento aún no estaba constituido e Irán se enfrentaba con un gran número de partidos en juego, ninguno de los cuales contaba con el apoyo mayoritario. Incluso, al producirse las elecciones parlamentarias que dieron la mayoría al Partido Islámico Republicano, muchos observadores dudaron si a la hora de la verdad este partido tendría la disciplina para funcionar como mayoría coherente e imponer las normas parlamentarias.

(...) Estas observaciones y predicciones probaron ser completamente erróneas. El Partido Islámico Republicano fue obteniendo una creciente firmeza y autoconfianza; así, el presidente se ha visto progresivamente a estar a la defensiva. Al vez que el candidato por el propuesto para ocupar el puesto de primer ministro fue rechazado, tuvo que aceptar a aquel elegido por el Parlamento; utilizando una fórmula, con intencionadas palabras, Banisadr dejó claro que no tenía otra opción posible.

(...) El factor crucial en el fracaso de Banisadr fue la pérdida de confianza hacia él por parte del imán, pese a la amistad que le unía con su hijo. Esto sucedió, en parte, debido a que al intentar afrontar los problemas reales de Irán esto le condujo a presentar unas propuestas que el PRI consideró peligrosas y comprometedoras para el Islam. Esto se vio como una posibilidad de influencia occidental. Además, no puede olvidarse que Banisadr no fue capaz de restaurar el orden en su país o llevar a cabo algunas reformas.

## LA PRENSA DICE...

### ASEGURE SU FISICO

#### «TRIBUNA POLICIAL»

Los robos con intimidación o atracos a entidades bancarias son uno de los delitos más peligrosos al realizarse

con armas, generalmente de fuego, con lo que se pone en grave peligro la vida e integridad física a los empleados y clientes del banco que es asaltado.

Por ello "Tribuna Policial" ha elaborado un decálogo que puede servir de orientación a las personas que puedan verse afectadas por este tipo de delito, al mismo tiempo que, de seguirse, aportarán una baza decisiva en la investigación policial conducente a la detención de los delincuentes, incluso a su captura nada más concluir el hecho delictivo.

Primero: No se ponga nervioso, conserve la calma.  
Segundo: Pulse inmediatamente la alarma que da aviso a la policía.

Tercero: Siga las instrucciones de los delincuentes, no cometa ninguna imprudencia.

Cuarto: Memorice cuanto hablen, así como su acento y tonalidad de voz.

Quinto: Observe con detenimiento todos sus rasgos físicos, así como la ropa que vistan.

Sexto: Cuando escapen cierre la puerta del establecimiento hay que impedir que regresen a buscar rehenes en caso de encuentro con la policía.

Séptimo: Procure anotar la marca, color y matrícula del vehículo en que escapen.

Octavo: Si no ha llegado la policía avise al 091 aportando los primeros datos.

Noveno: Todos los testigos recopilarán por escrito cuantos datos pedíamos anteriormente, esto facilitará normalmente la actuación policial.

Décimo: No toque ninguna superficie en la que puedan haber quedado huellas de cretas papilares de los delincuentes (huellas dactilares) y colabore con la policía.

### MADRID ES UNA TIMBA

## PUEBLO

Pensábamos que el español era un burlador; burlador de doncellas, burlador de toros, burlador de leyes. Pero el español no es un burlador, sino un burlanga. Burlanga en el argot es aquel que vive del burla, de la timba, del juego.

Madrid este verano es una timba, un garito con aire acondicionado, un zoco de neón. La pasión por el juego ha liquidado a las otras pasiones: la del sexo, la del vino, la del consumo. Cines vacíos, piscinas vacías, terrazas vacías, discotecas vacías. En medio de la ciudad, cruzada por serpientes y algunos veraneantes sajones, como wíkingos de a pie, sólo están vivos los mil bingos. El Canoe, Afanías, casas regionales, Real Madrid, etc., etc. Cada Rodríguez come en el bingo, sesteo en el bingo, sueña y liga en el bingo. Las carteras están llenas de carnés de bingo. Y por fin, después de tantos siglos de inmunidad tributaria, se está haciendo la reforma fiscal en este país. Que no es la de Ordóñez, sino la reforma del cartón.

### LA FARSA DE PINOCHET

#### «DIARIO 16»

En Chile, un país con estado de emergencia y "toque de queda" permanente, donde están abolidos los derechos

sindicales, intervenidas las universidades y no existe ni la sombra de respeto a los derechos humanos, el dictador Augusto Pinochet anunció que, para "celebrar" el séptimo aniversario de su golpe de Estado, realizará un plebiscito nacional.

Es evidente que para tal "consulta" popular no existe ningún tipo de garantías. (...)

Semanas después del golpe de 1973, cuando aún en las calles de Santiago las hogueras en que se quemaban los libros "subversivos", los militares destruyeron por el fuego los registros del censo. (...)

Sin censo, el "plebiscito-show" de Pinochet se hizo bajo el control de las Fuerzas Armadas, que identificaba por su carné a los votantes, registraba la votación y contaba los votos. Ahora se hará lo mismo.

¿A quién pretende engañar Pinochet? Su régimen es tan ilegítimo como al día siguiente del golpe. Su "constitución", que ya entró en vigencia y será "ratificada" por el pueblo el día 11 de septiembre, le servirá para intentar permanecer en su puesto hasta 1997, en que cumplirá 82 años.

### LAS CIFRAS DEL TURISMO

## ABC

Los datos facilitados recientemente por la secretaría de Estado para el Turismo, sobre entradas de extranjeros en nuestro país, indican que durante el mes de julio

llegaron más de seis millones de turistas, que significa un aumento del 9,4 por 100 sobre el mismo mes del año anterior. Estas cifras, claramente positivas, junto a manifestaciones oficiales sobre índices de mayor ocupación hotelera en agosto pretenden, sin duda, devolver alguna confianza sobre la capacidad económica del sector y especialmente sobre su porvenir a corto y medio plazo.

Hemos pasado de un mes de mayo, en que la coyuntura se nos mostraba francamente desfavorable; de un mes de junio en que la acción terrorista parecía que iba a despoblar de turistas nuestras zonas más acreditadas, a un mes de agosto de franco optimismo y a unas perspectivas que bien podrían calificarse de triunfalistas.

Sin embargo, la experiencia personal de miles de españoles que veranean en julio y las lamentaciones de tantos y tantos empresarios del sector hotelero dicen otra cosa muy distinta. Hablan de recesión, de infrutilización de sus instalaciones y de futuro difícil e incierto.

No se trata tan sólo de impresiones, de lucha de datos estadísticos. Con las cifras puede construirse una realidad provisional, acaso la cristalización de un deseo; pero el simple paso del tiempo traduce la verdad que los guarismos encerraban con hechos fácilmente demostrables. Las cuentas del sector turístico lo reflejarán muy pronto. Y con ellas los índices de paro en aquellas zonas donde la industria del turismo es la que predomina. Y vendrá, por último, el momento de hacer cuentas y de establecer la cantidad de divisas que vendrán a paliar —o sea, hoy por hoy, su papel fundamental— el ya crónico déficit de nuestra balanza de pagos, motivado por las necesarias importaciones energéticas.

En más de una ocasión hemos solicitado, con la mayor firmeza, que no se siguieran, al dar los datos del turismo, las tácticas de inflación triunfalista, utilizadas sin el menor rubor en los últimos años del anterior régimen. Sin ánimo de comparaciones, siempre odiosas, sí pedimos en esta ocasión que se produzca la necesaria congruencia entre esas cifras turísticas del ministerio o de la secretaría de Estado correspondientes y las que en su realidad cotidiana nos ofrecen los distintos representantes hoteleros. Aunque sólo sea porque la verdad resulta siempre —aunque sea a la larga— más rentable que el engaño.

## EXPONGANOS SU PROBLEMA...

**APINSA**  
LO SOLUCIONA



Consúltenos sin compromiso, esperamos su llamada o vengamos honrados con su visita.

En APINSA disponemos de un equipo técnico especializado en la aplicación de nuestros raticidas y lacas insecticidas de larga persistencia, que le exterminará el problema de roedores e insectos olvidándose usted de ellos.

Avenida Jaime III, núm. 27  
Telf. 22 79 06 - 22 35 45  
PALMA DE MALLORCA



APINSA lucha por su higiene en todo el territorio nacional y varios países

**Baleares** ANO XII N. 12.881 DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R. MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD ..... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES. 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

BALEARES

AQUI, LA NOTICIA

EL REY RECIBIO EN AUDIENCIA AL GOBERNADOR

Ayer por la mañana el Rey don Juan Carlos recibió en su residencia veraniega de Marivent al gobernador civil de la provincia, Jacinto Ballesté. El jefe del Estado y el gobernador mantienen una entrañable amistad desde que el señor Ballesté fuera jefe de la preparación deportiva para la Olimpiada de Kiel, celebrada en 1972, y en la que don Juan Carlos participó en la modalidad de vela con un barco de la clase "Dragón".

EL MARQUES DE MONDEJAR, CELEBRA HOY SU CUMPLEAÑOS

Hoy celebra su cumpleaños el jefe de la Casa del Rey, gral. de brigada Nicolás Cotoner, Marqués de Mondejar, descendiente de una ilustre familia mallorquina.

Según se pudo saber, Su Majestad felicitó al jefe de su Casa, en el transcurso de

una cena que celebraron anoche.

El Marqués de Mondejar indicó que llevaba veintiséis años junto al Rey Don Juan Carlos, a quien conoció cuando tenía 16 años, y le preparaba para su entrada en la academia militar.

LOS PRONOSTICOS DE BOSKOV

Boskov, el entrenador del Real Madrid, decía el miércoles por la noche, en el programa periodístico "Club de Medianoche", que la próxima liga se presenta muy difícil que los grandes equipos se han reforzado, y que posiblemente el título se decida entre cuatro conjuntos: Real Sociedad, Barcelona, Valencia, y naturalmente, el Real Madrid.

Boskov, en el transcurso de la entrevista, estuvo ocurente, simpático y, como siempre, correctísimo.

EL PRIOR GENERAL DE LOS TEATINOS VISITARA PALMA

Para el próximo lunes es esperado en Palma el padre Miguel Tucci, prior general de la congregación de los teatinos. El objeto de su visita es la asistencia a las Jor-

nadas de Espiritualidad que los teatinos celebrarán entre los días 19 y 22 de este mes, así como para revitalizar las actividades apostólicas de la congregación.

PEP TRUYOL Y RADIO MEDITERRANEA

En relación con una entrevista publicada hace algún tiempo en nuestro diario con uno de los máximos cargos de Radio Mediterránea parece ser que no quedaron claros los motivos por los que fue relevado de su cargo el anterior consejero delegado Pep Truyol. Tenemos que hacer constar pues que el relevo en el cargo fue por motivos laborales del primero.

APLAUSOS A LA SOVIETICA

La noche del martes el grupo Acord actuó en el Auditorium —por cierto casi lleno— clausurando el V Stage Internacional de danza moderna y contemporánea. La primera y única actuación obtuvo bastante éxito a juzgar por los aplausos recibidos, pero la anécdota surge de éstos. Tras salir dos veces a saludar los com-

ponentes del grupo, los asistentes insistieron en sus "ovaciones", por lo que volvieron a saludar, pero poco a poco los aplausos fueron cambiando de ritmo y se convirtieron en batir de palmas a la rusa, como en los congresos del Kremlin o las actuaciones del Bolshoi (en la URSS, claro).

PROXIMA ACTUACION DE GILA

El humorista Gila será uno de los artistas que, este mes de agosto, protagonice alguna de las Galas Ota extra que, ante el extraordinario éxito de las mismas, se han tenido que ampliar.

TAXISTAS: UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

Alrededor de las nueve y media de la noche del pasado miércoles una madre que cruzaba la calzada acompañada de su hijo fue alcanzada por un turismo en la zona de Cala Mayor causándole daños a ambos. Los testigos presenciales detuvieron para que ayudara al traslado a Son Dureta al taxi número 406 que viajaba en aquella dirección y fue entonces cuando se dió la de arena al negarse el conductor a cargar a los heridos en su coche. Acto seguido se detuvo otro taxi que no tuvo inconveniente en llevarse a la mujer dando la de cal, ya que el niño había sido trasladado con anterioridad por un camarero de una discoteca cercana. Lamentable lo que hizo el primer taxista y una labor humanitaria lo que hizo el segundo.

«X SERENATES D'ESTIU»

El incomparable claustro de San Francisco servirá una vez más de marco para las X.ª "Serenates d'Estiu", que, organizadas por la Obra Cultural de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y la "Caixa" con la colaboración de las Juventudes Musicales, tendrán lugar los días 19 y 23 del presente mes de agosto y los días 2 y 9 de septiembre. El programa de este año es como siempre muy completo y lo integran grandes intérpretes españoles y extranjeros de talla internacional. Así el día 19 intervendrán la violonchelista y pianista australiana Margaret Powell y el pianista inglés Michael Dussek; el día 23 lo hará el "Nuevo Trío de Praga", compuesto por los músicos Ar-

nost Sthizek, (piano), Jiri Klíka (violín) y Jan Zvolánek (violoncelo); el 2 de septiembre actuarán el "Quartet Sonor" y Miquel Gaspá, clarinetista, catalanes; el último concierto, el día 9 del mes próximo, estará dedicado a la historia de la música española y correrá a cargo del guitarrista barcelonés Lluís Gasser y la "Mezzo - soprano" Anna Ricod, quienes interpretarán a los trovadores catalano-provenzales de los siglos XII y XIII, a los violistas del siglo XVI y a los célebres compositores Ferran Sor y Enrique Granados. Como se ve, estas "X Serenates d'Estiu" prometen ser todo un magno acontecimiento musical para nuestra ciudad.

BIEN POR MIGUEL PASCUAL

Miguel Pascual, concejal de Deportes del Ayuntamiento de Palma, nos llamó ayer a los periodistas para anunciarnos que se habían acotado unos aparcamientos para la prensa, "pues comprendemos que al término de los partidos del Torneo,

teneis, que salir urgentemente para vuestras redacciones, y no podéis perder tiempo en ir a recoger el coche". Bien, pues, por el señor Pascual que ha cuidado todos los detalles. Y gracias, claro, por la deferencia.

LLEGO LOU BENNET

Ayer por la mañana llegó a Palma el famoso músico de "jazz" norteamericano Lou Bennet que a partir de hoy actuará en "Truít Centre" acompañado de nuestro mejor saxofonista Pedro Iturralde y el batería alemán Peer Wyboris. Lou Bennet es un veteránico músico de color que en la actualidad está considerado como el mejor intérprete de órgano electrónico del mundo. Bennet ha sido siempre en su larga trayectoria profesional un gran estudioso del jazz y se encuentra en la línea de grandes intérpretes como Charlie Parker, Milt Jackson y Miles Davis. Ha actuado en numerosas ocasiones acompañando a Nuria Feliu en una interesante experiencia que supuso la incorporación de la lengua catalana al jazz.

Bennet interpreta sobre un órgano electrónico diseñado especialmente para él que lleva incorporado el contrabajo, ante la dificultad que suponía desplazar el instrumento hasta nuestra ciudad, Musicasa ha facilitado su mejor órgano para estas actuaciones. El organista americano llegó procedente de Francia y hoy se espera que lo hagan el saxo Pedro Iturralde y el batería Wyboris. Juntos formarán un espléndido conjunto que actuará cada noche desde hoy hasta el próximo día 26. No habrá que perderselo.

UNA CALLE DE CAMPANET FESTEJA EL CAMBIO DE NOMBRE

Los vecinos de la hasta hoy denominada calle de Ramón Llull y a partir de la fecha calle d'Es Molins de Campanet festejan esta noche el cambio de nombre de la calle a base de "Corragudas" "Ball" y otras acti-

vidades "Festeres". Con estos actos los vecinos demuestran su alegría por el retorno a la primitiva denominación y aprovechar la ocasión para divertirse un rato, cosa a la que son sumamente aficionados.

LOS CUADERNILLOS

por Juan BONET



Tópico sobre tópico, (seguimos hablando de Mallorca)

NO INVENTAMOS tanto como se dice. Ciertamente, en todas partes ocurren cosas, pero en algún lugar más que en otro. Nadie es profeta en su tierra, pero hay tierras que cuidan y hasta miman a sus profetas. Ya se sabe: lo mejor es ser "forastero", o, si les parece y según las épocas, tener pasaporte USA o pasaporte inglés, que también vale.

"Esta es tierra de capillitas." Y se puede ampliar: de capillitas, de contracapillitas y de recontracapillitas. Un amigo mío, poeta intimista, se considera el único miembro e inventor de una capillita insonorizada a todo lo que venga del exterior, a toda influencia, por lo tanto. Mi amigo ha llegado a una sordera espiritual bastante considerable. Pero él, sigue.

También puedes escoger el llamado "exilio interior". Todos lo hemos utilizado en alguna época de nuestro vivir. Indecisos entre coger un barco o avión e irnos a alguna región de la India o del Brasil o buscar piso y trabajo en Barcelona, pero viendo a pasar aquí los fines de semana. El mallorquín también es un animal que se afiora...

La fama es de que somos calmosos y preferimos hacer trabajar a "los demás". Esto va como va. La calma sólo existe ya en algún privilegiado y dulcísimo pueblo del interior, marginado en todos los sentidos, sin mar y sin urbanización alguna en marcha o prevista. Lo del trabajo es, asimismo, aleatorio. Hace unos pocos años el que no tenía aquí dos oficios es porque tenía tres. Apretad al mallorquín y veréis la cantidad de haceres que puede el hombre poner en marcha. Es cierto, hay que apretarle. Ahora parece que lo que aprieta mucho es el bingo y el asunto puede llegar a alcanzar cotas de indudable gravedad. Mal anda el carro cuando lo esperamos todo de un golpe de suerte.

El "momento" no es ni mucho menos bueno. Habrá que echar mano de la imaginación y remover y renovar las "vistas fijas".

Nuestro país, como todos, vive también de sus tópicos. Con ellos se hace país y puede darse una imagen, más o menos creíble de la propia tierra. Creo saber que esto es lo que se intentó decir con el debatido "Hablando de Mallorca" que ustedes pudieron ver, días atrás, en la tele. Dicho esto uno ya se calla sobre este asunto, que, como experiencia, ha resultado muy estimulante, muy interesante. Mucho les agradezco a mis compañeros Rovira Beleta y Guillem Frontera la colaboración, tan decisiva. Lo cierto es que uno aprende siempre, mientras haya vida.

... Y AQUI, LA IMAGEN

MAS SECO QUE EL DESIERTO



El estanque situado en la plaza del Progreso lleva seco mucho más tiempo del que se puede tolerar. En numerosas ocasiones se ha llamado la atención de la autoridad municipal, desde los distintos periódicos de la isla, sobre el abandono que sufre esta plaza: Un parque infantil semi-destrozado, unos jardines sumidos en el mayor de los abandonos y este estanque que siempre sorprende con alguna novedad en su interior. Desde mesas a todo tipo de basuras se han encontrado en el interior, todo menos lo que tendría que tener: agua. Lo dicho, más seco que el desierto. (Foto JUANET)

**TOLBASA**  
FABRICACION DE TOLDOS  
TOLDOS LONA. Tel. 25 55 49

Sobre la fotografía difundida por EFE

## LA ENERGIA SOLAR APLICADA EN LOS BARCOS

### No puede sustituir un panel al gas y a la electricidad

En nuestra edición de ayer insertábamos en la primera página una fotografía, acompañada de un pie, que fue difundida por la Agencia EFE y en la que aparecía el primer yate, llegado al puerto de Palamós, equipado de energía solar. En el pie se vertían una serie de afirmaciones que según nos han manifestado expertos en la materia a fincados en nuestra isla no son del todo ciertas.

#### LA ENERGIA DE LOS PANELES

Según nos manifestaron estos fuentes a los que aludimos los paneles similares al que aparecía en la fotografía que reproducimos ayer pueden acumular a la hora una energía aproximada de catorce voltios, es decir, unos catorce vatios. Esta energía es evidente que no es, ni con mucho, suficiente para sustituir al gas y electricidad tal como se decía, ya que, suponiendo que durante los meses de verano el sol se proyectase sobre la placa durante diez horas diarias llegarían a acumularse unos tres-

cientos cuarenta vatios, cifra realmente insignificante si se piensa que una resistencia cualquiera necesita alrededor de los quinientos vatios para ponerse en funcionamiento.

En otro orden de cosas hay que señalar que lo que se decía sobre la situación del yate en el buque esta no era ni con mucho la óptima puesto que si el sol estuviese situado en la proa de la embarcación no incidiría sobre la placa solar. La forma más aprovechable es la totalmente horizontal sobre la cubierta que no resulta molesta y que recibe los rayos solares durante todo el día.

La aplicación de la energía que acumulan estos paneles sue-

le ser destinada, en los barcos, a la recarga de baterías puesto que es así precisamente como está mejor aprovechada la energía. En las aplicaciones que se le confieren en el pie de la fotografía de EFE sería tan poco útil que posiblemente no bastase la energía de toda una jornada de diez horas de sol para calentar un café.

En la actualidad existen otros sistemas mucho más eficaces e incluso bastante más económicos para disfrutar de agua caliente a bordo de una embarcación. Se trata de unas bobinas plásticas fabricadas con materiales especiales que llegan a alcanzar los cincuenta grados centígrados y que permiten desde la ducha a la colada y al lavado de platos al ser sumamente manejables.

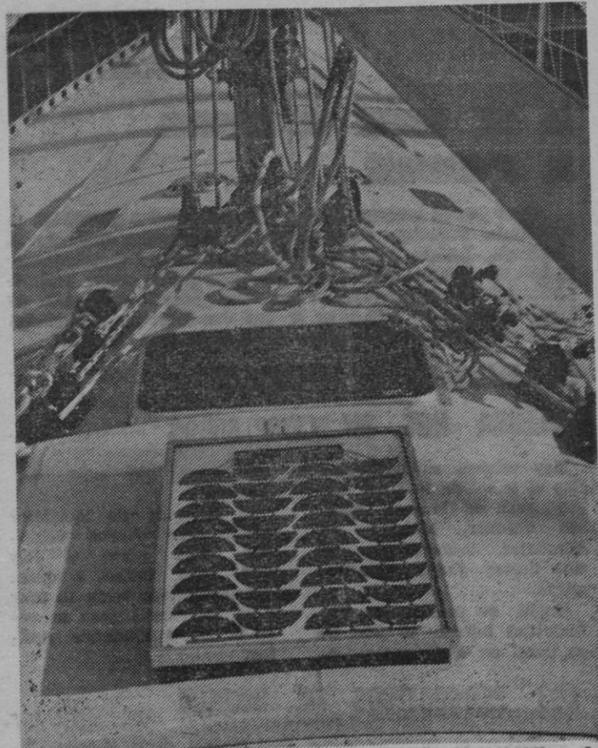
#### UN SISTEMA MUY VISTO EN PALMA

El sistema que se presenta co-

mo innovador hace aproximadamente dos años que se viene aplicando en embarcaciones de nuestro puerto. Como ejemplo podemos poner el yate tipo «Cirrus», que lleva por nombre Porto Pi y que es propiedad de la Comandancia de Marina de nuestra ciudad.

La anteriormente mencionada embarcación no ha vuelto a tener ni un solo problema de mantenimiento en sus baterías permitiendo a los marineros ejercer continuamente sus prácticas sin temor a que la embarcación quede desabastecida de energía.

Sirva esta nota de aclaración para evitar confusiones sobre algo tan importante como es esta fuente de energía que en un futuro próximo puede venir a constituir una de las principales bases de sostén de nuestra civilización.



El yate «Porto Pi», propiedad de la Comandancia Militar de Marina de Palma, utiliza este tipo de energía para recargar sus baterías. Esta es la mejor de las aplicaciones de las placas solares en el mar.

## Hubo acuerdo en las competencias económicas LA AUSENCIA DEL PSM EN LA «COMISION DE LOS ONCE» NO FUE DEBIDA A CAUSAS POLITICAS

La no asistencia del PSM (Mallorca) a la reunión de la comisión autonómica celebrada el miércoles se debió a causas meramente accidentales, según nos informó su representante en la misma, Damiá Ferrá-Ponc, en contra de las declaraciones efectuadas por el Senador Gori Mir en el sentido de que la ausencia del partido nacionalista se debía a motivos políticos y, concretamente, a la crisis interna producida por el enfrentamiento entre el sector oficialista y el crítico respecto al tema autonómico. Ferrá-Ponc afirmó que su ausencia de la reunión de la «comisión de los once» fue debida a una avería de su coche. Tan normal, como habitual.

### ACUERDO EN LAS COMPETENCIAS ECONOMICAS

La mencionada comisión se reunió por quinta vez el miércoles por la tarde para continuar el estudio de las competencias, introduciendo algunas modificaciones sobre el proyecto inicial propuesto por UCD. En ausencia del PSM (Mallorca) —estuvo presente el representante de Menorca— hubo acuerdo de todas las fuerzas políticas sobre las competencias de tipo económico.

También se aprobaron algunas modificaciones respecto al proyecto inicial centrado sobre todo en materia de Ordenación del Territorio y dentro del bloque de exclusivas. En los demás puntos hubo acuerdo total en las bases en lo referente a las competencias económicas y a las compartidas con la Administración central.

## La Agrupación de Palma apoyó la permanencia del Secretariado y el replanteo de sus alternativas autonómicas

### APLAZAMIENTO EN LA CRISIS INTERNA DEL PSM

Las especulaciones surgidas en los últimos días acerca de la crisis interna del Partido Socialista de Mallorca, cesaron de momento tras la asamblea de la Agrupación de Palma celebrada el miércoles por la noche. La anunciada dimisión del secretariado no se produjo al votar la mayoría su permanencia, apoyando sus reivindicaciones autonómicas, causa del conflicto, ante el Consejo de Dirección Política.

El Secretariado de Palma envió la pasada semana una carta a sus militantes en la que anunciaba su «dimisión irrevocable» ante la actual situación del partido, cuyo Consejo de Dirección Política no había tenido en cuenta sus alternativas a la misma. El sector crítico había propuesto la rectificación del partido respecto a su solicitud de que se iniciase cuanto antes el proceso autonómico por la vía del artículo 143 de la Constitución; el mantenimiento de la posición en la vía del artículo 151 una vez acabadas las negociaciones del Estatuto; y la creación de un clima de movilización sobre la Autono-

mía, paralelo a las mencionadas negociaciones; finalmente, se criticaba el silencio que ha rodeado las negociaciones de la «comisión de los once» sobre el Estatuto autonómico.

#### APOYO DE PALMA AL SECTOR CRITICO

Aunque el enfrentamiento entre los sectores crítico y oficialista del PSM no es nuevo, la falta de atención a la postura de aquel por parte del Consejo de Dirección Política desencadenó la reacción expuesta —que por otra parte y tras el resultado de la asamblea de ciutat puede interpre-

tarse perfectamente como una medida de presión— y una serie de «consecuencias» políticas entre las que se barajaron la creación de un nuevo partido por parte de los críticos, o una solución de síntesis entre ambas posturas.

En principio, y según nos afirmó ayer Eberhard Grosske, el Secretariado de la Agrupación de Palma iba dispuesto el miércoles a presentar su dimisión según las razones explicadas anteriormente y, en consecuencia, abandonar el Consejo de Dirección Política como postura coherente. Sin embargo en la asamblea pesaron más otros criterios y presiones, entre ellas naturalmente la conveniencia de mantener la unidad del partido, y tras una serie de manifestaciones en contra de la dimisión se votó mayoritariamente en este sentido. No obstante, la «condición» que puso el Secretariado para perma-

necer fue contar con el apoyo de la Agrupación para volver a plantear las alternativas ya presentadas a la posición autonómica del partido ante el Consejo lo cual fue aceptado.

Así, las alternativas del sector crítico —ahora con el apoyo de la mayoría de la Agrupación de Palma— serán de nuevo presentadas en la reunión del Consejo a celebrar a primeros de septiembre, con lo cual se puede pensar perfectamente que lo que se ha conseguido es un aplazamiento de la solución a la crisis interna del PSM, que viene cojeando desde la celebración de su último Congreso. En este los vencedores postularon por un partido de base amplia definido por su nacionalismo, mientras que los demás defendieron la idea de un partido nacionalista definido por el socialismo.

R. M.

## ELECTRICIDAD SOLAR EN EMBARCACIONES DUCHAS SOLARES

### ACCESORIOS A 12 V.

ALUMBRADO DECORATIVO FOCOS HASTA 2 KILOMETROS TALADROS

BATIDORAS

MOLINILLOS

SECADORES

ETC., ETC...

## TODO EN ENERGIA SOLAR

**GASPAR MOREY**  
**ENERGIA SOLAR**

Massanet, 4 - A.

Tfno. 21 02 71



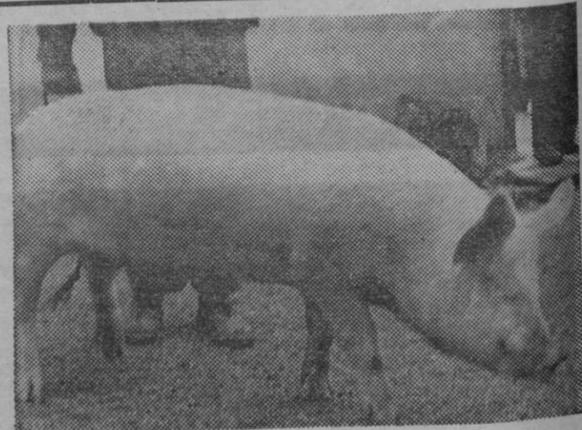
## Lonja Agropecuaria Balear

### SE MANTIENEN LOS PRECIOS EN LAS MESAS DE POLLO Y PORCINO

	Pts./kg.
POLLOS (vivos/granja)	
Pollos	84
PORCINO (canal/matadero)	
Blanco Seleccionado	128
Normal Cruzado	123
Graso	110
Cerdas	65/75
BECHONES ABASTO (canal/matadero)	
de 6 a 8 kgs.	290/300
de 8 a 12 kgs.	250/270
más de 18 kgs.	sin cotización
LECHONES RECRÍA (peso/vivo)	
d e 15 a 18 kgs.	140/150
más de 18 kgs.	130/140

#### COMENTARIO

POLLOS. — El mercado se ha consolidado, pero la llegada de canales de la Península en fuerte cantidad y el próximo largo fin de semana aconsejan mantener precios. Se espera, no obstante, que se reafirmará este mercado en la próxima semana.



PORCINO. — La previsión del comentario de la semana pasada se confirma ligeramente en las lonjas peninsulares, con alzas de 1 a 2 pts. En la isla, la poca salida, que se viene arrastrando desde finales de junio, ha incrementado sensiblemente la oferta, que la demanda no absorbe a causa del bajo consumo, al que concurre el despiece peninsular. La fiesta de esta semana acorta las posibles operaciones. La Lonja mantiene precios a la expectativa de la evolución de la semana próxima.

SERVICIO DE INFORMACION. — En el transcurso de la semana y durante las 24 horas del día, a través de un contestador automático, se facilitan las cotizaciones acordadas en la última Junta de Precios, que se celebra los miércoles por la tarde. Esta información se puede recibir llamando al teléfono 24 53 86.

«BALEAR»



Restos del avión, con el tren de aterrizaje para arriba. El aparato no se incendió en el accidente.



La cola del aparato se encontraba a unos cien metros de la cabina. Uno de los tripulantes, Miguel Montaner, era mallorquín.

Acababa de ser revisado en Ginebra

# SIGUEN SIN CONOCERSE LAS CAUSAS REALES DEL ACCIDENTE DEL «LEAR-JET» DE «SPANTAX»

Siguen sin conocerse las causas reales que motivaron el accidente del «Lear-jet 35» de la compañía «Spantax» en las proximidades del aeropuerto de Son Sant Joan en la madrugada del miércoles al jueves y a consecuencia del cual perdieron la vida cuatro personas.

Sin embargo, se está trabajando activamente en las investigaciones encaminadas a la delimitación de los motivos. Ayer mismo se trasladó a Palma una comisión del departamento de accidentes de la Subsecretaría de Aviación Civil, integrada por los señores López García, González Morillo y González Merino, quienes piensan realizar distintos estudios con el objeto de esclarecer los hechos, aunque es de prever que las conclusiones finales tarden en conocerse.

Por el momento, según nos han informado en fuentes próximas a la Subsecretaría de Aviación Civil, la hipótesis que más está siendo considerada es la de que el avión chocó con un obstáculo. Al parecer —no se nos ha querido confirmar en control aunque en el Ministerio de Transportes nos han señalado que es cierto—, el piloto del aparato había solicitado un aterrizaje visual debido a las buenas condiciones atmosféricas prácticas, por lo demás, bastante usual en todo el mundo.

### POSIBLE CHOQUE CON UN REFUGIO DE PASTORES

El «Lear-jet 35» que venía de Madrid, entró en Mallorca por Andraitx y en contacto con la torre control, inició la maniobra de aproximación, para lo cual, por la ruta que llevaba y dado que iba a tomar tierra por la pista 24, tuvo que girar en las cercanías de Marratxí, a la altura del predio de Son Pelat. En esta maniobra, su ala derecha debió rozar un montículo de piedras que conformaban un refugio de pastores lo que supuso que el aparato cayera a tierra inmediatamente.

Como consecuencia del golpe, la cola se desprendió y la restante parte del avión, que probablemente llevaba una velocidad de unos trescientos kilómetros por hora, cayó por la suave pendiente del monte, deteniéndose a unos cien metros de la cola y casi pegando a un burete de piedra. Los dos pilotos y los dos pasajeros murieron en el acto.

Ayer mismo, según pudimos comprobar personalmente, se distinguía fácilmente el camino que siguió el avión en su caída. En un radio de setenta

u ochenta metros se encontraban esparcidos materiales procedentes del aparato.

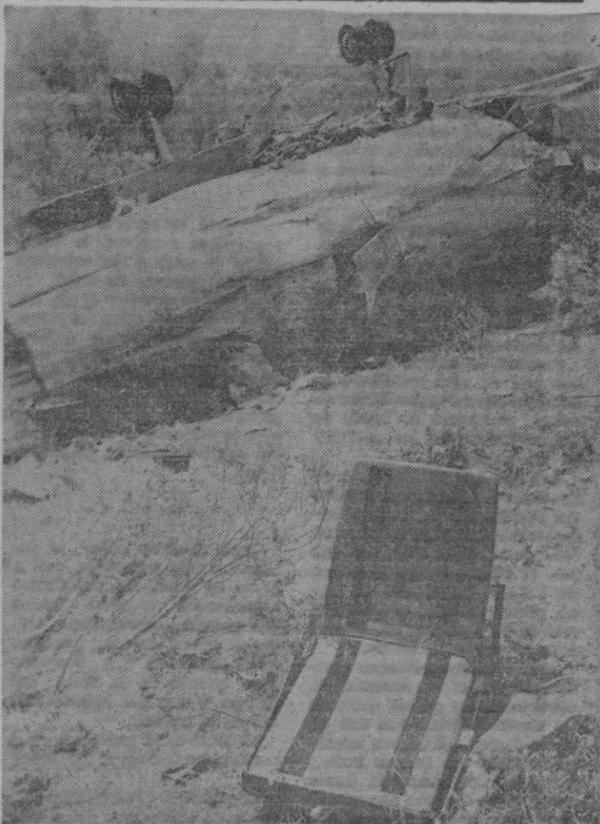
### ACABABA DE SER REVISADO

Hay que señalar que el «Lear-jet», que fue adquirido

por la compañía «Spantax» hace poco más de un año, acababa de ser revisado el miércoles en Ginebra en cumplimiento de las estrictas normas que existen para el mantenimiento y preparaciones técnicas de los aviones. Por la mañana había efectuado un vuelo a Dubrovnik (Yugoslavia), sin que se hubiera notado alguna anomalía en su funcionamiento, regresando posteriormente a Madrid, desde donde tenía que venir a Palma, ya que aquí tenía fijada su base. Había despegado de la capital a las 22,58 y poco después de llegar a Mallorca, perdió contacto con control a las 23,45 horas, dándose la voz de alarma a las 24.

A bordo de él viajaban el director general de Club de Vacaciones —el principal fiador de la compañía—, Arturo Estrada; la directora de personal de «Spantax», María Jesús Lebric, señora de Fernández Urja; el segundo piloto, Miguel Montaner Cerdá y el comandante del aparato, Rafael García Bueno, muy acostumbrado al manejo de los pequeños reactores por haber estado anteriormente en el Ejército del Aire.

«Es posible que su ala derecha rozara con un refugio de pastores»



Uno de los asientos de la cabina. El avión tenía un total de ocho plazas.

### EMITIA SEÑALES DE SOCORRO

Una vez dada la alarma —y al parecer, una persona que se hallaba en las proximidades de Son Pelat llamó por su parte a la Guardia Civil—, se iniciaron con la máxima prontitud las operaciones de búsqueda y rescate, dirigidas por el subsecretario de Aviación Civil, Fernando Piña. El «Lear-jet», matrícula EC-DFA, avión destinado por la compañía a vuelos de carácter privado, emitió una señal de socorro. Al principio se pensó que pudiera haberse tratado de un aterrizaje de emergencia, pero a las tres y media de la madrugada se encontraron los restos del aparato y a los pasajeros y pilotos muertos. Uno de ellos se hallaba a dos metros del avión con el cuerpo destrozado y otro a 25 metros. En cuanto a los pasajeros estaban aprisionados entre el fuselaje.

Efectivos de la Guardia Civil, Policía Nacional y Municipal y miembros de la Cruz

Roja, así como numerosos vecinos de Marratxí y Pórtol trabajaron en las operaciones de rescate. Sobre las ocho de la mañana se procedió al levantamiento de los cadáveres de los dos tripulantes y sobre las diez fueron recogidos los de los pasajeros.

Durante toda la mañana, personal de la compañía así como de la Subsecretaría de Aviación Civil estuvieron recabando datos en el lugar del siniestro. Asimismo, se buscaron los efectos personales de las víctimas, algunos de los cuales han sido entregados al juez militar que lleva el sumario del accidente, capitán Joc. Fernández Vázquez, con destino en la base aérea de Son Sant Joan, y otros, a sus familiares más próximos.

Por otro lado, numerosas personas se acercaron duran-

te la mañana de ayer a los restos del avión que se encontraba panza arriba, con el tren de aterrizaje fuera e intacto.

Fotos JUANET

### APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20  
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR

ROMA (4 DIAS) 15.800 PTAS.

VIAJES IBERIA, S.A.

TELEFONO 22 67 43

## ESPECIAL OTOÑO en ITALIA

- SALIDA 24/9 Barco, camarote.
- REGRESO 6/10 Avión.
- ITINERARIO:

Palma — Barcelona — Nîmes — Niza — Mónaco — Milán — Venecia — Florencia — Roma — Pisa — Génova — Niza — Avignon — Barcelona — Palma.

- REGIMEN DE PENSION COMPLETA.

PRECIO 32.975 PTAS.

Informes e inscripciones:

S.A.T.M. VIAJES.

KRONOS S.A.

Calle BONAIRE, 6 Entlo.

Tfnos.: 22 57 43 - 22 37 46 - 22 34 63

## El caso del depositario accidental

# LUIS SANCHEZ ONDAL, CONCEJAL INSTRUCTOR DE LAS DILIGENCIAS PREVIAS

Según hemos podido saber el alcalde ha designado al regidor don Luis Sánchez Ondal para que proceda a unas diligencias previas al objeto de esclarecer las responsabilidades en que haya podido incurrir el depositario accidental Sr. Ribot tanto al redactar el informe que se le había reclamado acerca del funcionamiento de la oficina de Recaudación Voluntaria de Multas, como en la conducta posterior a la evacuación de dicho informe ante la Comisión Permanente.

La designación de instructor tuvo lugar ayer mañana. Parece ser que alrededor de

las ocho de la mañana el funcionario señor Ribot esperaba ya la llegada del alcalde a su despacho. Como

encargado de la depositaria pasó al despacho para recoger la pertinente firma del primer regidor de la ciudad.

El alcalde aún no había leído la prensa. El Sr. Ribot ha manifestado al alcalde que lo que la prensa publicaba, especialmente lo relativo a que el hubiera acudido a disculparse ante el concejal señor Artigues manifestándole que el alcalde

le hubiera manejado como "cap de bou" era absolutamente falso.

Don Ramón Aguiló, ante lo inmediato de la celebración de Pleno, convocado para las nueve y por brindar al señor Ribot una ocasión pública, le invitó a que antes de dar comienzo la sesión, presentes los políticos e informadores, manifestara ante todos lo que en privado le estaba manifestando.

El señor Ribot, siempre según nuestros informes, no aceptó la oportunidad que le brindaba el alcalde y alegó que tenía represalias de UCD.

También según nuestros informes, el comentarista municipal en funciones de "Diario de Mallorca", D. José Jaime, estuvo presente a la entrevista del depositario accidental señor Ribot con el señor Artigues, en presencia de otros miembros de la oposición municipal y escuchó sus disculpas y la afirmación de haber sido manejado por el alcalde como "cap de bou".

El instructor de las "diligencias previas" procederá a tomar declaración a todas las personas involucradas. Tuvimos ocasión de hablar del tema con el alcalde, quien se produjo con las naturales reservas, dándonos —eso sí— cuenta del nom-



bramamiento recaído en el Sr. Sánchez Ondal.

Comentando al alcalde si la investigación iba a limitarse a las imputaciones del depositario en cuanto a que el alcalde le hubiera "utilizado", o si, lo cual nos parece a nosotros tan grave, por lo menos, se graduaría el hecho de que en su informe se contuvieran inexplicablemente juicios absolutamente extemporáneos acerca de la prensa palmesana, nos manifestó el señor Aguiló que los funcionarios tienen una responsabilidad pública por la calidad de sus trabajos y que en cualquier supuesto y dejando de lado otros aspectos de dichos juicios, lo cierto es que en el informe no tenía cabida ninguna referencia a la prensa de Palma si se atiende a los términos del informe solicitado.

Como es lógico, la actitud del alcalde es la correcta en el tema.

Nosotros, alcanzando el planteamiento que reviste en estos momentos la cuestión, suspenderemos todo comentario posterior hasta tanto se conozca el resultado de la actuación disciplinaria propuesta. — Orión.

## CC.OO. Y UGT PARTIDARIAS DE UN PERIODO DE INFORMACIÓN PREVIO A LAS ELECCIONES SINDICALES EN EL AYUNTAMIENTO

Los centrales sindicales CC. OO. y UGT, ante el problema suscitado por la convocatoria de elecciones en el Ayuntamiento y el informe desfavorable que sobre la fecha de las mismas ha dado la Comisión de la Función Pública, coinciden en entender como necesario un período de información previo a la celebración de las mismas.

Por lo que respecta a CC. OO., un portavoz de dicha central nos manifestó que, sin entrar en quién tiene razón en el tema de los fechas, si creemos necesario que antes se abra un período en el que los sindicatos puedan explicar a los trabajadores sus alternativas para que cada cual vote a quien más le convenga. Para CC. OO. esta explicación de las diferentes opciones sindicales es la mejor garantía de que se hagan unas elecciones libres y democráticas ya que los votos cerrados favorecen la desinformación y los pucherazos. En este sentido, CC. OO. tiene intenciones de realizar las gestiones oportunas para poder llevar a cabo una asamblea informativa entre los trabajadores del Ayuntamiento.

Por su parte, UGT coincide en la importancia de que todos los sindicatos tengan la opción de explicar su alternativa pero va más allá y considera que las elecciones deben convocarse de forma generalizada en todo el país dentro de las fechas acordadas por UGT y CC. OO. como centrales mayoritarias. «No es que nosotros queramos imponer nuestros acuerdos a nadie, pero si se fijaron las elecciones para el otoño fue pensando en que antes no se habrá publicado la normativa sobre las mismas y creemos que no es recomendable echar el huevo antes de poner la sartén».

En cualquier caso, USTA-USO es la central mayoritaria en el Ayuntamiento y parece estar empeñada en que se respete la fecha de elecciones solicitada por el personal.

E. CH.

## Pleno Extraordinario

# PRIMER ACUERDO FAVORABLE A UCD EN EL AYUNTAMIENTO

Ayer mañana, en la herradura municipal se registró mayoría centrista en los votos presentes. El pleno se había convocado a petición del portavoz del Grupo Municipal de la Unión de Centro Democrático y tenía como punto único en la Orden del Día autorizar la celebración de elecciones sindicales a los funcionarios y trabajadores con sujeción al calendario que se proponía y de acuerdo con la normativa elaborada por UCD en sus reuniones con el personal.

Rasgo político de la sesión la ausencia de los dos regidores del P.C.

La izquierda presente en los escaños, llegada la votación, se abstuvo habiendo elegido esta actitud por entender que la oposición de las elecciones a fechas situadas fuera del calendario oficial de vacaciones hubiera sido más positiva.

Intervino en primer lugar el regidor Sr. Artigues quien hizo breve exposición del tema recalando que se quiso llevar a la Permanente lo cual no fue posible por el criterio sustentado por la Secretaría General de la corporación al entender que el acuerdo debía adoptarlo el pleno.

Para el Sr. Artigues, el respeto del grupo centrista a los deseos o derechos del personal ha motivado la solicitud de celebración del Pleno al no haber solicitado su convocatoria la propia Comisión.

## DISCURSO DEL ALCALDE

Ramón Aguiló tuvo una detallada intervención en cuyo transcurso marcó algunas posiciones fundamentales de la mayoría. Cabe destacar de entre ellas su apreciación de que el breve aplazamiento defendido anteriormente, permitiendo la reincorporación de un porcentaje de funcionarios al trabajo, no hubiera modificado sino perfeccionado el procedimiento.

Frente a la habilidad de que pudiera estar amparándose desde la mayoría una postura de UGT ante otra central, aseguró que en todo momento los socialistas del PSOE en tanto que Ayuntamiento jamás incurrirían en una actitud que directa o indirectamente evocara comportamientos de clientelas políticas o mediatizaciones en el ejercicio de la representación política. Lo negó rotundamente. Además, aseguró el alcalde, si hemos sostenido ese criterio favorable al aplazamiento ha sido por el pleno convencimiento de servir mejor a los intereses de todos.

—Nosotros deseamos esas elecciones y queremos una sección sindical en la casa por la evidente mejora que ello supone en las relaciones de los políticos con el ámbito de quienes trabajan. Como demócratas conocemos el valor de ese

diálogo. Suponernos interesados en otra actitud, es un error.

Se preguntó en alta voz el primer regidor cual podría ser la ventaja o como podría por nadie entenderse una maniobra el esperar a que las ausencias propias del período de vacaciones terminen.

Insistió en que la posición suya y de la mayoría no había sido desde luego la de halagar al personal y recordó al respecto unas palabras de Francisco Largo Caballero exhortando a los políticos a decir siempre la verdad a los trabajadores, por desgracia que hubiera de resultarles escuchada.

## SE HA ROTO UN PACTO

Dijo el alcalde socialista unas palabras alusivas al hecho de que la mayoría estuviera en minoría en la ocasión. Señaló que ello ha ocurrido por haber pactado el alcalde con el portavoz del Grupo Municipal de la Unión de Centro Democrático, para hacer posible las vacaciones de los regidores, al no celebrar sesión plenaria hasta el próximo día 28, llevando entretanto cuestiones de trámite o consensuadas a las Permanentes.

Así, pues, se ha roto este pacto. Contó el alcalde la sorpresa mayúscula que representó para él que hace unos días y encontrándose reunido con el Sr. Saiz en su despacho con otro objeto, este le hiciera entrega, de pronto, del escrito urgiendo la convocatoria del Pleno Extraordinario.

La valoración que Ramón Aguiló hizo pública de esa "ruptura" del pacto fue esta: —Ello no obstante, yo seguiré pactando. Porque sigo manteniendo mi confianza en la palabra de los regidores que tengo a la derecha como en la de quienes se sientan a mi izquierda.

Expresión un tanto versallesca, pero sincera con lo que el alcalde quiso dar a entender dos cosas: lo desprejuiciado que le pilló la ruptura del pacto y el que no por ello va a llegar la sangre al río. No sería buen demócrata, apostilló, si no supiera aceptar estos posicionamientos expuestos el que ha resuelto adoptar el grupo de UCD.

No ocultó el alcalde su temor a que los resultados de las elecciones cuya celebración iba a decidirse pudieran ser objeto de impugnación por parte de algunos funcionarios, pocos o muchos. Y justificó en los razonamientos expuestos el que los regidores de izquierdas fueran a abstenerse en la votación.

Y dejó claramente establecido que la mayoría no convocará un nuevo Pleno para dejar sin efecto lo que iba a acordarse, ni tampoco juzgará de

tal o cual manera a la representación que de estas elecciones nazca.

## INTERVENCION DEL SR. SAIZ

El líder centrista quitó hierro al tema de la ruptura del pacto aludiendo a que sin que nadie hablara de ruptura de pactos se había celebrado en la mañana del día anterior un Pleno Extraordinario para arreglar el Presupuesto Ordinario, en el que también la mayoría había estado en minoría y en cuyo desarrollo hubo unanimidad por entender que la solución a la modificación del Estado de Ingresos era bueno para la ciudad y sus intereses.

No se notó tirantez alguna, esta es la verdad, en el debate que siguió con nuevas intervenciones puntuales del alcalde y del Sr. Artigues. El alcalde al comentar las rocambolescas afirmaciones y rectificaciones que han circulado acerca de pretendidas manipulaciones en una hoja informativa de USO y juzgando que tanta historia no acababa de dejar entrever ninguna maniobra, aseguró que en los planteamientos se había dicho quien era el criminal, pero que no aparecía por ninguna parte el crimen, su evidencia, el "muerto". Dijo el alcalde poder asegurar que se habían visto gigantes donde no había más que molinos.

Por la relación de esta última expresión con Don Quijote, el Sr. Artigues recordó que Quijano, con tener disimulada la cordura, luchaba en favor de los oprimidos. Expresión que motivó el que el alcalde le rogara al Sr. Artigues que la repitiera "porque no la había entendido". Y que el Sr. Artigues, repitió.

Comentó el alcalde el interés con que se está estudiando en estos momentos la posibilidad de reducir el número de tomas de red para abastecer los camiones tanque ya aludidas.

## VOTADO EL TEMA

Quedó aprobado el punto con el voto favorable de los concejales presentes de UCD y con la abstención del resto. El voto del regidor Sr. Obrador, del PSM, fue de abstención.

Y no hubo más. Salvo, claro, la lógica euforia del grupo municipal de UCD que ayer, aunque frente a abstenciones, por primera vez pudo paladear las mieles de sentarse y sentirse en mayoría. A las muchas felicitaciones recibidas, únese la nuestra muy cordial. Aunque, como en muchas ocasiones, como en tantas ocasiones, a uno le parecía que servía de poca cosa que las palabras del vencido sonaran con más razón que las del vencedor.

ANTONIO AGUSTIN

## Sesión con los informadores

# UNA SEMANA IMPORTANTE PARA PALMA

En su habitual contacto semanal con los representantes de los medios informativos el alcalde declaró ayer tarde que a pesar de no registrarse grandes temas para el comentario la semana había sido positiva, mencionando como a pesar de la disminución de actividad que la época trae consigo podían comentarse la inauguración de las bocas de red para aprovisionamiento de los coches tanque del servicio de extinción de incendios, el acontecimiento de los partidos de fútbol del tráfico a cuya final piensa asistir, el pleno extraordinario para modificación del estado de ingresos en el Presupuesto Ordinario y el pleno dedicado a la aprobación de la celebración de elecciones por los funcionarios y laborales del Ayuntamiento, Policía Municipal y Bomberos.

Mencionó asimismo el interés de las informaciones aparecidas en torno a la respuesta a la pregunta del Sr. Artigues en la penúltima Permanente y el revuelo suscitado por el informe del depositario accidental.

Comentó el alcalde el interés con que se está estudiando en estos momentos la posibilidad de reducir el número de tomas de red para abastecer los camiones tanque ya aludidas.

Nos dijo que conoce ya la intención del Sr. Saiz de solicitar que se financien mediante contribuciones especiales, como resultado de la última entrevista que han sostenido. Piensa el primer regidor que del estudio en curso podrá reducirse el número y que en este sentido ha conversado ya con el Sr. Moreno.

Entre otras puestas mencionadas en el transcurso de la conferencia de prensa destacan las manifestaciones que nos ha hecho acerca del intenso trabajo y actividad con que la Policía Municipal está haciendo frente con repulso a todos sus medios mecánicos para atender a sus responsabilidades de seguridad ciudadana, cumplimiento de ordenanzas, etc.

Comentó el especial interés con que se mantiene la lucha contra el ruido y los esfuerzos que ello requiere. Es difícil ver a un policía municipal a pie. En estos momentos, salvo los números reclamados por la ordenación manual del tráfico, toda nuestra Policía está actuando en régimen volante y se multiplican, estas al menos son las órdenes para la más amplia cobertura de sus responsabilidades fundamentales.

Según pudimos saber se encuentran muy avanzados, casi a punto de firma, los expedientes disciplinarios seguidos contra dos guardias municipales. Uno por la quema de unas banderas en el Cuartel de San Fernando con ocasión de la fiesta del Cuerpo y otro por haberle sido robada la pistola.

En plazo breve podrán darse a conocer las sanciones impuestas.

Nos anunció el alcalde su propósito de tomar unos pocos días de descanso en este agosto, que ha resultado más batallón que lo previsto. — Ciudadá.

## SOLUCIONADO

# EL CONFLICTO DEL HOTEL

## PINET - PLAYA

Al mediodía de ayer, los trabajadores del Hotel Pinet Playa, de Ibiza, volvieron al trabajo tras haberse llegado a un acuerdo entre las partes, para intervenir en las negociaciones que se llevaron a cabo entre los representantes de los trabajadores y los de la empresa, se desplazó a Ibiza el secretario general de CC. OO., Manolo Cámara. Como se recordará, la huelga había sido convocada a raíz de las tensiones producidas por la "intromisión" de los directivos del hotel en el proceso de elecciones sindicales lo que provocó el despido de algunos trabajadores.

TURISMO

# EL TURISMO, DE LUTO

Con la desaparición de Arturo Estrada

"En la promoción de Mallorca tenemos que colaborar, de verdad, sin protagonismos, todos. Porque Mallorca, todavía, es un paraíso, aunque muchos no se hayan dado cuenta. Y por ello nosotros, precisamente ahora, cuando las cosas no marchan viento en popa en nuestra primera industria, la turística, vamos a volcarlos", nos comentaba hace unos días uno de los más prestigiosos profesionales del turismo, que era, además, un enamorado de la isla: Arturo Estrada, que en la noche del miércoles al jueves falleció, como el resto de pasajeros y tripulantes, en el accidente del Jet Lear de la Compañía Spantax. Arturo Estrada, que no había conseguido pasaje para esa noche en ningún vuelo regular, venía a Mallorca, a su casa de Santa María, a descansar, a pasar una corta temporada de vacaciones.

DE GUIA A DIRECTOR

GENERAL DE CLUB

DE VACACIONES

Arturo Estrada, como otros muchos grandes profesionales del sector, empezó desde abajo, y rápidamente fue escalando puestos de importancia. Nacidos en Menorca, su carrera turística se inicia en Mallorca, hace más de 25 años, antes del "boom" turístico. Arturo Estrada, decimos, debutó en la profesión como guía, llevando grupos de turistas a La Calobra —cuando aquello más que una excursión significaba una auténtica aventura—, Valldemosa, Sóller... Pero Arturo Estrada tenía

sus propias ideas, era un hombre que había nacido para organizar y ejecutar grandes cosas, y muy pronto accedió a la dirección general de Viajes Universal, de la que además era un importante accionista.

Y fue precisamente desde Viajes Universal que comenzó a acariciar la idea de crear su obra más querida, Club de Vacaciones, que fundó ahora hace 18 años. Al dejar Universal, Arturo Estrada pasó a ocupar la dirección general de Vacaciones.

Fue también fundador de la Asociación Española de Agencias de Viajes (AEDAVE) y, presidente de AETO, la Asociación Española de Tour Operadores.

CREADOR DE GRANDES

EVENTOS

Arturo Estrada era asiduo colaborador de los grandes diarios nacionales, y con frecuencia publicaba artículos en los que analizaba el sector turístico, su problemática.

Pero en Mallorca se le recuerda como creador de una serie de eventos de gran calidad, en los que el único protagonista fue siempre la isla que él tanto quiso. En colaboración con su entrañable amigo Agustín Pinillos, delegado de Club de Vacaciones en Palma, nacieron programas de calidad como el de "Mallorca sin ir más lejos", el Festival de Unicef que en cierto modo reemplazó al desaparecido Musical Mallorca, etc. Y suya fue la idea de organizar, para este verano, el festival taurino del que nos hemos ocupado en varias ocasiones. Y el "Premiere Mallorca" que no se pudo realizar —lo comentábamos el otro día en un artículo publicado en estas páginas porque hubo —incomprendiblemente para nosotros— gente que desde la propia isla torpedeo el



Arturo Estrada, en una reciente fotografía tomada en Palma.

festival que habría supuesto una magnífica promoción para Mallorca, y cuyos gastos iban a costear íntegramente desde Vacaciones.

Con la desaparición de Arturo Estrada el turismo pierde a uno de sus hombres más importantes, y Mallorca a un amigo apasionado...

JAIME JIMENEZ  
Foto Archivo

Ante el proceso electoral del próximo otoño

## LAS CENTRALES COMPUTAN LAS ACTAS DE LAS ELECCIONES SINDICALES YA CELEBRADAS

Próximo ya el comienzo del período acordado por CC. OO. y UGT para la celebración, a nivel estatal, de las elecciones sindicales, las centrales están ocupadas en la revisión de las actas correspondientes a las votaciones ya efectuadas. Como ya se ha informado, los acuerdos suscritos por las centrales mayoritarias hacen referencia en uno de sus puntos a que ambas aceptarán como válidos los resultados de las elecciones ya celebradas a lo largo de 1979, así como en lo que va del año 1980. Esto, evidentemente, siempre que los trabajadores de las empresas en cuestión estén conformes con sus representantes y no presenten solicitud para una nueva convocatoria de elecciones sindicales.

El trabajo al que ahora se aplican las centrales, aprovechando la baja actividad sindical impuesta por el período estival de vacaciones, consiste en revisar las actas que han ido entrando en el IMAC con los resultados de las elecciones ya efectuadas, durante el período mencionado para, una vez comprobadas, computar el número de delegados y representantes con los que cuenta cada una tanto por empresa como por federaciones. Se trata, dicho de otra forma, de saber con la mayor precisión el punto en el que se encuentran antes de iniciar la campaña electoral del próximo otoño y es de suponer que este dato les servirá de orientación para localizar sus flancos más débiles y repartir la carne en el asador de la forma más rentable. No olvidemos que a la hora de participar en los distintos institutos, organismos, etc., así como en las comisiones negociadoras de los convenios colectivos, las centrales sindicales participarán de forma proporcional al número de delegados que obtenga cada una en las elecciones.

E. CH.

# Y AHORA .... LOS REMATES DE

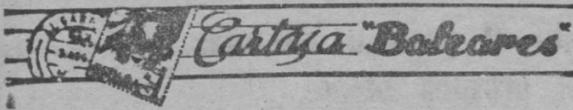
# Xispas

!!! LIGATELOS !!!

Date prisa en venir a por lo que todavía te falta para romper con todo este verano, porque hemos rematado las rebajas y está todo.....  
..... SALSAPURA!

VEN A REMATAR TU MODA.  
c/ Olmos, nº 18

LA ROPITA DE XISPAS  
YA LA CONOCES. ¿NO?



## DE POLICIA A VECINO

Carta abierta a don Jaime Enriquez de Navarra, firmante del artículo aparecido en "Diario de Mallorca" y "BALEARES".

Señor Enriquez, en primer lugar quiero manifestar que su escrito no se ajusta a la verdad, sino todo lo contrario.

Primero: que usted hace referencia a los que pagamos los impuestos municipales a rajatabla, supongo no se incluye usted en ellos, ya que me consta que desde que usted reside en Marratxí todos sus recibos se encuentran en la ejecutiva no habiendo pagado ninguno.

Segundo: Que en las fiestas de Portol no hubo más que un conato de pelea que en ningún caso llegó a producirse, e igualmente en las fiestas de San Marcial.

Tercero: Que se desguacen los vehículos en pleno día sin que la Policía Municipal o Guardia Civil intervengan será que usted lo ha visto y no ha dado aviso a la fuerza pública.

Cuarto: Que, como bien sabe usted, el dueño de una finca importante de la Cabaneta le encontró a usted hace bastante tiempo apoderándose de leña que no era suya (en este caso si que tiene usted razón: la Policía ni la Guardia Civil intervinieron, ni tampoco usted se dignó a manifestarlo públicamente).

Quinto: Usted no debe ignorar que Marratxí se compone de 5 núcleos, los cuales también necesitan vigilancia, y que contamos con 5 guardias y un cabo que no son suficiente personal para una demarcación de 54 kilómetros cuadrados y unos 6.000 habitantes que pagan sus impuestos. Gracias a ellos los agentes podemos comer y da la casualidad que los que pagan están contentos con el servicio prestado tanto por la Policía Municipal como por la Guardia Civil.

Marratxí, 7 de agosto de 1980.

Jaime MIRALLES FERRANDO  
(Cabo de la Policía Municipal de Marratxí.)

## AL CONSELLER DE CULTURA

Señor conseller:

Como asiduo radioyente de Radio Nacional de España por las mañanas he notado con asombro que tanto las noticias y la temperatura de las islas son radiadas por Radio Nacional de España en Barcelona, y me pregunto cómo ello es posible sabiendo que existen sólo en Mallorca 4 emisoras con personal suficientemente capacitado para radiarlas.

¿No será que existen ciertos intereses para hacer creer que los isleños no tenemos personalidad propia y que necesitamos estar supeditados a Barcelona? Quien así piense ignora que nuestra historia demuestra que tanto cultural - lingüísticamente - financiera y políticamente, hay hechos y nombres que avalan todo lo contrario.

Señor Villalonga, como mallorquín y representante de nuestra preautonomía (cultural) le ruego no nos defraude y luche decididamente para que se nos reconozca como españoles - balears y no como ciudadanos de segunda clase.

Atentamente le saluda.

Francisco ALOY

### DE SOCIEDAD

### PETICION DE MANO

Por don Miguel Llodrá y esposa Pilar Serrano y para su hijo José María, ha sido pedida, a los señores Francisco Téllez y Nieves García, la mano de su hija Paula.

La boda se celebrará el próximo otoño.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

## GLOSARI DEDICAT AL SENYOR ALBERTI PONS I ENVIAT PER OHE SAINT URBAIN DES DE ALTRE TOMBA

Escolti, senyor Alberti, escolti bé aquest missatge, a qui de tomba ha sortit per defensar es seu llinatge, Perqué és de veure, refoi! sa mania que li te a n'Echo du Vieux Bois i a l'amo que bé el manté.

Xerra i diu: Pobre cavall! erida de de i l'aborrona i això era una egua, carall! una egua fa molta estona. Ll diu, i ho ha publicat -i sens dubte s'ho ha inventat- que cavall més descalificat a dins França no hi ha nat.

Jo li deman, per això, que m'expliqui si és que ho sap com aconseguí es serró que s'anuari ha esmentat, que si cent mil francs ja són bossa, cent setanta és un durer: ¿Que me conta com va fer aquesta cosa tant grossa?

Des seus rècords assegura que no estan ben conseguits, que per una o altre malura sempre n'ha esiat preferit... i jo vos recordaré que mai a ningú la pres i des quatre que ell manté cap d'ells no vos treu pes?

Perqué senti es corneti ens ho enviau a ciutat, Corneti, corneti fi no d'es ben disimulat! i no sabem, amb bons trotatges es primers que aconseguí corrent per aquells paratges dins l'any que va tenir fi.

I el mos mesclau amb n'Unita com si això fos un pecat i aquesta egua és una fita que si en xerrau una mica ha d'esser d'agenollat. I per acabar es glosat, de festa de poble, de pica, com aquells de temps passat, una cosa te diré:

Es teus papers fan olor, d'enveja i de gelosies, de rabi vella, de por i d'antigues jerarquies que no saben on ponir i s'aferran a sa baula petita d'aquest meu fill a veure si aconseguixen lo que un dia els fogi o per si poden mantindre lo que ja va tenguent fi.

Ohe SAINT URBAIN

## GLOSA evangelica

por: M. RAMIS ALONSO

### LA ASUNCION DE LA VIRGEN MARIA

En la misa de esta solemnidad recordamos en el texto evangélico de San Lucas unas proféticas y maravillosas palabras pronunciadas por la Virgen María en un pueblo de la montaña de Judá, al decir:

"Proclama mi alma la grandeza del Señor, se alegra mi espíritu en Dios, mi salvador, porque ha mirado la humillación de su esclava. Desde ahora me felicitarán todas las generaciones."

Recordémoslo en esta fiesta mariana la más antigua, que celebra la Iglesia universal, hoy, 15 de agosto.

En los tiempos apostólicos o, al menos, en los inmediatos a ellos, ya se celebraba esta fiesta.

En el "Pseudomelitón" ya hay referencias a un "Transitus Sanctae Mariae", cuyo autor Leucio es presentado como discípulo de los apóstoles, y que escribió a principios del siglo II.

En torno a la Asunción tenemos también varias menciones a "Transitus" perdidos, que testimonian una venerada y antigua tradición oral.

Se conservan narraciones ascensionistas en las más diversas regiones, en escritos griegos, latinos, etiopícos, árabes, armenios, siríacos, irlandeses y eslavos, entre otros. Algunos del siglo IV.

En particular apuntemos un fragmento publicado por Wright, probablemente del siglo III.

Y nos honra a los españoles que en plena época visigótica ya celebrábamos solemnemente esta fiesta.

De la pompa y piedad con que era celebrada da testimonio la "Misa de la Asunción" guardada en el "Códice de misas de San Ildefonso de Toledo".

Si de los pergaminos y códices pasamos a las piedras nos enorgullece que en España tenemos dedicadas a la Asunción 29 catedrales, además de centenares de iglesias.

Esto en la antigüedad, en los tiempos pasados, y en nuestros tiempos también.

Y abarcando las más diversas generaciones. Recordemos que a la hora de proclamar dogma de fe la Asunción, se congregaron en Roma peregrinos de todas las partes del mundo: de África, Lituania, Indonesia, Filipinas y Australia, y no olvidemos España e Hispanoamérica.

La petición de la declaración del dogma surgió del movimiento ascensionista con caracteres mundiales.

La petición vino de los teólogos de 30 naciones, con la aprobación entusiasta de las facultades teológicas de Austria, Yugoslavia, Polonia, Suiza, Hungría, Checoslovaquia y después de 60 congresos internacionales.

Bien pudo decir la Virgen: "Me felicitarán todas las generaciones."

### TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los próximos días 15, 16 y 17 de agosto.

#### PALMA

Turno de taller

Francisco Fernández Martí - San Isidro, 10. Tel. 277982.

Honorio Robaso Trujillo. - Ca'n Caimari, s/n. Coll d'En Rebassa. - Tel. 263161.

Turno de neumáticos

Día 15: Talleres Vulcano. - Aragón, 31. Telf. 464299.  
Día 16: Juan Pons Salgado. - Jardín Botánico, 16. Tel. 221624.  
Día 17: José Pujol Munieso. - Barón de Pinopar, 19. Tel. 215943.

Servicio permanente de grúas

A.N.S.A. - C/. Faueto Morell, 57. - Tel. 278888.  
Bernardo Munar Perelló. - C/. Antonio Noguera, 45. - Teléfono 272083.  
A. Martorell. - Cno. Nuevo, 117 (S'Indioteria). - Tel. 297039. (Grúas y taller).

Turno de taller en el término municipal de CALVIA

Día 15: Garaje Palma Nova. - Calle Roses Bermejo (junto gasolinera), Palma Nova.  
Día 17: Garaje Santa Ponsa. - Avda. Jaime I, s/n, Santa Ponsa.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carreras. - Carretera de Palma, s/n.

Servicio de grúas en MURO

Miguel Calvo Crespi. - C/. Libertad, 21. - Tel. 637082.

Servicio permanente de grúas en PORRERAS

M. Llaneras Mora. - C/. 16 de Julio, 30. - Tel. 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollença, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don ARTURO ESTRADA RIUDAVETS

Director General del Club de Vacaciones, S.A.

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 50 AÑOS, EN ACCIDENTE AEREO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, doña María de los Angeles Calonge; hijos, madre, hermana y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy viernes, a las 21 horas, en la iglesia parroquial de Santa María del Camí (Santa María), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SUCESOS EN LAS ISLAS

**JOVEN ALEMAN MUERTO POR DISPARO DEL GUARDA JURADO DE UNA FINCA DE FELANITX JUNTO CON VARIOS COMPATRIOTAS PRACTICABA EL MOTO-CROSS**

Más por la desasistencia de los compatriotas que le acompañaban en el momento del hecho que por las causas directas del suceso, dejó de existir en terrenos de la finca denominada «C'an Alou», del término municipal de Felanitx, situada a reducida distancia de la localidad, el súbdito alemán de 22 años de edad Otto Herrero, turista en la isla alojado en un hotel de Cala d'Or.

El infortunado y cuatro o cinco jóvenes compatriotas alquilaron sendas motocicletas de moto-cross y se lanzaron carretera adelante en busca de un terreno en el que poder practicar la modalidad deportiva, adentrándose en la finca «C'an Alou». Hacia las tres de la tarde el grupo fue avisado a distancia por el guarda jurado de la misma quien tras requerirles a la voz de que abandonaran el lugar y continuara el grupo en sus evoluciones, haciendo uso de la carabina reglamentaria efectuó unos disparos al aire y entonces en grupo, abandonaron los motoristas la finca.

Unas cuatro horas más tarde, sobre las siete y media, el guarda jurado acompañado de los perros guardianes procedió a efectuar el recorrido habitual por la finca y en éste fue a dar con el cuerpo de un hombre tendido sobre la tierra, en estado inconsciente y junto al mismo una motocicleta. Como advirtiera que sus ropas estaban manchadas de sangre, el guarda jurado se apresuró a trasladarse a Felanitx en busca de auxilios regresando al poco con el médico de la localidad quien al examinar al herido comprobó que era ya cadáver. Presentaba una herida en el torax de la que había manado abundante sangre estimando que pese a la índole de la misma, de haber recibido el accidentado asistencia inmediata con toda seguridad hubiera salvado la vida.

Tras más detenido examen del cadáver se determinó que la herida era debida a un impacto de bala y que correspondía a la carabina del guarda jurado.

Puesto el hecho en cono-

cimiento de las fuerzas de la Guardia Civil de la localidad y tras tomar declaración al guarda jurado, don Guillermo Taberner Soler, se consideró la posibilidad de que el proyectil alcanzara al joven alemán por rebote puesto que los disparos, según reiteró el ejecutante, los hizo al aire y sin más propósito que la intimidación.

Los investigadores se trasladaron a Cala d'Or para interrogar a los acompañantes del difunto. Estos manifestaron que al oír los disparos optaron por abandonar el lugar. Que posteriormente se dieron cuenta de la falta del compañero pero que siguieron su camino creyendo que se habría extraviado, esperando verle más tarde en el hotel. Y en esas estaban cuando las fuerzas de la Guardia Civil les informaron de lo sucedido. Instruidas las correspondientes diligencias, el guarda jurado pasó a disposición judicial.

**CONDUCIENDO CON TEMERIDAD SE ESTRELLÓ CONTRA OTRO TURISMO**

**CARECE DEL OBLIGADO CARNET Y NO ES LA PRIMERA VEZ QUE LE SUCEDE**

La dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal que realizaba su recorrido de vigilancia por la zona de la Plaza de Toros fue excepcional testigo presencial de un espectacular choque de turismo registrado en la confluencia de las calles Arce y Lluís Salvador y Arquitecto Bennassar.

Procedente de la primera, a exceso de velocidad, fue a entrar en la segunda el turismo matrícula PM. 124.156 que iba ocupado solamente por el conductor. Con un chirriar de los neumáticos y dejar sobre el pavimento una huella de frenado, en semiderrape, de más de diez metros, el turismo fue a estrellarse frontalmente contra la parte posterior del «R-12», matrícula PM. 1199-E, que se hallaba debidamente estacionado junto a la acera de la calle Arquitecto Bennassar. A la comparecencia de los policías municipales, el causante del accidente se identificó como Domingo Andrés Fresneda Marín, de 23 años de edad, mecánico de profesión, que resultó ser

harto conocido de los agentes pues en dos ocasiones anteriores y a consecuencia de hechos similares había sido detenido por carecer del obligado permiso de conducir.

La evaluación de los daños materiales ocasionados al «R-12» fueron cifrados en unas cincuenta mil pesetas y se da el caso de que el causante no presentó más que una propuesta de seguro de accidentes contra terceros cuya legalidad queda pendiente de determinar. Los desperfectos habidos en su propio vehículo se calcularon en unas veinte mil pesetas. Turismo cuya propiedad no figura a su nombre, percatándose los policías municipales que tratándose de un «Seat 124» ha sido trocado en la parte frontal pues presenta el aspecto del modelo «1430» sin que la transformación haya sido autorizada por la Delegación de Industria.

Instruido el correspondiente atestado, ayer tarde, Domingo Andrés Fresneda Marín, pasó a disposición judicial.

**INCENDIO EN UNA DROGUERIA UN BOMBERO SUFRIO QUEMADURAS**

Poco después de las ocho de la mañana de ayer se declaró un incendio en la droguería situada en los bajos de la finca señalada con el número ocho de la calle San Felio de nuestra ciudad. Quienes se percataron del siniestro solicitaron los auxilios de los Bomberos y de la Policía Municipal, compareciendo al acto la dotación de un coche-patrulla que provistos de un extintor y haciendo uso de las caretas anti-gas penetraron en el establecimiento para combatir el fuego mientras llegaban los bomberos que lo hicieron instantes después. Dados los materiales existentes en el establecimiento, de gran combustibilidad, las llamas se propagaron alcanzando gran virulencia. Cuando el bombero don Antonio Tur procedía a abrir

una ventana del local para introducir por ella la manguera, se produjo la explosión de varios recipientes cuyos contenidos se encendieron alcanzando la llamarada en el rostro. En el coche-patrulla de la Policía Municipal fue trasladado a la Casa de Socorro donde recibió la oportuna asistencia. Por calificarse su estado de pronóstico leve, el señor Nieto insistió en volver al lugar del siniestro para seguir trabajando junto a sus compañeros donde permaneció hasta que fue sofocado el incendio.

Las pérdidas materiales se cifraron en alrededor de medio millón de pesetas. En cuanto a las causas que provocaron el fuego no fueron, en el momento, determinadas.

**BIBLIOTECA PUBLICA DE MALLORCA**

(CASA DE CULTURA)

RELACION SEMANAL DE OBRAS NUEVAMENTE INGRESADAS

DOBB. Introducción a la Economía.

WEILLER. La Balanza de Pagos.

CELA. Capitalismo y campesinado en la isla de Mallorca.

PASCUAL. Derecho Civil de Mallorca.

FAJARNES. La Ibiza de nuestro tiempo.

BUJOSA. Manual del tejedor a máquina.

POU. Apéndice de juegos populares. LEUKEL. Introducción a la Psicología fisiológica.

KLEENE. Introducción a la Matemática.

HEYTING. Introducción al Intuicionismo.

WOODGER. Biología y lenguaje.

BOHM. El psicodiagnóstico de Rorschach.

IZZO. Infusiones... con hierbas medicinales.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



**Don ARTURO ESTRADA RIUDAVETS**

Director General del Club de Vacaciones, S.A.

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 50 AÑOS, EN ACCIDENTE AEREO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

La Dirección y Personal de CLUB DE VACACIONES, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy viernes, a las 21 horas, en la iglesia parroquial de Santa María del Camí (Santa María), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**Doña MARIA SALOM DURAN**

VDA. DE ANTONIO SALVA (LAMO DE CAS FORNES) Que falleció ayer en el Coll d'En Rabassa, a la edad de 88 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Antonia, Miguel, Antonio, Francisca y María; hijos políticos, Antonio Calvés, Margarita García, María Coll (Vda. de Pedro), María Serra y Bartolomé Garau; hermanos, Andrés y Catalina; nietos, bisnietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que se celebrará hoy viernes, día 15, a las 11 horas y funeral mañana sábado, día 16, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (Coll d'En Rabassa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Castillejos, 11. — COLL D'EN RABASSA

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

Ha subido al Cielo la niña



**Magdalena Ferrá Mora**

Que falleció ayer en Porreras, a la edad de 7 años,

E. P. D.

Sus afligidos: padres, Miguel (Concejal del P.S.O.E. en Porreras) y Catalina; hermana, María Luisa; abuela paterna, Magdalena; abuelos maternos, Juan y María; padrinos, Rafael (en Binisalem) y Magdalena; tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que se celebrará hoy viernes, día 15, a las 12:30 horas y el lunes, día 18, a las 21 horas el funeral en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Consolación de Porreras, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Calvo Sotelo, 53. — PORRERAS.

No se invita particularmente

## Hachazo patronal a Fuentes

(Viene de la primera página)

de expoliar el ahorro del país y de asesinar a numerosos sectores y empresas", y concluye Cerón: "Cuando haya que pagar en 1983 la deuda pública adquirida hasta ese año, puede producirse un SOFICO a nivel de Estado".

Ahora hay que esperar la réplica del equipo de Fuentes, acusado por los empresarios de saber mucha teoría y nada de práctica económica.

En cuanto al cerco, más especulativo que informativo, a "o grove", pocas novedades, ayer, la mayoría de los analistas parecían inclinarse por la hipótesis del Gobierno monocolor de UCD, respaldado en el Parlamento por las minorías nacionalistas.

Se sigue pasando minuciosa revista a los contertulios del presidente. En la noche del miércoles, fueron Pío Cabanillas y Leopoldo Calvo-Sotelo quienes cenaron en "Atlántida" con Adolfo Suárez.

### PALABRAS Y SILENCIOS

A falta de noticias políticas concretas, se siguen con interés las declaraciones de los políticos, entre las que aparece alguna toma de posición interesante, como la de Ignacio Camuñas, ex ministro liberal y hoy presidente de la Comisión de

Asuntos Exteriores del Congreso, a favor del reconocimiento del Estado de Israel.

Quienes, en cambio, no hacen declaraciones son los portavoces del PSOE, pese a que Felipe González es el único líder político de primera fila que pasa estos días en Madrid —claro que después de unas agradables vacaciones en la tropical Isla Contadora—. Han descubierto en la oficina de prensa del PSOE una nueva táctica: nada tiene importancia. ¿Que un grupo de disidentes del PSOE, algunos de ellos antiguos miembros relevantes del partido, se mueven para formar otro partido socialista? No tiene importancia. ¿Que se rumorean mil millones de pesetas de endeudamiento del PSOE? No tiene importancia. En fin... va a resultar que lo único que tiene importancia en estos momentos para el PSOE es la campaña anti-Suárez.

¿Ni siquiera tiene importancia que el ministro de Educación, Otero Novas, declare conseguido un "consenso" de centro-derecha para la ley de financiación de la enseñanza obligatoria? Es de esperar que el PSOE plante batalla firme a esta ley, hija directa del famoso estatuto de centros docentes en que terminó de naufragar el entendimiento entre ucdistas y pesoístas.

(CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para "BALEARES")

## VIDA POLITICA

Según Josep Antoni Durán

## No existe pacto firmado entre UCD y Minoría Catalana

Lérida. — "No es cierto que el pacto ya esté firmado, ni tan siquiera que existan conversaciones formales sobre el tema", ha manifestado Josep Antoni Durán i Lleida, miembro del comité de gobierno de UCD, en cuanto al posible pacto, a nivel estatal, entre UCD y la Minoría Catalana.

Añadió que "si existe una colaboración en el Gobierno se tendrá que reflejar en Cataluña" en el sentido de que las relaciones con los centristas de Cataluña tendrían que cambiar.

Por otra parte, manifestó el señor Durán que de darse este pacto se tendría que tener en cuenta la política autonómica y el programa debería contemplar la aceleración de trasposos de competencias "para dotar de contenido a la autonomía catalana".

### «CDC SE HA DESNACIONALIZADO»

BARCELONA. — Un pacto en exclusiva CDC-UCD no resolvería la actual crisis política pues las cosas continuarían igual que antes, manifestó el dirigente del PSC-PSOE, Raimon Obiols y líder de la corriente "nacionalista" del partido, en unas declaraciones que publica el diario "Avui".

Tras considerar como "incongruentes" un pacto de UCD con CDC, PNV y PSA, dado que estos últimos partidos, en su opinión, mantienen en cuestiones capitales posiciones "absolutamente diferentes" con el partido en el Gobierno, el señor Obiols señala que CDC "se ha desnacionalizado" y responde a planteamientos de índole social y programática "muy parecidos a los de UCD", por lo que reconoce un acuerdo Gobierno-Minoría Catalana sería "menos incongruentes".

Sin embargo, entiende que todo sería igual "puesto que la Minoría Catalana continuaría votando con UCD como lo ha hecho hasta ahora. Y en votaciones en que no peliga nada se puede permitir el lujo de salvar la cara y abstenerse".

Y más adelante, añade: "la salida real para la derecha es otra, un nuevo dirigente que sustituya a Suárez, sea un hombre de UCD o de fuera de UCD. Un hombre que tenga suficiente talento para enderezar la situación que, desde el punto de vista de la derecha, se ha deteriorado".

### ALIANZA POPULAR APOYA LAS DECLARACIONES DE IGNACIO CAMUÑAS (UCD) PARA QUE ESPAÑA RECONOZCA A ISRAEL

MADRID. — En relación a las declaraciones del presidente de la comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, Ignacio Camuñas, en el sentido de que es par-

tidario del restablecimiento de relaciones diplomáticas con Israel, Alianza Popular ha manifestado a Europa Press que apoya las declaraciones del señor Camuñas, y señala que ya pidió hace tiempo que el Estado español reconociera al de Israel.

El secretario general adjunto de Alianza Popular Guillermo Krikpatrick ha recordado también que dicho reconocimiento será necesario si se quiere avanzar en las negociaciones con la CEE, y que el Gobierno debería de haberlo comprendido así hace tiempo "en lugar de recibir y dar abrazos a Arafat".

### «EL FASCISMO EN ESPAÑA NO SE PUEDE REDUCIR A LA FALANGE»

SANTANDER. — "El fascismo en España no se puede reducir a la Falange" —ha manifestado Paul Preston, en su intervención dentro del seminario internacional de la universidad Menéndez y Pelayo.

El historiador inglés sugirió que el estudio del fascismo español se base en un análisis de la crisis del capitalismo español en los años 30 y el de la naturaleza de éste durante la dictadura franquista.

El profesor Paul Preston, catedrático actualmente en el "Queen

Mary College", de la universidad de Londres, defendió esta propuesta al partir de la base de que el fascismo es siempre un mecanismo extraordinario al que recurre el capitalismo en momentos de una crisis tal que no se puede defender dentro de los mecanismos de la democracia burguesa.

### MANUEL DE IRUJO, EN ESTADO GRAVE A CAUSA DE UNA TROMBOSIS CEREBRAL

PAMPLONA. — Manuel de Irujo, ex-ministro de Justicia de la segunda República y perteneciente al PNV, se encuentra en estado grave, a causa de la trombosis celebrada sufrida el miércoles noche, según han informado a "Efe" fuentes del hospital provincial.

Manuel de Irujo, que veraneaba en su residencia de Estella (Navarra), empezó a sentirse mal a últimas horas de la tarde por lo que a las diez de la noche fue trasladado al citado centro sanitario, para ser tratado clínicamente.

El señor Irujo permanece en la sección de observación de urgencias del hospital provincial dado que los médicos todavía no han determinado el grado de la gravedad de la dolencia del parlamentario foral.

## LA JORNADA

### Abril Martorell

Ahora resulta que Abril Martorell es un fuera de serie, un político de talla y un salvador de los Pactos de la Moncloa. Si, no es chiste. Lo dicen por ahí algunos comentaristas políticos y Manuel Zaguire, secretario general de USO en unas declaraciones verdaderamente insólitas.

Dice Zaguire: "si el presidente Suárez prescinde de Fernando Abril Martorell, inicia un auténtico viaje a lo desconocido". Así de claro y así de categórico.

La política, sinceramente, es algo incomprensible. Hace unos meses por Abril Martorell nadie se jugaba el tipo. Ahora que el hombre ha presentado la dimisión le salen defensores a ultranza, gente que lo dan todo porque no se vaya del Gobierno. Esto es increíble. Igual pasó con Martín Villa. Durante su época de ministro todo el mundo lo puso verde. Ahora, muchos, claman por su retorno. Y no hablemos de otros personajes, ayer vilipendiados y hoy sus nombres figuran en las calles de los pueblos.

Por eso, a veces, los políticos no escuchan. Saben como van a ir las cosas y funcionan a su aire. Aunque algunos se paseen y vayan tan a su aire que se convierten en dictadores. Pero esto es otra cosa, mucho más profunda y grave.

Con todo, a pesar de los defensores, Abril Martorell no estará en la lista del nuevo gabinete. Si continúa será un milagro.

F. RUBEN AVILA

Rafael Escuredo, en Leganés

## «La situación en Andalucía es explosiva y puede repercutir en todo el Estado»

Madrid. — Rafael Escuredo, presidente de la Junta de Andalucía, manifestó ayer, en un acto solemne celebrado en el Ayuntamiento de Leganés (Madrid), que "si no se resuelve el problema autonómico andaluz, no se puede construir en España el estado de las autonomías". Añadió que la situación social en Andalucía es explosiva y que puede repercutir en todo el Estado.

El señor Escuredo visitó Leganés invitado por el Ayuntamiento de esta localidad que celebra sus fiestas. El motivo de la invitación es debido a la colonia tan numerosa de andaluces que residen en esta población y que representan el 25 por ciento de la misma.

En el acto, celebrado en el Ayuntamiento, estuvieron presentes el presidente de la Diputación Provincial de Madrid, Carlos Revilla y alcaldes de las localidades periféricas. Los representantes de Mostoles y Leganés, y el señor Revilla, expresaron al señor Escuredo la solidaridad de la provincia con las reivindicaciones autonómicas andaluzas.

### NO SOMOS INDEPENDENTISTAS

En su intervención, el presidente de la Junta de Andalucía dijo, en síntesis:

En Andalucía no tenemos veleidades independentistas, pero no queremos renunciar a algo que nos pertenece. El pueblo andaluz tiene unas señas de identidad propia y una cultura que trasciende del puro folklorismo que los políticos del pasado quisieron imponer. Nos sentimos andaluces y españoles y esto lo queremos afirmar pacíficamente, pero si fuera necesario con beligerancia. No queremos dejar pasar este momento para recuperar nuestro patrimonio histórico.

—La política autonómica se ha hecho con juego sucio y trampas. La Constitución permite a todas las regiones alcanzar la autonomía. Andalucía, en un clima razonable, eligió la vía del 151, porque no queríamos ser más que nadie, pero tampoco menos. No aceptamos discriminaciones. Lo que pensábamos que iba a ser un entendimiento, se convirtió en una frustración, por la torpeza y el atropello de quienes pensaban que todo era bueno al principio y se convirtió en malo poco antes del 28 de febrero.

—Aquel atropello ha marcado a una generación de andaluces que tenían esperanza. Pero por encima de ideologías, los andaluces sabemos que está en juego la construcción de Andalucía. Esa fecha marca un hito, porque el pueblo andaluz cobró una mayor conciencia colectiva. No estamos dispuestos a que la situación quede así. O el Gobierno reconoce nuestra victoria política en el referéndum o planteamos una lucha parlamentaria dura y con movilizaciones populares.

### RADICALIZACION

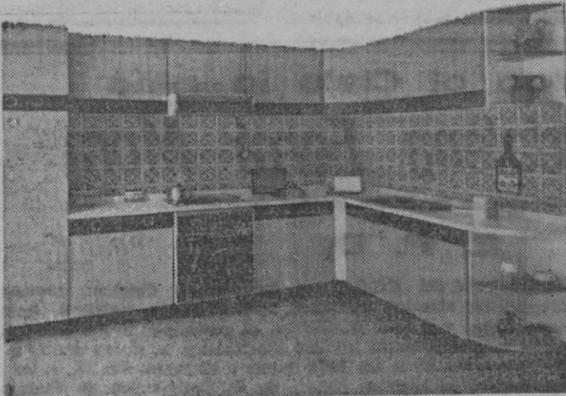
—Se dice que la construcción de las autonomías ha de ser solidaria. Pero hay mucha trampa y mentira. Se dice que hay que descentralizar, pero no se piensa en ello. La Constitución permite el Estado de las Autonomías, pero un partido político lo evita.

Si no se resuelve el problema autonómico andaluz no se puede construir el Estado de las Autonomías, y el pueblo andaluz ve que no hay voluntad política de solucionar su situación y está comenzando a radicalizarse. La situación social andaluza configura un marco explosivo que puede repercutir en todo el Estado. Es necesario un plan de urgencia para salvar a Andalucía, sino me temo lo que puede ocurrir.

—He notado cierta sensibilidad del Gobierno hacia los problemas andaluces, pero todo ha quedado reducido a la palabrería y a la demagogia. Hago un llamamiento público al Gobierno y a su presidente para que salgan de su bunker y afronte los problemas de cara. La Junta está dispuesta a colaborar si advierte una voluntad de resolver la situación. Si lo que se pretende es buscar una tapadera de Autonomía que no tenga nada que ver con el 151, que no nos la hagan porque no la vamos a aceptar.

—Condeno la violencia, pero a veces puede ser un toque de atención para los políticos que viven en las musarañas. Hay que acabar con la trampa y el juego sucio. El Partido Nacionalista Vasco y los nacionalistas catalanes se llenan la boca hablando de nacionalismo pero juegan con trampa.

**ESTAMOS SEGUROS QUE UD. NO PUEDE ENCONTRAR UNA COCINA COMO ESTA POR 69.000 PESETAS. TENEMOS TODAS LAS MEDIDAS E, INCLUSO, A PRECIOS MAS ECONOMICOS.**



— MUEBLERIA MALLORQUINA.  
Gabriel Carbonell, 83. Tfno. 27 34 62.  
— NUBE, J. Anselmo Clavé, 12. Tfno. 22 52 50.  
**SI LO ENCUENTRA MAS BARATO ES PORQUE SE LO REGALAN.**

## ELECTRICIDAD SOLAR

Cerca de su casa, chalet o payesía funciona ya alguna instalación solar realizada por GASPAR MOREY / ENERGIA SOLAR con paneles SOLAR POWER CORP.

Llámenos al 21 02 71 y le pondremos en contacto con nuestros clientes. Ellos son nuestra mejor propaganda.

NO PERMITA QUE EXPERIMENTEN CON USTED. ¡APROVECHE NUESTRA EXPERIENCIA!

DELEGACION EXCLUSIVA PARA BALEARES:

### Solar Power Corporation

DELEGACION EXCLUSIVA PARA BALEARES:

### Gaspar Morey

### ENERGIA SOLAR



Massanet, 4 - A. Tfno. 21 02 71 (Travesía calle Olmos)

SI LO MEJOR ESTA A SU ALCANCE... ¿POR QUE CONFORMARSE CON MENOS?

## un hombre resultó muerto por disparos de un guardia civil

Ponferrada (León). — Gonzalo María Antelo Álvarez, resultó muerto el miércoles en la localidad leonesa de Ponferrada, por disparos de un guardia civil de paisano, según datos recogidos por Europa Press en fuentes autorizadas.

Cuando se encontraba en el balcón de su casa, el guardia civil observó como dos individuos manipulaban en un automóvil, lo cual infundió sospechas al agente, quien bajó a la calle para comprobar si los individuos intentaban robar el vehículo. Dado que iba de paisano, el agente se identificó como guardia civil y pidió a las dos personas su identidad.

Uno de ellos, Gonzalo María Antelo Álvarez, atacó al guardia civil con un destornillador, produciéndole una lesión leve en un costado. El guardia civil utilizó el arma reglamentaria que portaba y disparó a Gonzalo María, que resultó herido de gravedad.

Mientras tanto, el segundo individuo se dio a la fuga y Gonzalo María fue trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Ponferrada, donde falleció. En un automóvil de su propiedad, parece que fueron halladas una pistola de marca alemana y un estilete.

## EL FUEGO SE DIRIGE A SEO DE URGEL

## Continúa el incendio en Guerri de la Sal

Gerri de la Sal (Lérida). — El fuego desde el pasado jueves asola los alrededores de Guerri de la Sal (Lérida) y que ha experimentado un recrudescimiento, se dirige ahora en dirección a la Seo de Urgel, quemando los bosques del monte Thaus.

En estos momentos el fuego se encuentra a unos 20 kilómetros de Seo de Urgel y tiene un frente de un kilómetro y medio. Para sofocarlo se han incorporado bomberos de la Diputación de Barcelona y gran cantidad de voluntarios de las localidades vecinas.

Mientras tanto los demás focos se encuentran totalmente extinguidos.

## EXTINGUIDOS DOS INCENDIOS EN LA PROVINCIA DE AVILA

Han quedado extinguidos los incendios de El Barranco y El Tiemblo, en la provincia de Avila, después de una nueva expansión de fuego en este segundo lugar, según han informado a Europa Press fuentes de Ico-na, ayer.

En Lérida, existen dificultades para sofocar el incendio de Ría de la Sal. Por la orografía del lugar y la altitud. Dos hidroaviones están colaborando en la extinción del siniestro.

Hasta el día de hoy 1000 hectáreas están afectadas por el fuego.

## ENSEÑANZA

### No habrá traslados forzosos de maestros al País Vasco

Bilbao. — Este próximo curso no habrá traslados forzosos de maestros de otras partes de España al País Vasco, según ha confirmado la Viceconsejería de Educación del Gobierno Vasco, en una nota.

Por otra parte, según indicó la misma nota, se garantiza el puesto de trabajo, para el próximo curso y en la provincia en que ejercieron, a los maestros interinos contratados el pasado año.

#### EN CATALUÑA NO HABRÁ DEFICITS DE PLAZAS

No habrá déficits de plazas ni de maestros en las escuelas estatales de Cataluña, al iniciarse el curso 1980-81, afirmó el conseller de Enseñanza, Joan Guitart.

«Por lo que se refiere a plazas escolares, en los niveles obligatorios —añadió el conseller, Joan Guitart, en manifestaciones a la agencia Efe— tampoco habrá ningún déficit, aunque se hayan tenido que

habilitar algunas soluciones provisionales para dotar de aulas en algunos puntos de Cataluña».

#### EL SINDICATO DEL PROFESORADO ESTATAL DE MADRID PIDE PLAZA EN LA CAPITAL PARA LOS MAESTROS DESPLAZADOS

El Sindicato del Profesorado Estatal de Madrid (SPEFESPE) ha difundido un co-

municado en torno a los profesores con compromiso de estabilidad destinados a Barcelona, en el que afirma que teniendo en cuenta las sustituciones que, por diversos motivos, se producen durante el curso, todos estos profesores deberían contar con una plaza vacante en Madrid, o, al menos, en su distrito universitario.

«A pesar de las declaraciones de los señores Otero Novas y Jerez, en el sentido de que no hay plazas disponibles —dice el comunicado—, si se tuviera en cuenta las previsibles sustituciones por enfermedad o jubilación, y la dotación de nuevas plazas de nuevos centros que entran en funcionamiento una vez comenzado el curso existe posibilidad de colocación para la totalidad de los profesores afectados en la provincia de Madrid».

## En septiembre, el «libro blanco sobre la mujer»

La directora general de Juventud y Promoción Sociocultural, Carmela García Moreno, ha manifestado a Europa Press: «Mi cargo, como todos, está siempre a disposición de quien me nombró; pero, por supuesto, por ahora no pienso dimitir».

La señora García-Moreno respondió así a las preguntas del periodista sobre algunos rumores que circulan sobre su posible dimisión, aunque añadió que, si bien no hay nada, es lógico que en estos momentos exista cierto nerviosismo o preocupación en los ministerios, de cara al próximo mes de septiembre.

«En principio, si no hay nada especial —continúa— me incorporaré a mi despacho en la última semana de agosto». Carmela García Moreno está pasando unos días de vacaciones en Almúñecar (Granada).

Sobre los planes inmedia-

tos de su Dirección General en el Ministerio de Cultura, la señora García-Moreno declaró que se está preparando para septiembre la edición de un «Libro blanco» sobre la mujer, en el que se recogerá la convención de la Conferencia Internacional de la Mujer celebrada recientemente en Copenhague, firmada por España y que será sometida en septiembre a la ratificación de las Cortes Generales.

Entre las resoluciones ratificadas o copatrocinadas por España, se encuentra una relativa a la mujer emigrante, que tiene por objeto facilitar la unión de toda la familia en los países receptores de emigración. A esta resolución —añadió— se opuso Alemania, y, en general, los países receptores, ya que tenían las consecuencias de una emigración familiar.

España también firmó una resolución sobre temas

educativos, en la que se propugna una elevación general de los presupuestos destinados a la enseñanza, y otra sobre el derecho a la elección del número de hijos y los medios para determinar la extensión de la familia.

Sin embargo —puntualizó la directora general de Juventud y Promoción Sociocultural— no firmamos las resoluciones sobre implantación de políticas de planificación familiar.

Finalmente, señaló que España, junto con Turquía, Portugal y Grecia firmó también el plan de acción mundial, en el que se abstuvieron los demás países debido al intento de que figurara en él, que se abstuvieron los demás países debido al intento de que figurara en él, como una forma de racismo, el sionismo. La representación española asumió el plan de acción, con una reserva en este punto.

## LABORAL

### Sartorius critica ante Prados Terrientes la devolución del patrimonio sindical

Ayer se reunió de nuevo una delegación de CC.OO. con el subsecretario de Trabajo, José Prados Terrientes, para entregarle su opinión definitiva sobre el texto de la normativa electoral, el cual se basa en los siguientes puntos: oposición a la necesidad de acuerdo entre empresa y trabajadores para la convocatoria de elecciones, dado que el desacuerdo entre las partes podría impedir las; validez de las celebradas antes del Estatuto de los Trabajadores, a efectos del cómputo de resultados; oposición al trasvase de delegados una vez elegidos hacia otras organizaciones distintas de las que se presentaron, bajo pena de pérdida del cargo, equiparación de los candidatos a los delegados en cuanto a derechos y obligaciones sindicales; y mayor participación de los eventuales en las elecciones, en particular en el sector de la construcción, de la que figuraba en el proyecto del IMAC. Nicolás Sartorius, integrante de la delegación, aprovechó la reunión para largar verdades como puños: la discriminación que está llevando a cabo la Administración en la devolución del patrimonio sindical. Si bien se está devolviendo edificios y locales a la UGT en concepto de patrimonio histórico, aunque «eso es discutible, porque son locales que se han levantado con posterioridad a 1939», el patrimonio acumulado sigue estando en manos de la misma Administración.

Apuntó la posibilidad de que tal modo de actuar fuera ilegal, así como la intención de CC.OO. de tomar las medidas legales «necesarias para impedir esto».

#### SE PUBLICA UN LIBRO DE RELACIONES LABORALES

El catedrático de Derecho del Trabajo Fernando Suárez ha escrito un libro titulado «Las nuevas relaciones laborales y la ley del Estatuto de los Trabajadores», que se publicará por el «Círculo de Empresarios». El autor sostiene que «ni el Estatuto es un marco que pueda calificarse como el marco completo que la vida laboral de la empresa está necesitando de forma apremiante». La clarificación de las relaciones laborales no será total hasta que no se aprueben cinco leyes que propone: la reguladora del derecho de huelga la del conflicto colectivo y sus medidas, (prefiguradas en el artículo 37-2 de la Constitución), ley sindical que garantice la estructura interna de los sindicatos y su democracia, participación en la empresa según el artículo 129-2, y ley sobre composición y funciones del Consejo de Planificación económica, que se prevé en el artículo 131-2.

## La patronal del juego desmiente las acusaciones de corrupción

MADRID. — La Asociación Empresarial de Juegos Autorizados «ASEJU» ha facilitado una nota en la que desmiente las acusaciones vertidas por el Sindicato Independiente de Trabajadores de Juego, Loterías y Apuestas en relación a las negociaciones del convenio colectivo y a la corrupción en el juego.

Fuentes de esta asociación han manifestado que la mayoría de

sus directivos se encuentran de fin de semana, por lo que probablemente hasta el lunes no contestarán a cada una de las acusaciones vertidas por el Sindicato Independiente, en una nota más amplia.

Las mismas fuentes han señalado que se reservan las acciones legales oportunas por los citados acusaciones.

## Agresiones mutuas entre más de cien taxistas

Bilbao. — En la noche del miércoles, más de un centenar de taxistas bilbaínos protagonizaron diversas agresiones mutuas, con la exhibición de porras y navajas, en la estación del Norte de la capital vizcaína.

El incidente se inició cuando uno de los taxistas cruzó su vehículo para impedir que otro se adelantara en la parada. El segundo taxi re-

sultó con algún desperfecto, según «La Gaceta del Norte». Acto seguido, los taxistas se fueron concentrando en el lugar del hecho, y comenzaron las discusiones y agresiones.

Al parecer, el tema de fondo es la división de los taxistas sobre si las paradas deben ser libres para todos los taxis, o no.

## Miramar transmitirá anuncios comerciales en catalán

Barcelona. — Televisión Española transmitirá a partir de octubre y desde su centro de Miramar anuncios en lengua catalana, según publica «El Noticiero Universal».

En la información se indica que los anuncios costarán a razón de 150.000 pesetas el «spot» y se incluirán en los programas del circuito catalán. Al parecer existen varias marcas comerciales interesadas

en suscribir el primer anuncio en catalán pujándose hasta 400.000 pesetas por esta primicia.

Cada «spot» tendrá una duración de 20 segundos, salvo casos especiales fuera de tarifa. De confirmarse estas previsiones y cubrirse los 8 minutos diarios de publicidad, se estima en 79.200.000 pesetas mensuales la recaudación por este concepto.

## Hallada muerta la niña de 8 años desaparecida el viernes pasado

La oficina de prensa de la Jefatura de Policía de La Coruña ha difundido un comunicado en el que informa del secuestro y asesinato, en Lugo, de la niña María Clara Paredes Rivas, de 8 años de edad, ocurrido el pasado día 8, y cuyo presunto autor fue capturado el miércoles.

Según relata la nota, la desaparición de la niña fue dada a conocer por su padre, Argimiro Paredes Braña, en la comisaría de Lugo, el pasado día 8 a las 6 de la tarde.

Poco antes, la niña se había dirigido a la expendeduría de tabaco «Rouco», situada en la esquina de la Avenida de La Coruña con Perpetuo Socorro, en donde adquirió, por encargo de su padre, seis cajas de puros.

En las gestiones de información y vigilancia ejercidas por la policía gallega se localizaron las sospechas en el joven José Fraiz Parga, de 18 años, quien a preguntas de los investigadores manifestó haber visto a la niña en un bar próximo al estanco jugando en una de las máquinas electrónicas, en compañía de unas amigas. Este extremo no se pudo confirmar con el propietario del inmueble.

Los inspectores centraron las investigaciones sobre el mencionado joven. El miércoles sobre las 9 de la noche, en el bajo del inmueble número

115 de la avenida de la Coruña —casa utilizada hace algunos años por José Fraiz— se efectuó una inspección minuciosa y se encontró, en una zona del bajo, destinada a cuadra en el pasado, los zapatos de tenis de la niña desaparecida y seis paquetes de tabaco.

De inmediato se procedió a la localización y detención del citado joven, quien, cuando era conducido a la comisaría manifestó a los inspectores que había emborrachado a María Clara en las proximidades del lugar donde habían sido hallados los zapatos de tenis y el tabaco.

El hecho se puso en conocimiento del Juzgado de Instrucción número uno, y el titular, asistido del médico forense, se personó en el lugar de los hechos, y procedió al levantamiento del cadáver, que se encontraba en el bajo de la casa, cubierto de virutas, con señales de golpes en la cabeza.

Se recogió también una piedra y un hacha. En la reconstrucción de los hechos, el detenido manifestó que había utilizado éstos para golpear a la pequeña cuando ésta no accedió a sus intenciones deshonestas.

El detenido y los útiles han pasado a disposición del Juzgado de Instrucción y el cuerpo de la niña fue trasladado al depósito municipal de cadáveres.

Sevilla

## Setecientas personas en huelga de hambre

SEVILLA. — Más de setecientas personas están participando en una huelga de hambre de veinticuatro horas de duración, en la localidad sevillana de Marinaleda. Según ha informado el alcalde de la población, Juan Manuel Sán-

chez Gordillo, esta decisión fue adoptada en el curso de una asamblea celebrada anoche para estudiar la situación que se plantea a los numerosos jornaleros en paro de Marinaleda y la escasez de los fondos de empleo comunitario.

## Colaboradores de partidos políticos no pueden trabajar en el ayuntamiento

Sevilla. (Efe). — Antonio Rodríguez Almodovar, miembro del PSOE, primer teniente de alcalde y alcalde en funciones del Ayuntamiento de Sevilla, por vacaciones del titular Luis Uruñuela Fernández, del PSA, ha prohibido por decreto que los colaboradores de los partidos políticos trabajen en las dependencias municipales. El decreto, consecuencia de la denuncia formulada por el delegado accidental de personal, el también socialista señor Fernández Floranes, establece que "en las oficinas y despachos municipales no pueden prestar servicios ni realizar funciones administrativas sino aquellas personas que estén ligadas con el Ayuntamiento en virtud de una relación de empleo perfectamente regularizada y ajustada a las normas en vigor".

## Se adelantará el cierre de los espectáculos públicos

El Ministerio de Cultura remitirá al próximo Consejo de Ministro una disposición por la que se adelanta el horario de cierre de todos los espectáculos públicos, incluidos cines y teatros, según han manifestado a Europa Press fuentes del departamento.

Por otra parte, el Gobierno, como se sabe, envió a finales del mes pasado al Congreso un proyecto de ley sobre exhibición en los salas cinematográficas. El texto, sin embargo, no ha sido estudiado aún por la mesa de la Cámara, ya que no se ha reunido desde el pasado 22 de julio.

## Llegaron a Las Palmas los tripulantes del pesquero español hundido

Las Palmas de Gran Canaria. — "Teníamos la correspondiente licencia para pescar en aguas del banco canario-sahariano y ésta vencía el próximo día 30 de septiembre", ha señalado a "Efe" el patrón del hundido pesquero español "Bahía del Ifach", a su llegada ayer mediodía al puerto de Las Palmas a bordo del también pesquero rumano que los recogió.

## ORDEN PUBLICO

Para evitar atentados ha cerrado varias oficinas

## ETA militar, responsable de la quema de un vehículo de «Iberduero»

ETA Militar se ha responsabilizado de la quema de un vehículo de "Iberduero" en Durango (Vizcaya), según una llamada telefónica efectuada a la sede principal del diario "Egin", en Hernani (Guipúzcoa).

El atentado fue perpetrado ayer y lo realizaron tres individuos, a cara descubierta y armados con pistolas, que antes de quemar el vehículo secuestraron al propietario de un turismo y a dos empleados de la citada empresa eléctrica.

"Iberduero" hizo pública una nota, para informar que ha procedido al cierre de algunas oficinas en Guipúzcoa y Vizcaya. «con el fin de evitar riesgos a los empleados de las citadas oficinas». Asimismo afirma «Iberduero» que si continúan los atentados contra sus oficinas, tendrá que proceder a cerrarlas, «en detrimento de los abonados, pero teniendo en cuenta que en primer lugar debe atender a la seguridad de sus empleados».

Como se sabe, «Iberduero» está relacionada con la cons-

trucción de la central nuclear de Lemoniz, en donde se han perpetrado varios atentados.

LOCALIZADO EL PROPIETARIO DEL TELEFONO DESDE EL QUE SE DIO UNA FALSA ALARMA DE BOMBA

PAMPLONA. — La Comisaría de Policía de Pamplona ha localizado al propietario del teléfono desde el que se realizó una falsa alarma de bomba

el pasado 9 de agosto, según informó el Gobierno Civil de Navarra en una nota oficial.

La nota dice textualmente: «La Comisaría de Policía de Pamplona ha denunciado que, sobre las 19,30 horas del 9 del actual, se recibió una llamada anónima en la sala del 091, anunciando que había colocado una bomba en un establecimiento público, lo que originó la consiguiente alarma y que se montara los correspondientes servicios, comprobándose después que no se había colocado artefacto alguno».

A tenor de las comprobaciones realizadas por la Comisaría de Policía y la Compañía Telefónica, resulta que la llamada fue realizada desde un teléfono concreto de Pamplona.

A la vista de todo ello, este Gobierno Civil instruye expediente al titular de dicho teléfono, a results del cual se impondrá la sanción que corresponda, que podrá ascender a 500.000 pesetas; sin perjuicio de las determinaciones que procedan respecto al teléfono».

LAS RECLUSAS IMPLICADAS EN ACTIVIDADES TERRORISTAS, TRASLADADAS A CELDAS MAS SEGURAS

MADRID. — Las reclusas implicadas en actividades terroristas que se encuentran en la cárcel de Yserías, han sido trasladadas a un nuevo departamento, situado en el mismo centro penitenciario, con celdas individuales y más seguras que ha sido construido especialmente para este tipo de internadas, según han informado a Europa Press fuentes del Ministerio de Justicia. Este nuevo departamento consta de 20 celdas, un comedor, una sala de estar y un patio de paseo, todo separado del resto de la cárcel. Lo único que comparten con las demás reclusas es el gimnasio, la peluquería y el patio de deportes.

Por otra parte, según las mismas fuentes, en los últimos días se han realizado exámenes minuciosos de los edificios carcelarios en busca de túneles, drogas, armas, etc. sin resultado positivo.

## Considera un error el que dimita

## Zaguirre cree que Abril Martorell tiene «talla política»

TARRAGONA. — El secretario general de USO, Manuel Zaguirre, que se encuentra de vacaciones en Tarragona, ha declarado que si el presidente Suárez prescindiera de Fernando Abril Martorell, inicia un auténtico viaje a lo desconocido.

«El nudo gordiano de la situación política —ha agregado— no puede reducirse en el contencioso Abril Martorell o de Abril-Suárez. Eso sería reducir la situación casi al absurdo. En la medida que los rumores tengan cierto fundamento, Suárez puede iniciar un auténtico viaje a lo desconocido, en la medida que intente prescindir de Abril Martorell».

Manuel Zaguirre ha añadido: «Abril Martorell es una persona que ha cometido errores profundos, pero eso es lo lógico en una persona que ha mantenido la mayor tasa de activismo y dinamismo desde el punto de vista de la actividad del Gobierno. Quien hace cosas debe asumir el riesgo de equivocarse. Quien está en una posición puramente estática, y lamentablemente el Gobierno ha sido muy estático, no corre el riesgo de equivocarse».

«Si Suárez —ha añadido— está emplazando la sustitución o el prescindir de Abril Martorell con la misma óptica que aquel señor que tiene una pierna gangrenada y decide amputársela para evitar que vaya a más, a Suárez le puede ocurrir el fenómeno de que se equivoque de pierna y se corte la buena. No sería sólo Suárez, el Gobierno, el partido que representa, sino el conjunto del país el que puede notar muy severamente los efectos de una operación política mal calculada. Abril es un hombre de poca imagen, de cero en marketing, pero que ha demostrado una capacidad para afrontar los problemas y una tarea de Gobierno sin los condicionantes y las servidumbres electoralistas, lo que le acreditan como un hombre de talla política».

El secretario general de USO ha puntualizado que «la situación política es extremadamente grave y confusa y eso perjudica al conjunto del desarrollo democrático, pero de una manera muy especial al sindicalismo, en la medida que tiene prioridades y objetivos muy precisos que se ven bloqueados en este contexto de confusión, conspiración y degradación al que estamos llegando por la conducta de la clase política».

«Es imprescindible que el Gobierno —ha indicado— clarifique sus posiciones, que se decida a gobernar, sin complejos. El país está pidiendo a voces. La oposición debe modular sus posiciones y no puede comportarse como en los tiempos de Franco. No puede jugar al budo, a la intoxicación, a derribar gobiernos o presidentes dentro de un contexto conspirativo. En la medida que no lo hagan, están aburriendo al país».

## Abril Martorell y cuatro ministros no acudirán a un curso sobre economía

Durante los días 10, 11 y 12 de septiembre se celebrará en Avilés un curso sobre «Economía de mercado y los problemas económicos españoles», que será dirigido por el que fue vicepresidente económico del Gobierno para Asuntos Económicos, y actualmente consejero del presidente para dichos temas, Enrique Fuentes Quintana.

A pesar de haber anunciado su asistencia, no acudirán a los jornadas los ministros Luis Gamir, Ignacio Bayón, Jaime García Añoveros, y el vicepresidente Abril Martorell, según han informado a Europa Press fuentes de la organización del curso. En principio estaba previsto el curso para finales de agosto.

El curso está organizado por la Universidad de Oviedo, el Ayuntamiento de Avilés, el Banco de Bilbao y la Empresa Nacional Siderúrgica Española (Ersidesa).

En las jornadas se presentarán cuatro ponencias: Juan José Toribio hablará sobre «Política monetaria y sistema financiero» y tendrá como moderador José Ramón Álvarez Rerduelas, presidente del Banco de España; Pedro Schawot, «Política fiscal» y actuará como moderador Francisco Fernández Ordóñez; Jürgen B. Borges intervendrá sobre «Reestructuración industrial» y Juan Velarde Fuentes como moderador y la cuarta ponencia tendrá como ponentes relatores a la Secretaría General de Comercio que enviará a los señores Linder, Carbajo, y Martínez Arévalo para hablar de «La política de comercio exterior».

## Solicitan los municipios de la Costa del Sol posible voto para los extranjeros residentes

Victor Carrascal Felgueroso, secretario de Estado para las Corporaciones Locales ha dicho, en declaraciones a Europa Press, que «la petición hecha por los alcaldes de los municipios de la Costa del Sol, para que los residentes extranjeros en esos municipios tengan derecho al voto, puede tener algún encaje en la Constitución española y eso es lo que estamos estudiando en estos momentos».

El señor Carrascal recibió esta petición en una reunión que mantuvo el pasado martes con el Patronato de Turismo de la mancomunidad de municipios de la Costa del Sol occidental, que agrupa a once municipios.

«Algunos alcaldes —dijo el secretario de Estado— estiman que hay muchos residentes extranjeros en estos municipios que soportan las cargas económicas y que ya participan en la vida ciudadana a ciertos niveles y en cambio no participan en la elección de los representantes de la población con su voto».

Yo recojo la idea —añadió Carrascal— dejando claro que habrá que poner algunas limitaciones para ejercer el derecho al voto, puesto que el residente que tenga la condición de transeunte no puede ejercer

este derecho. En el mismo sentido habrá que establecer condiciones sobre el tiempo que será necesario para adquirir la condición de residente con derecho a voto. Allí hay gente que está establecida con carácter permanente, con pensionistas y personas que tienen instalados negocios. En definitiva, viven ya en su municipio».

Acerca del trámite a seguir por esta petición, Carrascal explicó: «En este momento no sé si la petición puede incluirse en la Ley de Régimen Local o más bien debe remitirse a la Ley Electoral. En mi ánimo está meterlo en la Ley de Régimen Local, pero dudosos puede hacerse y habrá que esperar a la opinión de los especialistas».

Interrogado sobre las causas del retraso de la Ley de Régimen Local, el secretario de Estado manifestó que «tenían el tiempo muy justo. Partiendo de los proyectos que ya existían en este Ministerio de Administración Territorial —afirmó— para mediados del mes próximo tendremos un borrador que clasificaría de serio, puesto que ese borrador exige alguna comunicación con partidos políticos y asociaciones directamente afectadas».

## Pesquero vigués apresado en Irlanda

Vigo. — El pesquero vigués "Marulo", con base en Vigo y perteneciente a la armadora A. Valverde, ha sido apresado por patrulleras irlandesas.

Fuentes de la armadora informaron a "Efe" que el "Marulo" fue apresado cuando faenaba fuera de las aguas económicas irlandesas.

El "Marulo" es un arrastrero que faena habitualmente en aguas del Gran Sol, tiene 30 metros de eslora y 205 toneladas de registro bruto y fue construido en 1960.

El buque con sus tripulantes fue conducido al puerto de Galway, donde permanece.

«BALEARES»

## ABURRIMIENTO EN LA BOLSA

### BARCELONA

El mercado bursátil en la sesión de ayer tuvo, en general, un comportamiento equilibrado. La actividad sigue siendo escasa, con una oferta y una demanda ambas retraídas, no observando variaciones apreciables en la tenencia del mercado.

Al cierre, persistía la misma tónica.

Por sectores, siderúrgico, minero y monopolios son los grupos que experimentan una mejora más apreciable en sus índices, debido a la buena disposi-

ción observada por el dinero para sus valores más representativos.

El grupo bancario se mostró firme a la largó de su contratación y se apreciaron algunos tanteos compradores que beneficiaron principalmente a los Bancos Atlántico, Bilbao y Vizcaya.

El grupo eléctrico tuvo predominio de posiciones vendedoras, aunque sin demasiada insistencia y en parte debido al retraimiento del dinero.

Servicios, varios, cementos y constructoras cedían, aunque no son de importancia, mostrándose resistentes en conjunto.

El grupo químico experimenta el mayor retroceso de la jornada debido a los bajos de petróleo y explosivos.

En total se contrataron 89 acciones de las que 27 suben, 25 bajan y 47 no experimentaron variación. El índice general ponderado gana tres centésimas y cierra a 101'44 y en base 1-1-68 se situó a 103'78 avanzando también tres centésimas.

### MADRID

La última sesión bursátil de la semana no ha tenido puntos de relieve y, en consecuencia, ha continuado la atonía inversora,

que se refleja en el mercado a base de diferencias cortas, poca negociación y aburrimiento.

Una vez más las sociedades bancarias se han limitado a mantener el cambio de la víspera, aún cuando haya descendido la oferta de oferta y se den mejoras aisladas de uno o dos puntos, mientras los eléctricos se muestran más desdibujados respecto al día anterior, pero siempre con diferencias discretas.

En otros corros, Dragados mejora un entero y repiten cambio petróleo y telefónica.

En el corro de letras, de las 127 ofertas se negociaron 72 por importe de 58,25 millones de pesetas y cierra a 104'33.

El índice general gana diez

## PUEDE HABER GRANDES FUSIONES BANCARIAS

Para poder afrontar la competencia exterior y las mayores exigencias que requiere un mercado cada vez más competitivo, es probable que en esta década asistamos a fusiones entre grandes bancos. Así se desprende de las declaraciones hechas por los presidentes de los grandes bancos a la revista «Dinero».

En dichos declaraciones se muestran partidarios de las fusiones de forma total Alfonso Escómez, presidente del Banco Central, y Luis Usora, presidente del Banco Hispano Americano. Mientras, Sánchez Asiain, presidente del Banco de Bilbao, parece apostar por dicha posibilidad.

En contrapartida, José María Aguirre González y Luis Valls, pre-

sidentes respectivamente del Banco Español de Crédito y del Popular, no son partidarios de fusiones.

Angel Galíndez presidente del Banco de Vizcaya, no adopta por su parte una postura ante el tema.

En conjunto, los presidentes de los grandes bancos españoles, ante la cuestión de como evolucionará la banca en esta década, opinan que los rasgos básicos serán la descentralización de funciones, una mayor profesionalización, sofisticación de los servicios, una mayor utilización de la informática y de la telemática, y sobre todo una mayor presencia en los mercados internacionales.

## MEDIDAS DE APOYO A LAS EXPLOTACIONES LECHERAS DE CARACTER FAMILIAR

El Ministerio de Agricultura concederá diversas medidas de apoyo para la mejora de las estructuras productivas de las explotaciones lecheras de carácter familiar o de grupo, según una orden del Boletín Oficial del Estado.

Los destinatarios de estas ayudas serán las explotaciones agrarias familiares cuyos titulares empleen en ellas más de la mitad de su tiempo laboral, y en las que la producción de leche con fines de mercado constituya el principal medio de vida de la familia.

## AUMENTAN LA PRODUCCION Y EL CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA

La producción y el consumo de energía eléctrica en al España peninsular durante el pasado mes de julio aumentaron en un 7'4 y en un 4'2 por ciento respecto al mismo mes del pasado año, según datos facilitados por Unidad Eléctrica.

La producción de energía eléctrica se cifró en 8.304 millones de KWH, lo que representa un aumento de un 7'4 por ciento sobre los 7.730 millones de KWH producidos en julio de 1979.

## LA DEPENDENCIA COMERCIAL ESPAÑA - CEE ES MUY ALTA

España mantiene una fuerte interrelación con los países de la CEE, y presenta con Estados Unidos y los países árabes productores de petróleo una balanza de pagos muy desfavorable, según datos recogidos en un informe económico del Banco de Bilbao.

Ateniéndonos sólo al comercio —también son muy importantes las relaciones financieras y técnicas— España tiene en el área de los «nuevos» su principal mercado, hasta el punto que casi la mitad de sus exportaciones (584.000 millones de pesetas de 1.168.000 millones) se destina al área comunitaria, de la que queremos formar parte. En cuanto a las compras, el Mercado Común como bloque se destaca en primer lugar con 612.000 millones de los 1.221.000 millones de pesetas importados, lo que significa que un porcentaje muy alto de los intercambios se realizan con el Mercado Común.

### LA BOLSA

## BANCO DE CREDITO BALEAR

### MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	245	(+ 1)
Banco Europeo de Negocios	—	(=)
Banco de Bilbao	226	(=)
Banco Central	248	(=)
Banco Español de Crédito	218	(=)
Banco Exterior de España	212	(=)
Banco Hispano Americano	224	(=)
Banco de Santander	276	(=)
Banco Urquijo	139	(=)
Banco de Valencia	248	(=)
Banco de Vizcaya	236	(=)
Banco de Crédito Balear	182	(=)

ELECTRICIDAD:		
Electro de Viesgo	—	(=)
F.E.C.S.A.	63	(=)
F.E.N.O.S.A.	55	(+ 0,50)
Hidroeléctrica Cantábrico	71	(=)
Hidroeléctrica Cataluña	—	(=)
Hidroeléctrica Española	68,50	(+ 0,70)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	39	(=)
Iberduero	61	(- 0,25)
Sotlos Nansa	—	(=)
Sevilana de Electricidad	64,75	(- 0,25)
Unión Eléctrica	68	(+ 0,50)

ALIMENTACION:		
Ebro. Azúcares y Alcoholes	207	(=)
El Águila	—	(=)
General Azucarera	—	(=)

INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cementos Alba	128	(+ 1)
Dragados y Construcciones	104	(+ 1)
Inmobiliario Metro	87	(=)
Inmobiliario Urbis	22	(- 1)
Portland Valderivas	—	(=)
Urbanizadora Metropolitana	—	(=)
Vallehermoso	63	(- 0,50)

QUIMICAS:		
Energía e Industr. Aragonesas	17,25	(=)
Explosivos R'ó Tinto	—	(=)
Papeleras Reunidas	—	(=)
Española de Petróleos	112	(=)

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos de Vizcaya	8,25	(=)
Auxillar de FF. CC.	43	(=)
Duro Feiguera	—	(=)
F.A.S.A.	—	(=)
Finanzauto	68	(=)
Materiel y Construcciones	14	(- 1,50)
Metalmérica Santa Ana	—	(=)
S.E.A.T.	16	(=)

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	210	(+ 1)
Tabacalera	128	(=)
Telefónica Nacional	58,50	(=)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	68	(=)
Galerías Preciados	24	(+ 0,50)
General de Inversiones	34	(+ 1)
Industria y Navegación «INSA»	—	(=)
Metropolitano de Madrid	—	(=)
Popularinsa	120	(+ 1)
Sario - Papelera de Leiza	—	(=)

FONDOS DE INVERSION:		
Eurovalor-1	207,55	(+ 0,00)
Eurovalor-2	255,17	(+ 0,11)
INDICE: Anterior	104,23	
Hoy	104,14	
DIFERENCIA EN	- 0,09	

### BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	211	(=)
Banco López Quesada	—	(=)
Banco de Madrid	—	(=)
Banco Industrial de Cataluña	—	(=)

CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asland	—	(=)
Inmobiliaria Colonial	—	(=)
Fomento de Obras	—	(=)

QUIMICAS:		
S. A. Cross	32	(=)

CONSTRUCCIONES METALICAS:		
La Maquinista T. y M.	—	(=)
Motor Ibérica	64	(=)

TEXTILES:		
España Industrial	—	(=)
La Seda de Barcelona	41	(=)
Sniace	25	(=)

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	208	(=)
Telefónica Nacional	59,50	(=)

VARIOS:		
Papeleras Reunidas	—	(=)
Tabacos de Filipinas	—	(=)
Cia. Trasmediterránea	18	(=)

## Adquiera Baleares en IBIZA - FORMENTERA

Distribuidor Exclusivo

COMERCIAL ATHENEUM S.A.  
Carretera San Antonio, Km. 1,300 Teléfono: 30.97.91 - IBIZA

### IBIZA

- LIBRERIA ALAVA
- LIBRERIA FIGUERETAS
- LIBRERIA DIARIC DE IBIZA
- LIBRERIA ALCAINA
- LIBRERIA BUFI
- DIARIC IBIZA-MERCADO
- LIBRERIA AVENIDA
- LIBRERIA ESQUITX
- LIBRERIA IBIZA
- KIOSCO VARA DE REY
- LIBRERIA VERDEIRA
- LIBRERIA VILLAR
- LIBRERIA VARA DE REY
- LIBRERIA BONET

### SANTA EULALIA DEL RIO

- KIOSCO SANTA EULALIA
- LIBRERIA SANTA EULALIA
- LIBRERIA COSMI

### SAN CARLOS

- ESTANCO SAN CARLOS

### BARRIO CAN NEGRE

- MERCERIA CAN NEGRE, Crr. S. Antonio, Km. 2,400

### SAN ANTONIO ABAD

- FOTO IBIZA/SAN ANTONIO

- JUAN VERDEIRA

- FOTO CINE CRUELLS

- JUAN PLANELLAS

- VICENTE JUAN FERRER

- TIENDA: STOP. - Carretera CALA TARIDA

### SAN JOSE

- KIOSCO SAN JOSE

un diario para...

la juventud deportiva

MARCA

BALEARES

## El abrazo Carter - Kennedy clausuró la convención demócrata de Nueva York



Jimmy Carter ríe feliz, mientras ve por la televisión de su hotel de Nueva York, cómo es proclamado candidato demócrata para las próximas elecciones. — (Foto Efe-Upi).

La convención nacional del Partido Demócrata ha elegido al presidente Jimmy Carter como su candidato para la reelección el 2 de noviembre próximo.

Cuando la votación favorable a Carter superó la cifra máxima de 1.666 votos se desató en el Madison Square Garden la tradicional celebración, lanzando los delegados al aire globos, aplaudiendo y bailando.

Pese a que el senador Ted Kennedy se retiró como aspirante a la candidatura el lunes, y liberó a los delegados comprometidos con él para que votaran de acuerdo con su conciencia, la mayoría se mantuvieron fieles y votaron por él. También recibió muchos votos independientes.

Texas ha sido el Estado que ha dado a Carter los votos necesarios para superar la cifra de 1.666.

### EL PROGRAMA DE KENNEDY APUNTALO A CARTER

El presidente Carter y su nivel político en la lucha

por la nominación demócrata, Edward Kennedy, aparecerán esta noche juntos en el acto de clausura de la convención del partido, en un simbólico gesto que tratará de llegar a los millones de

## Polonia: Se extiende la huelga

Los astilleros "Lenín", de Gdansk, cuya huelga en 1970 provocó la caída de Gomułka, se han unido también al movimiento huelguístico polaco, informó ayer en Varsovia el "comité de autodefensa social" (KOR). Los obreros de los citados astilleros, según el grupo de oposición "KOR", se sumaron ahora a las huelgas que se iniciaron en julio, porque la empresa despidió a la conductora de grúas Anna Walentinowicz, miembro funda-

dor de los llamados "sindicatos libres".

En Varsovia, la huelga parcial de los transportes públicos, entró ayer en su cuarto día de duración. El paro afecta a los conductores de cuatro empresas de tranvías, a los empleados de las cocheras de autobuses y a los conductores de taxis.

Asimismo, según el "comité de autodefensa social", sigue la huelga en una fábrica de hilados de algodón próxima a Lodz y en una empresa maquinaria de Wrocław.

espectadores y votantes potenciales.

La "reunión Carter-Kennedy, en la apoteosis final de la convención tratará de mostrar el apoyo del senador Kennedy a Carter y su llamamiento a la reunificación demócrata en su próxima e importante batalla electoral contra el republicano Ronald Reagan.

Los ayudantes de Kennedy han confirmado que el senador acudiría esta noche a "abrazar" a Carter al término del discurso de aceptación como candidato demócrata, y los partidarios de Carter están sumamente agradecidos de ese gesto unitario y conciliador del senador y del mensaje que supondrá para los millones de espectadores que sigan esta noche el magno fin de fiesta demócrata.

En el discurso de Carter, con el que se cerrará esta 38 convención nacional del partido, se espera con extraordinario interés entre los observadores políticos.

Carter tendrá que esforzarse para conseguir que su intervención se acerque a la apoteosis Kennedy del martes, con su discurso calificado como el mejor de su carrera y del que todavía se siguen escuchando aplausos en el Madison Square Garden.

Carter tendrá que "interesar y convencer" también a millares de espectadores y electores potenciales que seguirán por televisión el discurso electoral y las promesas del presidente candidato a la reelección.

Y los observadores recuerdan que el presidente, con un 26 por ciento de "aceptabilidad" popular en las encuestas, se enfrenta esta noche a un electorado escéptico a sus promesas y difícil de convencer, después de su política en la Casa Blanca en los últimos cuatro años.

Ron Brown, asesor de Kennedy y vicepresidente de su campaña, advertía por televisión que Carter no solo tendrá que "convencer" a los seguidores del senador que se resisten a apoyar la nominación del actual presidente, sino a millones de norteamericanos desencantados y críticos de la política de Carter, y que miran la alternativa Reagan como probable salida tras las elecciones de noviembre.

## El cadáver de Oswald será desenterrado para una nueva autopsia

El cadáver de Lee Harvey Oswald, presunto asesino de John Kennedy, va a ser exhumado y objeto de una autopsia.

El examen de los restos mortales va a producirse a iniciativa de Michael Edowes, un abogado inglés que ha investigado las circunstancias del asesinato de Kennedy y que cree que en el féretro en cuestión no se encuentra el cuerpo de Oswald, sino el de un agente ruso que se hizo pasar por él.

Marina Oswald Porter, la primera mujer de Lee Oswald, dio su autorización a la exhumación del cadáver, para la que todavía no se ha fijado fecha.

Oswald era un antiguo miembro del cuerpo de ma-

rines del Ejército de los Estados Unidos que viajó a la Unión Soviética en 1959, en donde incluso pidió la nacionalidad rusa y llegó a contraer matrimonio con una ciudadana de ese país.

El presunto asesino del presidente Kennedy regresó a los Estados Unidos al cabo de tres años, y el investigador británico Michael Edowes cree que su identidad fue usurpada por un agente soviético.

El cadáver de Oswald fue enterrado hace dieciséis años y se encuentra en el cementerio de Dallas. El féretro está recubierto por un armazón de acero y en el exterior una lápida de granito rojo reza simplemente "Oswald".

## Arabia Saudí apela a la guerra santa para liberar Jerusalén

Arabia Saudí, consciente de que el mundo árabe afronta un desafío común por su supervivencia frente a Israel, ha abandonado su postura moderada para hacer un llamamiento a la guerra santa.

El anuncio del príncipe heredero Fahd, hecho a través de la agencia oficial de noticias saudí, es la respuesta a la decisión israelí de anexionar el sector este de Jerusalén, ocupado por Israel desde la guerra de 1967, y convertir a la ciudad santa en la "capita eterna e indivisible" del Estado judío.

Calificando el llamamiento a la guerra santa como promesa de su país en ocasión de la festividad musulmana de Ramadán, período de ayuno y abstinencia, Fahd expresó su convicción de que la moderación no había contribuido a la prosperidad de la nación árabe.

También afirmó que los pueblos árabes no podrán descansar en paz hasta liberar sus territorios ocupados, y ver a los palestinos árabes regresar a su patria para establecer allí un estado independiente con "Jerusalén árabe como capital".

Al parecer, la respuesta a la emotiva cuestión de Jerusalén, que ha logrado unir en su protesta a virtualmente todos los

países árabes y levantado polvareda entre las naciones islámicas en su rotunda condena a Israel, además de provocar la petición de sanciones contra el Estado judío en las Naciones Unidas, "no produce conmoción, ni preocupación" a los israelíes.

### ENTREVISTA CEAUDESCU-BOUTROS GHALI

El presidente rumano, Nicolae Ceausescu, y el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Boutros Ghali, mantuvieron ayer una entrevista en Bucarest en la que trataron sobre las últimas evoluciones de la situación en Oriente Medio.

Según la agencia rumana Agerpres, ambas partes han puesto de manifiesto su inquietud por las acciones unilaterales ejercidas por el Gobierno israelí en los territorios ocupados, las medidas restrictivas contra la población palestina y la reciente decisión de declarar a Jerusalén capital del Estado de Israel. Estas acciones están en contra de las normas del derecho internacional y ponen nuevos obstáculos en el proceso de introducción de la paz en Oriente Medio, subraya Agerpres.

## Heinrich Boell quiere que la ONU aborde la situación boliviana

El premio Nobel alemán de Literatura, Heinrich Boell, instó al Gobierno de Bonn para que solicite urgentemente de las Naciones Unidas una investigación sobre los sucesos de Bolivia.

Boell se reunió anoche cerca de la capital federal con un grupo de mujeres de aquel país latinoamericano, entre las que figuraban la escritora Domitila Chungara y la abogada, especialista en derecho de la mujer, Julieta Montano.

En la reunión estuvieron también presentes escritores, artistas políticos, sindicalistas y miembros de la organización de defensa de los derechos del hombre "Amnistía Internacional".

Durante la misma, el gran novelista católico alemán afirmó que había que elevar la voz cuando los hombres se ven despojados, como en Bolivia, de sus derechos sociales y políticos y cuando la resistencia se paga con la muerte.

### BANZER, EN BRASIL

El general Hugo Banzer, ex presidente de Bolivia, llegó a Sao Paulo, acompañado de dos asesores, y fue rodeado por un rígido sistema de seguridad para evitar cualquier contacto con la prensa.

Banzer, candidato de la extrema derecha derrotado en las últimas elecciones presidenciales de Bolivia, llegó a Brasil procedente de Buenos Aires.

Según el departamento boliviano de orden político y social, el general Banzer está viajando con pasaporte diplomático y no hoy plazo determinado para su permanencia en Brasil.

El comisario Romeo Tuma, de la policía política de Sao Paulo, informó por su parte que Banzer no solicitó protección especial, pero advirtió que no quería contactos con la prensa.

## ZAIRE: LA OTAN RESPALDA A MOBUTU

La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), enviará tropas al Zaire para apoyar al débil régimen del presidente Mobutu Sese Seko, según denunció el "Consejo de Liberación del Congo Kinshasha".

Esta organización, opositora al actual Gobierno de la ex colonia belga, afirmó en un comunicado que los soldados de la OTAN apoyaran a Mobutu y serán precedidos por una personalidad del Gobierno belga que negociará las operaciones militares con el presidente zaireño.

El CLC denunció esta maniobra y estimó que, "el profundo cambio que debe producirse en el Zaire debe desarrollarse sin derramamiento de sangre".

El CLC declaró también que el envío de tropas significará que el enfrentamiento es inevitable y, en ese caso, "la OTAN y el Gobierno belga serán los únicos responsables".

Por otra parte, el ministro de Defensa belga desmintió ayer que su titular, Charles Poswick, se dirija al Zaire con el propósito de preparar un envío de tropas, tal como había informado un grupo de exiliados zaireños.

El comunicado oficial señala que Poswick permanecerá una semana en la colonia belga a partir del domingo, en respuesta a la visita del comisario zaireño de Defensa el pasado abril.

## CHILE: LA DC CONDENA EL REFERENDUM

La Democracia Cristiana chilena declaró ayer que el referéndum constitucional convocado por el Gobierno "constituye un acto de extrema violencia y una afrenta para todo el país".

La Democracia Cristiana, dirigida por el ex presidente Eduardo Frei, afirmó que lo que verdaderamente estará en juego en la consulta del próximo 11 de septiembre "es continuar con la dictadura personal, con su escuela de radicalización y violencia".

Añadió que de consumarse esta pretensión, significaría que el pueblo de Chile se habría visto privado del ejercicio libre de su soberanía por casi un cuarto de siglo.

Agregó que "se pide el apoyo para Constitución elaborada por grupos de una sola tendencia y cuyo contenido establece la dictadura total por un largo período".

"En estas condiciones —añadió la Democracia Cristiana— el supuesto plebiscito carece de toda validez y, en consecuencia, el texto que se vote, como todos los futuros actos que se ejecuten en el ejercicio de los poderes emanados de él, son igualmente ilegítimos y sin valor".

### POLICIAS ARRESTADOS

Dos jefes de la policía civil chilena permanecen arrestados en el proceso que destruye el fiscal militar, general Carlos Morales, por denuncias de secuestros y torturas y muerte de un estudiante de periodismo.

La investigación se refiere a las extrañas detenciones y apremios de que fueron objeto diversas personas por parte de un comando extremista, "Vengadores de Mártires", en el que se descubrió la participación de jefes policiales.

Se ha señalado que una veintena de policías, habían participado en los hechos y que están siendo minuciosamente interrogados.

«BALEARES»

## PRECIO DE FABRICA

AÑADA 1.000 PESETAS A SU PAR ELEGIDO Y LLEVESE DOS PARES

Al efectuar su compra regalamos camisetas

# SABATES D'INCA

SAN JOSE DE LA MONTAÑA, 1 Fco. MANUEL DE LOS HERREROS, 16

SABADOS TARDE ABIERTO

EL GOBIERNO DELIBERA LA PROPUESTA DE LA OPOSICION PARA JUZGAR AL JEFE DEL GOBIERNO

## Portugal pendiente del «Sa Carneirogate»

LISBOA. Francisco R. Figueroa. (Efe). — El Gobierno portugués continúa maratónica sesión, iniciada a primeras horas del miércoles, para tratar la propuesta de la oposición al Parlamento de que someta al primer ministro, Francisco Sa Carneiro, a un juicio político.

Fuentes próximas al Gobierno revelaron que el Consejo de Ministros, aparte de despachar algunos asuntos rutinarios, centró su atención en esa petición, hecha el miércoles por la mañana por los partidos Socialista y Comunista.

Los dos partidos han solicitado a la comisión permanente del Parlamento que se reúna la cámara en sesión extraordinaria a fin de iniciar una investigación sobre la situación financiera de Sa Carneiro.

Socialistas y comunistas —que dominan casi el 50% de la Cámara— acusan al primer ministro conservador de tener desde antes del Golpe de Estado de abril de 1974 una deuda con la banca nacionalizada, que hoy alcanzaría los 35 millones de escudos.

Sa Carneiro ha desmentido personalmente esas acusaciones y sus abogados han asegurado que poseen los documentos que demuestran que la deuda fue cancelada.

Un comunicado oficial informó el miércoles por la noche que el Consejo de Ministros se reunirá hoy «extraordinariamente» para analizar «la situación política», en lo que se interpreta como una prolongación del que tuvo lugar durante toda la pasada jornada.

Antes de que la asamblea de la República —el parlamento unicameral portugués— se reúna para investigar a Sa Carneiro, la comisión permanente de la Cámara debe dar su visto bueno.

La comisión parlamentaria está compuesta por 31 miembros, 16 de la actual mayoría, que ostenta la coalición Alianza Democrática (AD), y 15 de la oposición de izquierdas.

Uno de los encuadros en la mayoría gubernamental es Armando Adao e Silva, diputado por los «reformadores», grupo de disidentes socialistas que ahora han desmarcado también de «AD», tras una discreta colaboración en el Parlamento durante los últimos meses.

Hasta el momento, nadie ha podido pulsar la opinión del abogado Adao e Silva, quien no figura en las listas electorales del Gobierno para los comicios legislativos de octubre próximo, al parecer por diferencias con Sa Carneiro.

El Lisboa se cree que el presidente del Parlamento y de la comisión permanente, Leonardo Ribeiro de Almeida —miembro del Partido Social Demócrata (PSD), del primer ministro— intentará dilatar en la medida

de lo posible la propuesta de la oposición para que no sea este Parlamento el que trate el asunto.

El escándalo financiero del primer ministro —llamado ya el «Carneirogate»— fue desencadenado hace más de un año por los comunistas mediante su órgano oficioso de prensa, el matutino de Lisboa «O Diário».

Sa Carneiro presentó una querrela por difamación contra dicho periódico. El juez que entiende el caso posee las pruebas de los acusadores comunistas y de Sa Carneiro, con las que intenta demostrar la culpa los primeros y su honorabilidad el segundo.

A dos meses de las elecciones, y envueltos en una campaña electoral anticipada, los socialistas aprovecharon la presentación de sus candidatos para anunciar que se unían a los comunistas contra Sa Carneiro, en lo que se cree un intento de derribar a Sa Carneiro sin necesidad de pasar por las urnas.

### ARENKA DE EANES

El presidente portugués Antonio Ramalho Eanes, declaró que «no existen pueblos que defienden, cuando pretenden desvirtuar su misión y asumen la función de dictadores».

Eanes hablaba en su condición de comandante supremo de las fuerzas armadas lusas en la conmemoración del Día de la Infantería, celebrado ayer en la escuela práctica de aquella arma, en Mafra, 30 km. al noroeste de Lisboa.

Ramalho Eanes afirmó que los militares «están firmemente conscientes de que la democracia necesita, ni es compatible, con ninguna tutela pretoriana o corporativa».

En una alusión a las frecuentes y duras críticas recientes a la actuación del Consejo de la Revolución, el general recordó que en 1976 los partidos políticos consideraban que sería útil, incluso indispensable, definir una forma institucional de participación de las Fuerzas Armadas en la vida nacional, durante un periodo de transición que terminaría en 1981 con la revisión constitucional.

Eanes justificó la decisión de crear el Consejo de la Revolución en la necesidad de poner fin a los procesos de utilización política de los militares, con el objetivo de imponer modelos de sociedad que «eran minoritarios entre los portugueses».

Tras reconocer que la actuación del consejo había sido algunas veces «discutible», Ramalho Eanes refirió que fueron también «polémicas» algunas de las decisiones de otros órganos de soberanía en una alusión indirecta al Gobierno de Sa Carneiro.

MAS DE UN CENTENAR DE MUERTOS DURANTE LA SEGUNDA JORNADA DE HUELGA GENERAL

## El Salvador: Violentos choques armados entre el Ejército y el FDR

SAN SALVADOR. (Mauro Espinoza, EFE). — Al menos diez cadáveres fueron reconocidos ayer por las autoridades judiciales de San Salvador, en el segundo día de una huelga general de 72 horas convocada por los grupos de izquierda.

Fuertes combates entre fuerzas de izquierda y tropas gubernamentales se entablaron desde tempranas horas de la semana en las inmediaciones de San Antonio Abad, pueblo en la periferia noroeste de la capital salvadoreña.

Militantes de izquierda incendiaron al menos seis autobuses de transporte urbano y dos camiones de una empresa de bebidas.

Por lo menos cincuenta personas habrían perecido en enfrentamientos armados el miércoles en zonas periféricas de la capital.

Informaciones no confirmadas del interior del país indican que los izquierdistas sostuvieron fuertes combates contra las fuerzas del orden en varios puntos del territorio salvadoreño, elevándose la cifra de víctimas a por lo menos otras cincuenta.

El total de muertos en El Salvador durante el primer día de la huelga llegaría así a más de cien, que sumados a las 275 víctimas de la violencia política en los veinte días anteriores suman un total de 375 muertos en tres semanas.

Este ha sido uno de los saldos más trágicos en los últimos meses de este país centroamericano, que se debate en un conflicto socio-político que alcanza ya perfiles de una guerra civil no declarada.

Corresponsales extranjeros que hicieron ayer un recorrido por zonas céntricas de la capital salvadoreña constataron que el transporte urbano funciona con irregularidad, lo cual ha contribuido a la falta



La huelga general de tres días, convocada por grupos izquierdistas ha degenerado en una violencia política que se ha cobrado ya un número de cien muertos. Continúan los enfrentamientos en distintas zonas periféricas de la capital, así como en el interior del país. En la foto, la guardia nacional salvadoreña se dispone a quemar cuantos objetos encuentra, libros de literatura, medicinas y bombas caseras, después de haber librado batalla con los miembros de las Fuerzas Populares de Liberación en un barrio de San Salvador. — (TELEFOTO EFE/UPI).

de muchos obreros en sus trabajos.

El «Frente Democrático Revolucionario» (FDR), que aglutina a sectores radicales y moderados de izquierda contra el actual régimen salvadoreño, hizo la semana pasada la convocatoria a una huelga general de tres días para protestar por el estado de sitio impuesto en El Salvador desde el 6 de marzo.

El «FDR» protesta también por la represión desatada contra el pueblo y exige al Gobierno la devolución de la universidad a las autoridades docentes.

Este centro de estudios superiores fue intervenido militarmente el 26 de junio, y permanece desde entonces bajo

control de las autoridades gubernamentales, afectando a unos 30.000 alumnos y aproximadamente seis mil empleados de la universidad.

Helicópteros y aviones sobrevolaron ayer la capital en distintas ocasiones, tratando de avistar a los izquierdistas que han causado diversos problemas al transporte y choques armados con tropas en zonas periféricas de la capital.

El incremento de las acciones violentas por los grupos de izquierda se esperaba desde la convocatoria misma de la huelga, al anunciar el «FDR» (acciones callejeras de autodefensa) en contra de los efectivos de Gobierno.

LIBIA:  
FRUSTRADO  
GOLPE DE  
ESTADO

La agencia de noticias libia «Jana» desmintió oficialmente los recientes rumores sobre un fallido golpe de Estado en la yamahiriyah árabe libia.

Al comentar una información, publicada por el periódico alemán «Die Welt» y procedente de su corresponsal en Londres, según la cual militares libios habían intentado tomar el control de la emisora de Radio de Tobruk, hace seis días, «Jana» afirmó que se trata de una información «inventada, sin base y falsa».

MARRUECOS  
QUIERE  
NEGOCIAR  
CON ARGELIA

«Marruecos está dispuesto a acoger favorablemente cualquier iniciativa que contribuya a un acercamiento de sus puntos de vista con Argelia», ha declarado el ministro de Exteriores marroquí al semanario «Monde Arabe et International».

Mohamed Boucetta señaló en sus declaraciones al semanario en lengua árabe que se edita en París, que «Marruecos ha estado siempre dispuesto a poner fin a la tensión que reina en la región, y no se ha negado nunca a las gestiones de buena voluntad que se le han propuesto».

Cita el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, que hubo una primera tentativa por parte del presidente tunecino, Burguiba, seguida de otras varias de Arabia Saudí, así como la reciente visita a Marruecos del primer ministro tunecino, Mzali, también dirigida en el mismo sentido.

### IMECO INFORMA:

Para una mejor cobertura asistencial incorporamos a nuestro seguro de asistencia sanitaria, las siguientes prestaciones.

- Hospitalización médica.
- Hospitalización pediátrica.
- Sanatorio para enfermedades mentales.
- Sanatorio para enfermedades tuberculosas.
- Hospitalizaciones en unidad de vigilancia intensiva para enfermedades médicas.
- Emi-Escaner.
- Riñón artificial.

## IMECO

25 años con un único objetivo: SU SALUD

La Rambla, 15 - T. Tel. 21 40 51



El lugar ideal para quedar con sus amigos, antes o después de cenar

Tito's  
Piano Bar  
PZA. GÓMILA

# PROVINCIA

## INCA DIA A DIA

### fútbol

TORNEO CA'N PICAFORT

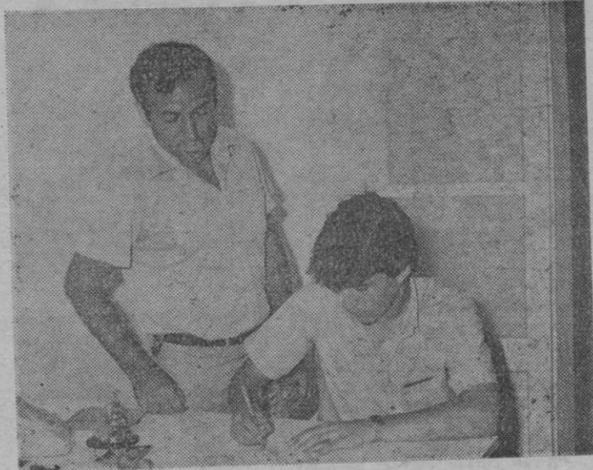
## MURENSE - CONSTANCIA

SE DISPUTARON EL TERCER PUESTO

El pasado domingo se enfrentaron el Poblense y el Constancia, en encuentro correspondiente al «III Torneo Playas Ca'n Picafort». El resultado, al final de los noventa minutos, fue de empate sin goles. En la tanda de penaltys, los poblenses lograron las cinco dianas y los inquenses fallaron una. Los azulgranas seran, por tanto, los que disputarán la final en la tarde del domingo, enfrentándose al Margaritense que, a su vez, salió triunfador en su choque con los murense.

Pero es oportuno recoger los comentarios favorables que ha cosechado el Constancia a raíz de su actuación del día 10, pues, según cuentan las crónicas, realizó un muy estimable encuentro y solo a la mala suerte se debió que no alcanzara el triunfo. Y no nos referimos a la tanda de penaltys, sino al juego y a las ocasiones creadas a lo largo de los noventa minutos, en los que se puso a prueba, una vez más, la calidad y la veteranía de Gost que salvó goles cantados y que incluso en varias ocasiones se forzó a salir del area para neutralizar peligrosas internadas blancas, forzadas mediante el desbordamiento del sistema defensivo azulgrana.

Los torneos veraniegos, como se sabe, tienen como objetivo primordial acelerar la puesta a punto de los conjuntos. El Constancia, que ha disputado varios encuentros, ha dejado entrever que la preparación se lleva a buen ritmo y que, a la hora de alzarse el telón liguero, estará a un nivel aceptable para afrontar los compromisos del campeonato. Algunos jugadores jóvenes muestran méritos más



Declaramos, sin tapujos, que nos parece acertadísima la política de la actual junta directiva promocionando a la cantera local. La juventud imperante en la plantilla es promesa de un futuro rentable, deportiva y económicamente. En la foto de nuestro corresponsal gráfico Payeras, vemos a Bonnin, procedente del «Sallista» estampando su firma en la cartulina del club blanco. Y Bonnin, que ha actuado ya en varias ocasiones en el equipo, ha demostrado el acierto de su fichaje.

que sobrados para hacerse con un sitio en el equipo. Incluso sabemos que dos de ellos han llamado la atención a «coteadores» de equipos de campañillas y que se han detectado contactos con los directivos inquenses. No cuajaron las conversaciones porque al comienzo de la liga o se habla sobre

bases positivas o se hace oídos sordos a los cantos de sirena de algunos oportunistas. Pero es significativo que la cantera local continúe dando jugadores que fuerzan el comentario favorable y el inicio de unas conversaciones que en un futuro más o menos lejano pueden fructificar en decisiones rentables para el club y para el jugador.

Esta tarde, según nos decía Joseito, jugará el mismo equipo que se enfrentó al Poblense y a lo largo del choque se llevarán a cabo los cambios que sean oportunos. Pero es lógico pensar que los inquenses sueñen con el triunfo y que aspiren a esta tercera plaza que pudo ser mucho mejor si el acierto frente al Poblense hubiera cuajado a tenor de los méritos esgrimidos.

Joseito ha convocado a toda la plantilla. Que la suerte acompañe a los actuantes, y que los seguidores inquenses, que serán numerosos debido al elevado censo veraniego en dicha zona, tengan ocasión de presenciar otro buen partido.

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

### 4 DE AGOSTO DE 1980

En la Sesión de la Comisión Municipal Permanente celebrada el pasado día 4 de agosto, entre otros, se consideraron los siguientes asuntos.

a) CONCESION PUESTOS MERCADO DE ABASTOS.

A propuesta de la Comisión de Abastecimientos y Rurales se acordó adjudicar el puesto interior num. 44 del Mercado de Abastos a D. Pedro Galmés Frau, y el puesto num. 48 a doña Francisca Borrás Seguí.

El canon mensual señalado para cada uno de los puestos será de 880 ptas. A partir del 1-1-1981, dicho canon se modificará anualmente, en base a la variación que durante el año anterior haya sufrido el Índice de Precios de Consumo que publica el Instituto Nacional de Estadística. No obstante, la modificación tendrá un tope máximo de un 10 por ciento anual.

La duración de la concesión de cada puesto finalizará el 31 de diciembre de 1983.

b) INSTANCIA DE INGENIERIA URBANA S. A. SOLICITANDO REVISION DE CANON

Leída la instancia suscrita por la Empresa Ingeniería Urbana S. A. en la cual se solicita un incremento del canon que paga el Ayuntamiento a dicha empresa concesionaria del servicio de recogida de basuras.

Tras una amplia deliberación, en la cual se analizó detenidamente el pliego de condiciones Económico-Administrativas que rigió el correspondiente Concurso Sustantivo para la concesión del Servicio de Recogida de Basuras de este Municipio, la Comisión Permanente acordó que la petición de Ingeniería Urbana, S. A. debía ser denegada, por no ajustarse al citado pliego de condiciones.

c) MOTION DE COALICION DEMOCRATICA

Los reunidos acordaron la aprobación de una moción presentada por los concejales de Coalición Democrática en la cual se propone que:

## CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — «Rocky» y «El mayor robo del siglo».

NOVEDADES. — «Muerte de un pichón» y «Los ángeles de fuego».

PRINCIPAL. — «Viaje alrededor del erotismo» y «Gata caliente».

FARMACIA DE TURNO. — Siquier, calle Mayor, 19.

BINGO. — Abierto desde las 7 tarde.

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75  
PALMA DE MALLORCA

vistas las deficiencias de los semáforos de la carretera Palma - Alcudia a su paso por Inca, este Ayuntamiento se dirige a la Delegación Provincial de Obras Públicas y

Urbanismo exponiendo la gravedad de la situación y solicitando un estudio serio y urgente para una solución adecuada a un problema de tanta gravedad.

## GUARDERIA INFANTIL

Para conocimientos de los padres de familia, comunicamos que continúan abiertas las inscripciones para la Guardería Infantil Municipal, que entrará en funcionamiento el próximo Curso Escolar. Los padres de los niños interesados pueden inscribirlos en las oficinas de este Ayuntamiento, de 9 a 14 horas.

## CURSILLOS DE NATACION

Continúan desarrollándose los cursillos de natación en la piscina infantil del Polideportivo Municipal, para niños de 2 a 14 años, e incluso para adultos. Las inscripciones pueden realizarse en el Ayuntamiento en horas de oficina.

## LA REVETLA D'INCA ESTUVO EN SAN LORENZO...

El pasado domingo tuvo lugar en Sant Llorenç d'es Cardassar la «IV Trobada de Balls Mallorquins». En la misma participó la «Revetla d'Inca», que dirige el polifacético Jaume Serra y, como cabía esperar, el grupo inquense dejó el pabellón de Inca en envidiable lugar. Algún día habrá de ponerse sobre la mesa el tema de los inquenses que, a lo largo de su vida, han mostrado una inquietud cultural y han derrochado entusiasmo sin límites para mantener encendida la llama de «ses coses nostres». Jaume Serra es candidato al lugar más destacado en el torneo folklórico, tanto en el aspecto de bailes regionales como en la dirección e interpretación de obras de teatro regional. Enhorabuena a la «Revetla d'Inca» y a su insansable director.

## Adquiera Baleares en INCA

PAPELERIA JUMA - Calle Lluç. 16.

LIBRERIA A - Z - Calle Juan Seguí.

LIBRERIA ARIAS - Calle Obispo Llopart 43.

LIBRERIA BELTRAN - Calle General Franco, 34.

LIBRERIA TECNICA - Calle Jaime Armengol, 34.

LIBRERIA DURAN. - Calle F. Navarro, 6.

ESTANCO JUANA SANCHO - Calle Santiago Rosafiol, 51.

ESTANCO MELIA - Calle General Franco, 14.

ESTANCO CA'N PILOS - Calle Campana, 1.

ESTANCO F. PERICAS - Pza. General Sanjurjo.

CAS BORRITXONS - Pza. España.

CAS BLANCOS - Pza. Oriente.

(ANUNCIOS - ESQUELAS - SUSCRIPCIONES, ETC)

Teléfonos: 51 41 31 - 50 10 16 - 50 26 34)

CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO

MARIANO MEDINA

## SEMAFOROS PELIGROSOS ILMO. SR. DELEGADO PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO DE BALEARES

Los abajo firmantes, todos ellos vecinos de Inca, visto el peligroso resultado que ha dado la modificación del encendido de los semáforos colocados en varios puntos de la carretera Palma-Alcudia, en su paso por Inca, que da origen a constantes accidentes de circulación —el último de ellos producido en la noche de ayer, a consecuencia del cual ha perdido una perna el accidentado— se dirigen a la autoridad competente para que haga lo posible para solucionar este grave y constante peligro para los habitantes de nuestra ciudad.

6 FIRMAS

# CUEVAS CAMPANET

CARRETERA PALMA - ALCUDIA Km. 39

Abiertas todos los días



## VILAFRANCA DE BONANY

### FINALIZARON LAS FIESTAS PATRONALES

Se dieron por finalizadas el ppdo. día 4 del actual las fiestas patronales de la localidad dedicadas a la Beata Sta. Catalina Thomás, este año no faltó fiesta para todas las edades comprendidas desde los tres a los noventa años, tampoco faltó que hacia tanta falta la Banda de Música «La Filarmonía Porrerense» con sus pasacalles y concierto acompañado de un monumental castillo de fuegos artificiales del señor Frontera de Pórtol un pitotécnico de los mejores de la isla, grandiosas verbenas del sábado y domingo, la agrupación folklorica de Aires Mallorquins de Palma y su Rapsodia Española del maestro J. Company, así como la agrupación local tampoco faltaron los aficionados a las carreras de bicicletas, carreras de caballos, carreras pedestres con importantes premios de hasta cinco mil pesetas el primer premio teatro regional por la agrupación local «Sa Paparra» etc. unos tres días de diversiones para todos los villafranqués así para todos aquellos que nos visitan por estas fechas, desde estas páginas felicitamos a la Comisión de festejos del Ayuntamiento y a los organizadores que este año corrió a cargo del C. D. Villafranca al frente del presidente don Lorenzo Sansó Caldentey y su directiva

### MAYOR CONTROL Y VIGILANCIA EN LAS OBRAS

Se está organizando por la Comisión de Vías y Obras del Ayuntamiento una mayor vigilancia y control de licencias de obras y hacer cumplir según las nuevas ordenanzas en vigor aprobadas por el Ayuntamiento y Delegación de Hacienda, al fin y al cabo deberemos acostumbrarnos para cualquier obra ya sea menor o interior solicitar la correspondiente licencia de obras si no queremos que por vía administrativa nos paren las obras, ya que desde luego sabemos desde años inmemoriales que para hacer obras es necesario obtener el permiso

correspondiente, única manera de tener un control por parte del Consistorio.

### VACUNACION DE PERROS

Se está terminando la campaña de vacunación de perros que lleva los servicios veterinarios en los días señalados en el Matadero Municipal, son muchos los perros que han pasado ya por los registros municipales y vacunados, una vez finalizada la campaña se darán las oportunas órdenes de aquellos perros vagabundos abandonados por los propietarios a que sean recogidos y sacrificados ya que si alguna persona tiene el gusto de tener un perro o varios no importa que los tenga en su casa y no abandonados en la vía pública donde circulan personas mayores, niños etc ya que no es agradable encontrarse con un animal que al fin y al cabo no es de su agrado.

### EXCURSIONES EN AFRICA

El ppdo. día 9 del actual, unas veinticuatro personas de Villafranca y varias de Manacor y San Juan regresaron de la excursión de Ceuta y Tetuán organizado por la mas alegre y simpática señora Maciana de la que es representante de Viajes «Panamtours S. A.», según hemos podido averiguar fue una de las excursiones más divertidas y populares que se han organizado en Africa.

### BACHEO EN LAS CALLES

Son varias las calles que se han visto alegradas por la operación bacheo que se necesitaba como el pan nuestro, desde estas páginas felicitamos a la Comisión de Vías y Obras por la labor efectuada.

# MANACOR DIA A DIA

## FESTES DE SON MACIA, IV TORNEIG DE PROMOCIO LOCAL DE PETANCA

### AVUI, DIA 15:

A les 10: Amollada de coets anunciant el comensament de la festa infantil.

A les 10'15: Concurs de dioux i entrega de les redaccions fetes sobre el tema «El món de la pagesia».

NOTA: El jurat tindrà especialment en compte els treballs presentats en la nostra llengua.

A les 11'30: Torneig local de «ping-pong».

A les 17'30: Futbol local, entre fedrits i cassats.

A les 19'30: A la Plaça, missa

concelebrada, presidida pel vicari episcopal de zona, Josep Esteirich.

Repertiment d'obsequis a tots els nostres majors.

A les 21: FESTA FOLKLORICA, amb l'actuació del grup Aires de pagesia, de Sant Joan.

També hi participaran: Madó Margalida de Petra, Madó Joana Cartera de Búger.

En Tomeu Benya de Villafranca de Bonany.

Altres artistes de poble i de fora poble.

La Petanca s'ha posat de moda altra vegada a Manacor. Potter diriem amb més exactesa que, per alguns afeccionats, mai ha perdut vigència i no s'ha deixat de practicar-la, no obstant són les competicions i la pràctica en públic que la fan popular i famosa.

### LA COMPETICIO

Precisament per això és que un grup d'incondicionals manacorins han decidit, aquest mes d'Agost organitzar un Torneig d'estiu amb la finalitat que serveixi de promoció a aquest deport. Així, des de dia 2 se ve disputant aquesta competició en el Complexe Deportivo Local i diguem que dia set ve haver-hi un sopar de germanor i de bulla al barbaoco Sa Gruta, strvora el Port de Manacor.

### AVUI, PASSACARRERS I ENTREGA DE TROFEUS

Avui és la festa grossa ja que, segons les previsions, la competició havia de finalitzar ahir, dia 14, i a partir d'aquest capvespre els «petanquers» faran festa a voler, començant a les quatre amb un passacarrers a tot renou per a despertar els veïnats i fer saber públicament i amb alegria l'existència de la petanca a Manacor.

A les 17 hores hi haurà un «Gran capvespre Infantil per als majors que se considerin brusquers», tota una definició, festa oberta que es podrà realitzar gràcies a la col·laboració extraordinària de Ca Na Maria des Forn.

### EN GUILLEM PARPAL

Però el moment culminant de tota aquesta operació serà la vetllada que s'iniciarà a partir de les nou del vespre amb el que encenen un GRAN SOPAR, tenint en compte que la gent sempre se sent especialment optimista quan enrevolta una taula. Allí tindrà lloc l'entrega de trofeus, que seran més o menys els següents:

- 1ª Parella: Joieria Manacor
- 2ª Parella: Joieria Manacor.
- 3ª Parella: Laques Munar.
- 4ª Parella: Pintures Can Mas.
- 5ª Parella: Viatges Hermitage.
- 6ª Parella: 2 samarretes bar Alameda.

Següents classificats: Baló platja de Foto Sirer.

Hi haurà també un obsequi a tots els participants donat per Plantes Adrover i un altre donat per Hermitage. Un aficionat local concedirà el premi a la deportivitat.

L'amo En Pau i els seus ajudants faran un parlament donant compte de tot allò que s'ha realitzat. Després, festa major, amb col·locació de bandes a ses «Miss» designades i sarau i música que amenitzarà el gran Guillem Parpal i la seva comparsa arreu coneguda per ser d'allò més marxós.

## HOY, TROFEO JUAN GOMIS DE CAZA SUBMARINA

Hoy, a partir de les 7'45 horas en que se iniciará la concentración de participantes se iniciará la catorceava edición del Trofeo Juan Gomis de Caza Submarina, Trofeo que se ha erigido entre los más populares y prestigiosos de la isla, convocado anualmente de la mano del Club Perlas Manacor y que significa un verdadero alarde de constancia y de organización.

A las 8'15 h. se procederá a la «pose» de todos los participantes para la foto que tradicionalmente hace JOSE LUIS. El embarque será seguidamente, a las 8'30, desde

los muelles de Porto Cristo y la prueba se iniciará definitivamente a las nueve en punto de la mañana, en aguas de Porto-Cristo. (Si no fuera posible celebrar la prueba debido al mal estado de la mar, ésta se disputará el próximo domingo día 17).

### PESAJE Y COMIDA

A las 15'30 se iniciará el pesaje y clasificación en el Paseo de la Sirena y a las 16'30 comida de compañerismo en el restaurante Santa María del Puerto. Colabora en el patrocinio La Caixa.

## montuiri

### PROGRAMA DE LES FESTES DE SANT BARTOMEU

(Del nostre corresponent informatiu) — Està redactat la el programa de les festes patronals de Sant Bartomeu. Es el següent:

#### Dia 16 d'agost, dissabte:

A les 22 hores: Taula rodona «Estat actual de l'arxiu municipal pels membres que s'ocupen de la seva classificació».

#### Dia 17, diumenge:

A les 21 hores: Inauguració del «VIII Torneig de Sa Llum — Sant Bartomeu 80».

#### Dia 18, dimarts:

A les 18: Classe d'educació física a càrrec de Joan A. Prat Subirana, director del I.N.E.F. de Barcelona.

A les 22: Taula rodona, «Esport per a tots = esport competitiu».

#### Dies 20, 21 22:

Tallers de caparrotos per a tots en Es Dau.

#### Dia 20, dimecres:

A les 21'30: Inauguració de l'exposició de pintures de Francesca Muntaner, a l'Obra Cultural.

#### Dia 21, dijous:

A les 21'30: Projectió pel·lícula infantil, a la plaça Major.

#### Dia 22, divendres:

A les 16'30: Olimpíada infantil en Es Dau

A les 18'30: Jinkama de bicicletes a la plaça Major.

A les 21'30: Inauguració de l'exposició de treballs realitzats per la Cooperativa Artesanal de Montuiri (lloc: carrer de Sant Martí, 8).

#### Dia 23, dissabte.

##### Dia de Sa Revetla.

A les 16: Jinkama de motos i cotxes en Es Dau.

A les 16: «Tiro pichón» en Es Dau.

A les 18'30: Sortida dels cossiars, dimoni i xeremiers que ballaran les seves dances per tots els carrers del poble.

A les 21'30: Celebració de la vigília de Sant Bartomeu amb missa.

A les 23: Revetla i concert per la Banda de Música local.

A les 23'30: Berbeno en Es Dau amb els conjunts «Acuaris» y «Generacions».

#### Dia 24, diumenge.

##### Festa de Sant Bartomeu.

A les 9: Albada al so de les xeremies.

A les 11: Sortida dels cossiars i dimoni.

A les 12: Ofici solemne. Predicà el Pare Josep Amengual i Batle, M. SS. CC., prior de la Real El Cor Parroquial interpretarà la missa del Pare Martorell.

#### Els Cossiars ballaran l'Oferta.

A les 13: Recepció per a tota la gent, a l'Ajuntament, i balls dels cossiars.

A les 16'30: Carreres de cars en Es Dau.

A les 20: Final del «VIII Torneig de Sa Llum» i entrega de trofeus.

A les 22: Concert per la Banda de Música.

A les 23: Berbeno en Es Dau, amb els conjunts «Natives» i «Mentas».

#### Dia 25, diilluns:

A les 11: A la plaça, correu de cintes, joles, estirar corda, pal ensobonat, etc.

A les 17: Carreres de cavalls a Son Manrell.

A les 20'30: Passacarrers amb caparrotos.

A les 22: A la plaça Major, Recital de cançons mallorquines, amb En Tomeu Penya i «Los Vall-demossa».

A la 1: Gran traca final.

#### Del 26 al 31:

Setmana poliesportiva San Bartomeu, «Premi Seguridad y Limpiezas», Lloc: Es Dau

#### Dia 26, dimarts:

A les 21: Basket infantil masculí, Montuiri - Santa Eugènia.

A les 22: Voleibol infantil masculí, Montuiri - Sant Joan.

#### Dia 27, dimecres:

A les 21: Balonmano alevín masculí, Montuiri - Sant Joan.

A les 22: Balonmano infantil femení, Montuiri (primer de la comarca) - Son Sardina (campió Balears).

#### Dia 28, dijous:

A les 21: Futbol alevín, Montuiri - Santa Eugènia.

A les 22: Futbol senior, campió local (Bar Ca'n Tomeu) - Bèrmex.

#### Dia 29, divendres:

A les 21: Futbol infantil, Montuiri - Torre d'En Pau.

A les 22: Futbol seniore, subcampió local (Es Venuts) - Torres Salvà (campió de Balears).

#### Dia 30, dissabte:

A les 16: I Torneig de Basket Grup Jovent (categoria infantil femení). Equips participants: Montuiri, Jovent, Ses Salines i Son Gotíeu.

A les 20: Futbol alevín, Mallorca - Perdedor dia 28.

A les 21: Futbol infantil, Cide Atco. - Perdedor dia 29.

A les 22: Futbol seniors, Perdedors dies anteriors (tercer i quart puestos)

#### Dia 31, Diumenge:

A les 20: Final futbol alevín, Mallorca - Guanyador dia 28.

A les 21: Final futbol infantil, Cide Atco. - Guanyador dia 29.

A les 22: Final futbol senior, Guanyadors dies anteriors.

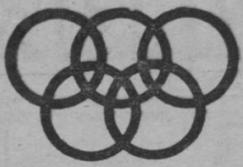
para millones de niños su mundo, es un juego de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de

**unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID



### TROFEO CIUDAD DE PALMA

# Juanito, en el minuto 89, clasificó al Real Madrid

## Delgado, portero del Belenenses, la figura Fútbol lento con fases anodinas



Camacho, cae derribado dentro del área. Borrás del Barrio no dudó en señalar penalti, que Juanito transformó en el primer gol de la noche. El Real Madrid, ha ganado con más dificultades de las previstas, su clasificación para la final.— (Fotos de PASCUAL)

Por los resultados obtenidos en esta pre-temporada por el Real Madrid, deduzco que es un conjunto de contrastes: capaz de encajar nueve goles en Munich y de ganar el torneo de La Coruña. Pienso que el Madrid de anoche, que abrió el Trofeo Ciudad de Palma, se parece más al de Alemania que al del "Teresa Herrera". Comenzó actuando como si se sintiera superior al Belenenses, tratando de imponer un fútbol lento, que le iba muy bien a su rival, en perjuicio del espectador, puesto que no se veía brillantez ni espectacularidad. Había que conformarse con alguna jugada, sin profundizar, del momento Djao y de alguna, profundizando, pero no disparando con picardía, de Juanito.

Los marcajes eran ferreos. Navajas, como libero, junto con García, Benito y Angel no dejaban penetrar a Djao, Monses y Tore, las puntas portuguesas. Y, por contrapartida, Pereira, Lima, Alinho e Isidro, anulaban bien a Juanito, Santillana e Isidro.

Faltaba, curiosamente, un ordenador en cada equipo. Faltaba precisión en los pases y esos cambios de ritmo a que nos teníamos acostumbrados al Real Madrid. Se nota que todavía la temporada está en rodaje...

Los disparos madridistas a puerta, pocos, pero peligrosos, eran interceptados por Delgado, un formidable portero que fue el mejor hombre sobre el campo. Tuvo la suerte de contar con un Pereira que en el minuto 32 salvó un gol desde la misma línea de meta.

Cuando pasaban dos minutos del tiempo reglamentario, Camacho fue derribado dentro del área. El penalti fue transformado por Juanito.

Luego, en la segunda parte, Rincón salió por Isidro y Rocha por Higuera. Continuaba la misma tónica de lentitud, hasta que, en el minuto 12, en la mejor jugada de la noche, Djao conseguía el empate.

Apenas se intentaba crear alguna combinación, la gente animaba, deseosa de ver algo de fútbol. Hubo una brillante de Benito-Rincón. El cambio de Angel por Gallego no resolvía nada. Iba transcurriendo el tiempo reglamentario, con más dominio madridista, pero con una ferrea defensa y un mejor portero. Era exasperante la pérdida deliberada de tiempo de los portugueses que así ponían nerviosos a los españoles y abrían la esperanza de encontrar la clasificación en la posible tanda de penaltis. Fue expulsado Alinho —minuto 26— por retener en exceso la pelota. No se notaba sin embargo, la diferencia nu-

mérica y, cuando parecía que íbamos a vivir la emoción de los penaltis, Juanito, en la segunda mejor jugada de la noche, en una genialidad suya, lograba, con un bello gol, clasificar al Real Madrid.

Noche de gran ambiente en las tribunas, que sin duda se repetirá hoy con la presencia de la Real Sociedad y un Bohemians de Checoslovaquia que aseguran está muy fuerte. Lo comprobaremos dentro de unas horas.

LORENZO RIPOLL

## PELICULA DEL PARTIDO

**ESTADIO "LUIS SITJAR".** — Magnífica entrada, pero sin llegar al lleno. La Banda Municipal de música interpretó diversas marchas. Terreno de juego en excelentes condiciones. La salida de ambos equipos, junto con el trio arbitral, recibidos con gran ovación. Entre los capitanes, Benito por el Real Madrid y Carlos Pereira, del Os Belenense, intercambio de banderines.

### ALINEACIONES

**REAL MADRID:** García Remón, Pérez García, Camacho, García Navajas, Benito, García Hernández, Juanito, Angel, Santillana, Stielke e Isidro. Al iniciarse el segundo tiempo, Rincón por Isidro y en el minuto 22 de esta fase, Angel dejó su puesto a Gallego.

**OS BELENENSES:** Delgado, Lima, Alinho, Tozé, Carlos Pereira, Isidro, Djao, Nogueira, Moisés, Baltazar y González. También, tras el descanso, Pinto Rocha sustituyó a Nogueira.

### EQUIPO ARBITRAL

Estuvo formado por Borrás del Barrio y en las bandas, Pardo y Domenech. Bien, en líneas generales. El penalti a Camacho, difícil de discernir por la distancia en que nos encontrábamos. Sancionó con 12 faltas al Madrid y 16 a los lusitanos. Los castellanos botaron 10 saques de esquina y 4 los rivales.

El señor Borrás mostró tarjetas a Nogueira, Alinho, por dos veces, mostrándole la roja por pérdida deliberada de tiempo lo que ocurrió en el minuto 20 del segundo tiempo, a Camacho y a Moisés.

### GOLES

1-0. En el minuto 47, falta a Camacho, repetimos que no podemos decir con exactitud la gravedad y penalti. Lo saca Juanito y marca. Así terminó el primer tiempo.

1-1. Penetración por la derecha de Lima, centra largo y Djao, de tiro raso, bate a García Remón. Era el minuto 12.

2-1. A falta de dos minutos para el final, Juanito arranca desde el medio campo, en dos ocasiones hace la pared con Santillana y al final el malagueño entra en el área pequeña y hace un fenomenal gol.

### JUGADAS MAS IMPORTANTES

En el minuto 6 de juego, Juanito hace una de las suyas, peculiares que finaliza en córner. En el 12, buen remate de Santillana, uno de los escasos que pudo realizar. En el 22, otro remate de Juanito y el portero Delgado, el mejor de todos, de ambos equipos, a córner. Cuando se está en el 32, Carlos Pereira sacó, bajo los palos un balón que se daba como gol.

Ya en el segundo tiempo, nueva jugada de Juanito y otro córner. En el 25, Benito, se interna por la banda y estupendo remate de Rincón.

Y cuando ya se estaba en el minuto 46, a punto de finalizar, Djao tiró a puerta con enorme peligro.

Mayor dominio del Real Madrid y un Os Belenenses, inocentón.

LORENZO DEL SOL

«BALEARES»

ESTA NOCHE

## REAL SOCIEDAD - BOHEMIANS

### ARCONADA, EN CONDICIONES PARA JUGAR

Nuevamente, a las 22:30 horas, será escenario el "Luis Sitjar", de la segunda jornada del "Trofeo Ciudad de Palma", con el partido Real Sociedad - Bohemians de Praga, otro de los buenos encuentros que nos deparará esta doce edición del trofeo futbolístico de Ciutat y de cuya confrontación saldrá el equipo que disputará mañana la final. Es ciertamente un encuentro de mucha nivelación —no olvidemos que el equipo checo tiene en sus filas tres hombres internacionales—, aunque bien es verdad que el club de San Sebastián no se queda atrás, teniendo en sus filas a hombres de tanto prestigio internacional como Arconada (calificado en la Eurocopa de Naciones disputada en Italia como el mejor guardameta del fútbol continental), Zamora y Satrustegui, entre otros. Es de esperar, a la vista de lo expuesto que la emoción sea no ta predominante a lo largo del tiempo reglamentario.

#### HISTORIAL DE LOS EQUIPOS

Cuando el otro día, con motivo de llegar a Palma la

escuadra de Checoslovaquia, destacamos en el titular de nuestra información que el Bohemians es un "clásico en Copa UEFA", en realidad lo demuestra el historial de los cinco últimos años, que es el siguiente:

Temporada 1974-75: 3. Copa de la UEFA. 1975-76: 9. copa de la UEFA. 1976-78: 9. Copa de la UEFA. 1977-78: 6. Copa de la UEFA. 1978-79: 4. Copa de la UEFA.

En la copa Checoslovaquia fue semifinalista en 1978 y 1979.

El Bohemians es el club que más jugadores ha aportado a la selección checa. Actualmente está representado en el equipo nacional "A" con dos personalidades muy conocidas en el fútbol actual: Karol Dobiaš, mejor jugador checo en 1970 y 1971, 66 veces internacional— el legendario portero František Plátník, a los que hay que añadir el defensa Landislav Novák y Antonín Panenka, el jugador más popular de Checoslovaquia, 35 partidos en el equipo nacional.

Por lo que respecta a la Real Sociedad, pensamos que a estas alturas el definir la entidad propia del club donostiarra es de dominio del aficionado al fútbol. El cua-



PANENKA, internacional checo.

dro de "Atocha" es de los pocos equipos españoles que está formado con jugadores de la cantera, por ello los Satrustegui, Gorriñ, Celayeta, Kortabarría, son nombres que evidencian una entidad propia del país vasco. Es lo que podríamos denominar "el orgullo de la Real Sociedad". La pasada temporada fue el "sumum" de lo que vez alguna haya podido realizar en la Liga. Ser líderes durante prácticamente toda



ARCONADA, «Trofeo Ricardo Zamora»

la temporada, y al final, por esas cosas del fútbol, perder la posibilidad de optar al título en la península jornada. Indudablemente fue una lección inolvidable tanto para los jugadores, como para la afición, que de sentirse campeones, se tuvieron que conformar con la segunda plaza. Fue quizá un tanto injusto el resultado final de la temporada 1979-80 para la Real Sociedad, ya que el esfuerzo titánico de todos sus hombres no se merecía tal clasificación final. Insistimos, cosas del fútbol, "deporte rey".

#### LUIS ARCONADA, EL MEJOR PORTERO DEL FUTBOL EUROPEO

Pero dejando a un lado la propia entidad futbolística de la Real Sociedad y Bohemians, la figura será esta noche Luis Arconada, el número uno del fútbol español, y portero de la selección matemática que los periodistas italianos destacaron en el Europeo celebrado hace algo así como dos meses. Arconada cuenta con 26 años de edad, mide 1.80 y es guardameta indiscutible en el equipo que dirige Alberto Ormaechea. Persona de excelente carácter —lo comentan la gran mayoría de compañeros de equipo y selección— es el cancerbero con un tanto por ciento muy elevado para que pueda ser el que cubra el portal del seleccionado español en el Mundial-82.

"Estoy contento de jugar en la Real Sociedad —comenzó diciendo Arconada sobre el tema de posible traspaso—. Tengo que llegar a un acuerdo con el presidente sobre mi continuación en el club, si bien no creo que haya problemas de entendimiento entre ambas partes, a pesar de que hay que tener en cuenta que estoy retenido".

—La Real Sociedad temporada 1980-81, ¿será el mismo que el de la pasada campaña?

—Vamos a intentar que lo sea, incluso más aún.

—¿A qué te refieres cuando dices "más aún"?

—No nos conformamos con alcanzar las metas de la pasada temporada, sino que queremos culminar ganando la Liga, que es la satisfacción que deseamos dar a nuestra afición.

—Con permiso del Real Madrid, ¿no?

—Evidentemente habrá que contar con el Real Madrid y con los dieciséis equipos restantes que intervienen en la Liga, que tienen las mismas aspiraciones, si bien siempre hay un pelotón de equipos que parten como claros favoritos a la consecución de la Liga. Entre ellos nosotros.

Si el ambiente vivió ayer con el encuentro Real Madrid - Os Belenenses fue grande, el que se preve para esta noche, entre los dos equipos citados, no lo será menos. La categoría de los equipos, es bien significativa, y las entradas y abonos a la venta han sido agotados prácticamente en su totalidad.

Jorge MOISES

#### LOS TECNICOS

**BOSKOV:** «Faltó juego por las alas y se bombearon demasiados balones».

**BANDEIRA:** «Penalty y tarjeta roja, muy rigurosa la interpretación».

Pronto nos atendieron los entrenadores, siendo el primero Boskov al que vimos satisfecho pese al corto resultado...

—Podimos haber conseguido más goles, ocasiones se han tenido pero el guardameta Delgado ha hecho un gran partido. Delgado es un gran portero.

—¿Y el juego del Madrid?

—El Real Madrid ha tenido quince o veinte minutos de cada una de las partes del partido, que ha jugado bien. Hay que considerar diferentes factores y entre ellos, que el Belenenses ha jugado cuatro partidos. No obstante nosotros hemos tenido cuatro buenas ocasiones de gol.

—¿No se abusó del centro sobre Santillana?

—Efectivamente, debió abrirse más el juego por las alas y no reincidir en la busca del remate de Santillana, pero no se hizo así y acaso sea una de las razones por las que el resultado ha sido tan corto.

—El Real Madrid ha hecho un buen torneo en La Coruña, y regresó de Munich con el repetido abultado resultado ante el Bayern. ¿El de esta noche a cuál de ellos se parece?

—Yo diría que a ninguno porque aquí se ha jugado regular y por el contrario en La Coruña lo hicimos muy bien.

—¿A qué finalista prefiere?

—Lo mismo me da uno que otro.

Y así finalizaba nuestra conversación con el entrenador madrildista mientras pensábamos que la afición prefiere verle contra la Real Sociedad.

José Augusto Pérez Bandeira, el entrenador portugués, antiguo jugador del Benfica, empieza diciéndonos que el partido ha sido bueno y está satisfecho por el rendimiento de su equipo.

—Pero se ha perdido...

—Sí, ante un gran equipo, dobl ecampeón de Liga y Copa, mientras nosotros, no es que seamos modestos, sino que en la pasada temporada no alcanzamos título alguno.

—Parece contento...

—No, porque hemos perdido pero sí satisfecho ya que nos ha ganado por un gol de diferencia y jugando con diez hombres.

—Pero el penalty y la expulsión, según el árbitro...

—Pienso que ha sido demasiado riguroso en ambas ocasiones, por lo menos yo no vi falta como para que se sancionara como máximo castigo y en cuanto a la expulsión de Tozá, no hizo infracción como para ver la tarjeta roja.

—¿No le gustó el árbitro?

—No he querido decir eso, le he visto todo el tiempo con una actuación imparcial pero la interpretación en las dos jugadas señaladas es distinta a cómo yo las he apreciado.

—¿Hemos visto el juego de Os Belenenses?

—No, llevamos cuatro partidos jugados y espero sacar superior rendimiento porque tenemos jugadores que pueden realizar mucho mejor juego.

—¿Cree que al Madrid se le nota la ausencia de Pirri?

—Indudablemente, Pirri es un jugador que le viene bien a cualquier equipo. Tranquilidad en el vestuario portugués se apreciaba, posiblemente también hubiese resignación.

TITO LLORENTE

**XII TROFEO INTERNACIONAL CIUDAD DE PALMA**  
DIAS 14-15-16 DE AGOSTO

**VENTA DE LOCALIDADES**

**BANCA MARCH**

(31 DICIEMBRE)

Oficina Real Mallorca Plaza Barcelona

Bar Graderío Calle Goethe

Bar Brasilia El Arenal

Buades Electricista Plaza Santa Payesa

# DEPORTES

MONTUIRI

EL DOMINGO, A LAS 9'30 DE LA NOCHE

## INAUGURACION DEL «VIII TORNEO DE LA LUZ»

PIONERO DE LOS TORNEOS VERANIEGOS EN SU CATEGORIA

MONTUIRI. (De nuestro corresponsal informativo). — Vistasidad, belleza plástica, espectáculo y originalidad confluirán en la noche del próximo domingo, día 17, con motivo de la inauguración del «VIII Torneo de la Luz - San Bartolomé-80 que desde el año 1973 y por octava edición consecutiva e ininterrumpida organiza un comité local.

Resulta un espectáculo deportivo que deja maravillados a cuantos nos han visitado en años anteriores y dice mucho en favor de una población que no llega a los tres mil habitantes.

El próximo domingo, 17 de agosto a las 21'30 horas, se celebrará la inauguración del «VIII Torneo de la Luz-San Bartolomé-80» con un amplio programa de actos, lleno de colorido, animación y juventud.

A las 21 horas irán llegando los jugadores correspondientes a los 13 equipos participantes. Al cabo de media hora, aproximadamente y una vez dispuestos los mismos, se iniciará el desfile de los equipos participantes, precedido por los marciales acordes de nuestra conocida Banda de Música. El desfile se realizará de menor a mayor edad y por orden alfabético. Alevines, infantiles, juveniles B y juveniles A. Cada equipo irá precedido por la bandera de

su club, una bandera nominativa y una pareja de payeses mallorquines.

Seguidamente, y una vez dispuestos sobre el terreno de juego —alrededor de 350 personas— el comité organizador del torneo verificará la salutación e inauguración. Tras la presentación de equipos participantes, se entregará un artístico banderín a cada equipo, confeccionado a mano.

Finalmente y tras el desfile y presentación de equipos, se servirá una cena por Productos Oker a todos los participantes.

### PARTIDO INAUGURAL

A las 10 de la noche jugarán el partido inaugural del torneo los equipos juveniles del Cide A —campeón del pasado año— y el Mallorca B —subcampeón de Mallorca.

### PROXIMOS ENCUENTROS

Lunes, día 18:

A las 21 horas, La Salle - Serralta (infantiles).

A las 22'30 horas, Olímpic A - San Cayetano (juveniles A)

Martes, día 19: A las 21 horas, Camp Redó - Olímpic (alevines).

A las 22'30, La Salle At. - Montuiri (juveniles B).

tario de la Federación Balear de Fútbol, Sebastián Alzamora; el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes del Consell; el delegado de cultura y deportes del Ayuntamiento local, José María Munar Vich y el profesor - delegado de deportes del Colegio Nacional de E. G. B. de Montuiri, Gabriel Gomila Jaume.

## LA PLANTILLA DEL PORRERAS, FUE AGASAJADA

Primera toma de contacto de la flamante directiva del equipo porrerí, con la totalidad de sus plantillas respectivas de Tercera División y juveniles. Punto de la cita, el pintoresco Santuario de Montisón, donde tras manteles bien surtidos se sentaron cerca del centenar de comensales, reinando en el transcurso de acto envuelto de encomiable compañerismo, lógica alegría y entusiasmo a rabiar.

Cerca de la hora bruja, ya que el acto se había prolongado casi sin darse cuenta, el primer mandatario don José Roig, pronunció bello y elocuente parlamento, exponiendo las directrices que a partir de ahora van a imperar a nivel futbolístico en la entidad, la mayoría de ellas, po-



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

**BMM**  
BME. MAS MARTI

**BRICOBOSCH**

Calidad profesional Bosch para el bricolage.

## CONFECCIONADOS LOS CALENDARIOS DE LIGA DE LOS GRUPOS INFANTILES Y ALEVINES

Ya puede conocer cualquier equipo de los equipos de fútbol de categoría infantil y alevín que ha de participar en el próximo Campeonato de Liga de Mallorca cual va a ser su suerte en la competición. Los correspondientes calendarios han sido confeccionados por el Comité federativo y por habermeos facilitado voy a dar noticia del orden de encuentros a jugar en la primera jornada. El viernes pasado publiqué el mismo dato en lo que se refiere a los grupos A y B infantiles de I Regional, hoy voy a hacerlo del resto.

### INFANTILES II REGIONAL

Grupo A: Juventud Inca-Xilvar; Alaró-Pollensa; Sineu-Murense; Atlético Inca-Consell y Campanet-B. R. Llull.

Grupo B: Vázquez Mella-Peña; Porreras-Margaritense; Cardessar - Villafranca; Porto Cristo-San Juan; Serverense-Ses Salines y Santanyi-La Salle de Manacor.

Grupo C: Torre d'En Pau-Lactancia; Rafal-Andraitx; Estudiantes-Soledad; P. N. Tesa-San Cayetano; La Victoria-Patronato Atlético y Calviá-Sant Bernat.

Grupo D: Son Gotleu-Serralta; Camp Redó-Son Forteza; Ferriolense-San Francisco; Vivero-Sant Jordi; Atlético Baleares-La Salle Atlético; Ramón Llull-Virgen de Lluo Atlético y Santa Eulalia-Molinar.

### ALEVINES

Grupo A: España - Atlético

Manacor; Avance-Cardessar; Ses Salines-Barracar; La Salle Manacor-Porreras; Escorial-Santanyi; Olímpic-Atlético Badiá Llevant y Lactancia-Campos.

Grupo B: Sant Jordi-Juventud Inca; Consell-C'an Arabí; Llosetense-Sineu; Buñola-P. N. Tesa; San Jaime-Alaró; Beato Ramón Llull-Marratxí. Por ser grupo impar correspondirá descansar en la jornada de apertura a Juventud Sallista.

Grupo C: Ferriolense-Estudiantes; Mallorca - Esporlas; Camp Redó-Montesón; La Salle-Atlético San Cayetano; Torre d'En Pau-Relojería Calvo; Atlético Cide-Molinar y Atlético Vivero-Ramón Llull.

Grupo D: Cide-Sant Bernat; Colerense-Rafal; San Cayetano-La Salle Atlético; San Francisco-Patronato; Atlético Baleares-La Victoria; Recreativo Mallorca-Sagrados Corazones; y Atlético Son Gotleu-Virgen de Lluo.

### II TORNEO DEL VERANO EN EL VIVERO

Sigue en su singladura la segunda edición del «Torneo del Verano» que se desarrolla en nuestra ciudad bajo la estupenda organización del C. E. Atlético Vivero en el que participan equipos de categoría infantil y alevín.

Los resultados de los últimos partidos jugados y de los que he tenido noticia fueron los siguientes:

El jueves día 7 jugaron los alevines Torre d'En Pau-Pla de Na Tesa venciendo los primeros por seis goles a uno. El lunes, día 11, correspondió enfrentarse a Atlético Vivero y Atlético Camp Redó. El conjunto anfitrión se alzó con el

triunfo por un gol a cero. Anteayer, miércoles, se jugó el encuentro San Bernat-Torre d'En Pau del que no tuve noticia. A celebrar el próximo lunes, Pla de Na Tesa-Atlético Camp Redó y el miércoles Atlético Vivero-San Bernat.

En cuanto se refiere a la categoría infantil, hay que reseñar en este torneo una lamentable incidencia que si bien no va a deslucirlo si ha ocasionado trastornos por la obligada alteración del programa de encuentros. Los organizadores han decretado la expulsión del equipo Torre d'En Pau ante la reprochable actitud de su delegado para con el árbitro del partido que jugaron con Son Gotleu el miércoles día seis. Vencieron por cinco goles a uno y aún con ello el delegado agredió al colegiado de turno, falta gravísima que ha provocado la citada expulsión del equipo.

El pasado martes jugaron Atlético Son Forteza-Atlético Camp Redó venciendo los primeros por cuatro goles a cero. Ayer lo hicieron Atlético Vivero-Atlético Son Gotleu.

### EL LUNES, EN MONTUIRI, EL «TORNEO DE LA LUZ»

El próximo lunes, a las nueve de la noche, se inicia para los «peques» el Torneo de la Luz, en Montuiri, que alcanza este año la octava edición. Jugarán los infantiles La Salle-Serralta. El martes, a la misma hora, los alevines Camp Redó- Olímpic; el jueves, día 21, los infantiles Serralta-Cide.

Y esto es todo por este viernes. Hasta el próximo.

## tenis

### C.T. CALA MILLOR

## II TROFEO LICOSA

17,00 horas: Pedro Brunet — Juan Riera

18,30 horas: Bob Rubio — Gabriel Flaquer

20,00 horas: Volker — Feljo Morey

17,00 horas: Guillermo Obrador — Bernardo Llameras

18,30 horas: Pepons — Miguel Bordoy

20,00 horas: Seminario — Igarua

17,00 horas: Ramón López — Manuél Perelló

18,30 horas: Klaus — Fullana

20,00 horas: R. Nadal — J. Gómez

17,00 horas: Tomás Salom — Lorenzo Rosselló

18,30 horas: Simón Rodríguez — Guillermo Bauzá

20,00 horas: Gerard — Vives Homar

LA ELECTRICIDAD SOLAR ES COSA DE GASPAR

Gaspar Morey — Energía Solar — Tfno. 21 02 71



Ramón, augurante jugador procedente del Independiente, pieza vital para el nuevo Porreras.

G. G.

fútbol

EL ESPAÑA, COLLERENSE, AT. RAFAL Y ARENAL DISPUTARAN EL «X TORNEO CIUDAD DE LLUCHMAYOR»

HABLA GUILLERMO SASTRE, DEL EQUIPO ORGANIZADOR

Un año más llega la disputa del denominado torneo "Ciudad de Lluchmayor"...

Ahora, de nuevo, tenemos la celebración del aludido torneo. Participan el citado España de Lluchmayor, el Collerense, Atco. Rafal y equipo organizador...

—¿Pechas y eliminatorias? —El día 22 se enfrentan los equipos del Arenal y Atco. Rafal...

—¿Favorito? —Cualquier equipo de los puede ser campeón. Los nacionales, España y Collerense...

—Señor Sastre. ¿Cómo ve el futuro del Arenal, de cara a la inminente temporada en preferente?

—El futuro tiene que ser alentador. Con la colaboración de unos y de otros, incluso se podría llevar el equipo a tercera división.

—¿Qué le diría usted ahora mismo a la afición arenalense?

—Cabe darle la enhorabuena. Una afición tan activa y perspicaz, que no duda incluso en recurrir a la prensa cuando nota algo de "mar de fondo"...

agradecer, como portavoz ahora de la U.D. Arenal, ese gran interés de la afición dicha.

—¿Se considera presidencialista?

—De momento, no. Hubo rumores sin fundamento, nada más. Hay que tener tiempo, querer mucho al fútbol y estar preparado económicamente.

—¿Qué problema existe entre el Arenal y los juveniles, P. Arenal?

—Creo que mala comprensión por ambas partes. Espero se solucione.

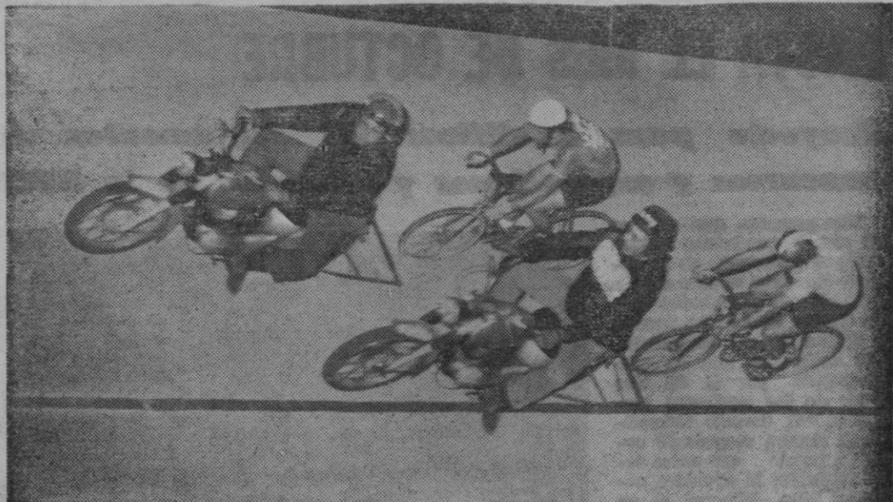
—¿Qué opina del torneo "Tots Junts" que empieza hoy, viernes?

—Es muy bueno que se organicen estos torneos de juveniles. Y tanto el Genovés como el España y el P. Arenal tienen elementos que juegan muy bien.

Y cerramos la charla. Guillermo Sastre no nos dijo todo cuanto, quizá, otro día suelte. De todas formas, gracias y suerte para el club.

Tomeu SBERT

MAÑANA EN EL «ANDRES OLIVER» CAMPEONATO DE ESPAÑA TRAS MOTO «STAYER»



Mañana, en las instalaciones de Algaida, a partir de las 10'30 de la noche, otra interesante reunión en la que las parejas, Caldentey - Mora, Pou - Albons, Gelabert - Cerdá y Tugores - Oliver, disputarán el Campeonato de España...

a nuestro país en el Mundial, a celebrarse en la localidad francesa de Besançon, el día 3 de septiembre.

Completarán el programa de la velada, una carrera de puntuación a 40 vueltas para féminas y otra de eliminación y puntuación para cadetes.

II MEMORIAL FRANCESC LINARES

Gran expectación ha causado este segundo trofeo en la villa de San Antonio de Portmany, donde el equipo local de la tercera división presenta sus nuevos valores...

Hoy, día 15: Real Mallorca - S. D. Portmany. A las 7,00 de la tarde.

Día 16: S.D. Ibiza - Real Mallorca. A las 7,00 de la tarde.

Día 17: S. D. Ibiza - S. D. Portmany. A las 7,00 de la tarde.

Este triangular se jugará fase liguilla. Estos valiosos trofeos están expuestos en Ca'n Pujol, habrá tres trofeos: para el primero una excelente copa de plata, donde en su tapadera posa un jugador de fútbol...

(Desde San Antonio, Gómez CERON.)



HORARIO DE PARTIDOS

Table with 3 columns: Team names, Time, and Opponent names for Day 15.

Table with 3 columns: Team names, Time, and Opponent names for Day 16.

Table with 3 columns: Team names, Time, and Opponent names for Day 17.

AMISTOSOS

Table with 2 columns: Team names and Division/Category for friendly matches.

Table with 2 columns: Team names and Division/Category for friendly matches.

Table with 2 columns: Team names and Division/Category for friendly matches.

boxeo

LOS PROMOTORES GONZALEZ Y PIQUERAS, SEPARADOS.- VICHO PUEDE DISPUTAR EL TITULO A MARICHAL.- AMAÑA, DUM DUM Y MOLINA, EL 29 EN EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

Por motivos de espacio hemos de ser breves. Pero aún de forma casi telegráfica, aquí están las últimas noticias relacionadas con lo que antes se llamaba "arte y noble deporte del boxeo"...

Ya comenzamos dando cuenta de que, de forma totalmente amistosa, se ha roto el "tándem" que últimamente venían organizando en Palma, es decir, Jesús González, a quien recientemente se le concedió la licencia de promotor...

nar la subasta del Herrera III-Velázquez, título nacional de los ligeros en juego, que ostenta el primero y que recientemente puso en disputa ante Tanio II. El lugar donde pueda celebrarse la pelea nos dijo González aún no lo ha decidido.

drá como rival a Héctor Molina, conocido de los aficionados mallorquines. En cuanto a Piqueras, también nos ha dado cuenta de que el próximo día 29, en el Palacio Municipal de Deportes palmesano, una velada, en la que sin rivales aún designados estarán confirmados Andoni Amaña, Dum Dum Pacheco y el balear Molina.

DEL SOZ

## colombofilia

### EL CONSEJO PROVINCIAL NO SE REUNIRA HASTA EL MES DE OCTUBRE

**Proyecto para modificar los reglamentos de concursos y exposiciones y estatutos de la RFCE**

Una pregunta que está en el aire y que hemos trasladado al presidente de la Federación sobre cuando será la asamblea de presidentes donde queden fijadas las normas y fechas de las competiciones regionales, nos ha sido contestada por el Sr. Mas Veny en los siguientes términos. "El Consejo federativo se reunirá después de octubre, puesto que antes debe celebrarse la asamblea nacional para deliberar y en su caso aprobar, los nuevos estatutos de la Real Federación y los reglamentos de las exposiciones y concursos, que por encargo del último consejo nacional ha redactado y actualmente han sido remitidos a todas las sociedades de España para su estudio. El próximo mes de octubre volverá a reunirse en Las Palmas la asamblea para tratar este tema".

Del contenido de estas medidas suscitadamente podemos decir que en cuanto al reglamento de los concursos da un giro total a las actuales competiciones, suprimiendo los concursos nacionales tal como los conocemos hasta la fecha y creando la nueva modalidad de concursos nacionales por regiones, como desde hace años se practica en numerosos países europeos, incluido Bélgica cuna y meca del deporte colombófilo, quedando unificadas las pruebas de carácter regional y nacional. Los trofeos de rango nacional (trofeo de S. M. el Rey, ministro del Ejército, etc.) se concederán según la nueva normativa a las regiones rotativamente, no cambiando la fórmula de concesión económica vigente.

La personalidad y función de la Federación, queda robustecida y potenciada con los nuevos estatutos, fijando representatividad según la densidad colombófila de cada región y desapareciendo algunas normas y artículos que hoy han quedado arcaicos o simplemente desfasados.

En suma, que hay que felicitarse y recibir con gozo toda esta nueva normativa que no dudamos repertará una nueva imagen y funcionalidad al deporte alado. Porque su aprobación damos por hecha.

**GABRIEL SALVA SIGUE AL FRENTE DE "LA CULTURAL"**

El pasado día 31 de julio y en su local social del café Español, la Cultural M. Española, tuvo junta general



El presidente de la FCMB y Sra. de Mas Veny, acompañados de don Antonio Mesquida, vicepresidente del organismo regional.

que registró uno de los más completos llenos de su ya dilatada historia y la animación y jovialidad estuvieron en primer término del orden del día que fue largo y debatido. La junta directiva prosigue presidida por Gabriel Salvá, dando entrada a seis nuevos vocales (Miguel Gomila, Juan Frau, Pablo Romero, Mateo Mas, Pedro M. Martorell y Bernardo Bosch).

La confección del plan de concursos fue el apartado que mayor atención acaparó. Se aprobó la realización de un concurso de intervalos en Navidad, dotándolo en 100 mil ptas. de premios y otro desde Ibiza, en la modalidad de bandadas en el que se concederán setenta mil pesetas en premios.

**SON BUGADELLAS RENACE**

Hará unos 3 años que nos ocupamos de la noticia de la desaparición de la colonia alada de Son Bugadellas, propiedad del ex-batle de Calviá y ex-presidente "culturalista" Joan Gelabert, cuyas palomas —en su totalidad se dijo entonces— fueron vendidas en pública subasta (con gran éxito según noticias, en Barcelona).

Pues bien, Joan Gelabert ha vuelto a la actividad colombófila, quizá más sosegado que entonces y relevado de sus tareas políticas. Ante nuestra extrañeza nos aseguró que él siempre ha tenido palomas y que lo mejor de su palomar no fue vendido en Barcelona.

Nos alegramos de veras y le deseamos un exitoso reemprendimiento de Son Bugadellas.

**TONI ROSSELLO "EXPORTA" A ASTURIAS**

Estos días pasados un conocido colombófilo de Avilés (cuyo nombre no estamos autorizados a revelar) estuvo de visita al palomar de Toni Rosselló, de Santa Ponsa, quedando de tal forma maravillado de su colonia que a toda costa quiso llevarse una hembra, nacida el 78 y que lleva realizados 5 concursos de fondo y por la que Toni Rosselló —después de la denodada insistencia del visitante— le pidió cinco mil duros. El trato quedó cerrado recibiendo el mallorquín 20 mil pesetas y hoy la paloma está criando en una localidad asturiana.

Poderoso Don Dinero...

JOAN SALOM

## pesca deportiva

CAMPEONATO DE BALEARES DESDE EMBARCACION

### ANDRES LOPEZ (C.I.A.S.), VENCEDOR

BRILLANTE ORGANIZACION A CARGO DEL C. P. CAMPOS

El pasado domingo se disputó el campeonato de Baleares de pesca desde embarcación que organizaba el C. D. de Pesca Campos con la supervisión de la Federación Balear de Pesca.

Había mucha expectación ante la disputa de este campeonato ya que todos querían destronar al campeón del pasado año, pero se encontraron con que Andrés López sigue estando en forma y hoy por hoy es el número uno en esta modalidad de pesca. Habrá que esperar al próximo año.

Una de las cosas que también son destacables en este campeonato es que empiezan a verse nombres nuevos en la cabeza de la clasificación, tales como Llull (Serrans), Bergas y Albons (S. Francisco), así como el resurgimiento del monstruo de la pesca deportiva, Melchor Lladó (Campos) que se había retirado y ahora parece que le ha vuelto a entrar el gusanillo...

La clasificación general individual fue la siguiente:

	Puntos
1. Andrés López (CIAS)	5.890
2. Jaime Llull (Serrans)	5.242
3. Pedro Bergas (San Francisco)	5.087
4. Vicente González (CIAS)	5.043
5. Andrés Vidal (CIAS)	4.925
6. Eduardo Ortiz (Güell P. C.)	4.895
7. Bartolomé Coll (Güell P. C.)	4.892
8. Javier Bonnin (Güell P. C.)	4.872
9. Antonio Piña (S'Estantyol)	4.810
10. Antonio Albons (San Francisco)	4.630
11. Antonio Llull (Serrans)	4.580
12. Melchor Lladó (Campos)	4.510
13. Alonso Martínez (Güell P. C.)	4.510
14. Miguel Vidal (Cap Roig)	4.462
15. Tomás Mas (Campos)	4.452

Hasta un total de 83 clasificados.

Se capturaron en total 301 kilos de pescado.

Se repartieron, además, tres trofeos especiales a los siguientes pescadores:

Primer pescador clasificado del club organizador: Melchor Lladó.

Primera dama clasificada: Margarita Llabrés (CIAS).

Pescador más joven: Bernardo Fuster (Güell) 14 años. Clasificación por equipos:

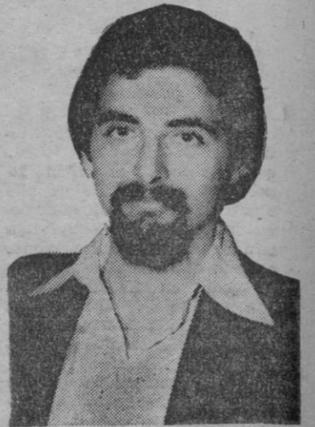
1. CIAS
2. SAN FRANCISCO
3. GÜELL P. C.
4. SERRANS
5. GÜELL P. C.
6. CAMPOS
7. CIAS
8. CAMPOS
9. CAP ROIG
10. S'ESTANYOL

Hasta 29 equipos clasificados.

Por la noche, en el Restaurante Antonio, de la Colonia de San Jordi tuvo lugar, en el transcurso de una cena a la que asistieron 150 comensales, la entrega de trofeos.

A los postres pronunciaron sendos discursos el presidente de la Federación Balear de Pesca, Sr. Sintés y el alcalde de Campos, Sr. Mas, quien admirado por el gran ambiente de compañerismo que reina en el deporte de la pesca deportiva prometió el patrocinio de este campeonato para el próximo año.

Y ya sólo nos queda felicitar al C. P. Campos por la magnífica organización llevada a cabo, así como por la reincorporación a su directiva de su secretario Tomeu.



ANDRES LOPEZ SCHMIDT, sigue siendo el número uno en pesca desde embarcación.

### EL PROXIMO DOMINGO SE DISPUTA EL CAMPEONATO DE BALEARES INFANTIL

ORGANIZADO POR EL C. P. XAVIS

El próximo domingo, organizado por el C. P. Xavis, se disputará el campeonato de Baleares infantil en el Dique Oeste de Porto Pi.

Se espera que participen de 130 a 140 futuros campeones distribuidos en dos categorías.

La concentración tendrá lugar a las 7:30 de la mañana en la Cafetería Xavis en donde se obsequiará a todos los jóvenes participantes con un desayuno.

El horario de pesca será de 9 a 12 horas. A continuación los participantes serán trasladados en autocar a la barba-coa «Molí des Comptes», donde serán obsequiados con una comida. A continuación se les ofrecerá un show con payasos y juegos infantiles, para tener a continuación la entrega de trofeos.

Sabemos que la directiva del C. P. Xavis se esfuerza en lo posible para que los chavales pasen una diada alegre en compañía, claro está, de los mayores.

La Federación Balear de Pesca así como todos los clubs de la isla han ofrecido su desinteresada colaboración.

Se cuenta, además, con la colaboración de Forti Muebles, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares «Sa Nostra», Tapicerías Mikar, L'Oreal, Salma, Gent Sport y Banco Occidental, entre otros.

Estamos seguros que todos los que asistan el próximo domingo por la mañana al Dique Oeste de Porto Pi lo pasarán en grande viendo competir a las futuras glorias de la pesca deportiva.

Toni FERRER

un diario para...  
la juventud deportiva.  
**MARCA**



¡¡MAÑANA!!

SOLEMNE ACONTECIMIENTO

«Nunca hasta ahora, un local cinematográfico había ofrecido un programa tan gigantesco»

### VENCEDORES O VENCIDOS

(El juicio de Nuremberg)

Un film de STANLEY KRAMER

2 OSCARS

MEJOR ACTOR - MEJOR GUIÓN

- Spencer Tracy
- Burt Lancaster
- Montgomery Cliff
- Marlene Dietrich
- Richard Widmark
- Judy Garland
- Maximilian Schell

PASES 3 TARDE  
A LAS 10 NOCHE

En el mismo programa

### EXODO

Un film de OTTO PREMINGER

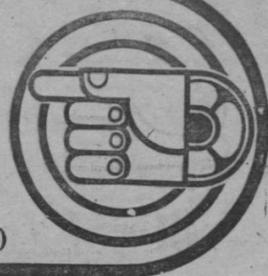
Paul Newman - Eva Marig Saint - Peter Lawford - Lee J. Coob - Sal Mineo - Jill Hawort - John Drex

PASE UNICO 7 DE LA TARDE

2 OBRAS MAESTRAS DEL CINE JUNTAS EN UN SOLO PROGRAMA



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMÓVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**En Santa Ponsa y con todo un puerto deportivo por delante**



Así es el Edificio Mare Nostrum. Una situación excepcional y gran calidad de materiales y acabados. Venga a verlos (Concierte entrevista en el Tel. 225296)

**Edificio Mare Nostrum**  
COMPANIA BALEAR DE EDIFICACIONES, S.A.  
Pza. Obispo Berenguer de Palou, 11-A Entlo.

**PARCELA DE REGADIO**  
a 4 km. de Palma, camino asfaltado, agua y electricidad, desde: 2.000 m2. Precio: 1.000 ptas. m2, 4 años, interés 7%. MARQUES: 210771. (27)

**1/2 CUARTERADA** de terreno con almendros en Sineu. 500.000. Facilidades. 223561. (11)

**A 9 KM. DE PALMA:** Parcela 4.000 m2 con casita aperos, regadio, vallada, 460 frutales, pozo y estanque, caudal 1.500 litros-hora, p'anos aprobados, chalet. Precio: 5.800.000. ptas. Facilidades. Giménez. 221242-35. (31)

**SANCELLAS:** Terreno, 4.500 m2 con casa, dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño, frutales cercado pared. Precio: 2.350.000. Entrada: 800.000 ptas. Resto: 5 años. Giménez Tel. 221242-35. (26)

**ESPORLAS:** 8 cuarteradas con chalet, 410 m2, 5 dormitorios, garaje, pozo electricidad. Precio: 17.000.000 ptas. Facilidades. Giménez. Tel.: 221242-35. (19)

**STA. EUGENIA:** Rústica, 1 cuarterada, frutales. Precio: 1.700.000 pesetas. Resto 2 años. Giménez. Tel. 221242-35. (15)

**VALDEMOSA:** Casa antigua ma'lorquina, dos plantas, 370 m2. mucho carácter, 2.000 m2 terreno, luz y agua, calefacción central, pie carretera. Facilidades. Giménez. Tel. 221242-35 (24)

**LLUBI:** Casa altas y bajas, 2 viviendas, 250 m2, más 800 m2, solar 7 dormitorios 2 baños, salón-comedor, cocina, chimenea, porche, fabulosa vista. 3.200.000. COMAMALA. 298558. (28)

**SANCELLAS:** 1 kilómetro y medio del pueblo, zona tranquila, 3.500 m. terreno vallado pared, rústica, frutales, algunos en producción, caseta piedra con chimenea, porche, cisterna, estanque. 1.850.000 contado. MEDITERRANEA. Tel.: 21-41-64. (32)

**SANT JORDI:** parcela 2.000 m2., agua, electricidad en la finca, buena tierra, a 575 ptas. m2 facilidades 2 años. MEDITERRANEA. Teléfono: 216164. (22)

**LA RAPITA:** Estupendo chalet, nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina, garaje, terraza con vistas al mar, cisterna. 4.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (28)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia Fernández Teléf. 215261 (12)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216686. (12)

**ALQUILER** televisores, Tele-Hogar, Nicolás de Paz 16. (10)

**BEI INMOBILIARIA** Alquiladores de todas clases. Avda. A. Rosselló 49 segundo. Edificio Minacc. Teléf.: 222211-227219-22667. (17)

**1 HIPOTECAS**  
HIPOTECAS. Disponemos de capital para hipotecas. Realización rápida. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809. (18)

**DESCUENTOS.** Descuentos personales en la máxima rapidez. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809. (10)

**DESCUENTOS.** Gestionamos descuentos de letras de ventas de pisos, solares, apartamentos, locales hasta 3 años rapidísimos. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809. (21)

**CREDITOS.** Gestionamos créditos personales en la máxima rapidez. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809. (18)

**2 SOLARES Y TERRENOS**  
VENDO solar primera línea "El Torro" 810 m2 230740. (16)

**EL TORO.** Solar de 500 m2, zona de pinar con pequeño garaje. Total: 700.000 ptas. MONTIS. 212117. (Mañanas.) (18)

**SOLAR SAN AGUSTIN.** buena vista, hace esquina, 943 m2, 2.000.000 ptas. 2 años. Edificabilidad 4 plantas. MARQUES. 210771. (18)

**3 LOCALES Y DESPACHOS**  
ZONA ARAGON. Local 100 m2, embaldosado, luz, teléfono. 2.500.000, 217538. (10)

**4 FINCAS**  
ALGAIDA. 2.000 m2. casita rústica antigua, cisterna, posibilidades electricidad y agua, almendros, higueras, 600.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (23)

**BINISALEM.** 25.000 m2., fabulosa viña nueva, pléno rendimiento, variedades selectas, casa antigua, cisterna, 5.000.000, facilidades. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225601. (24)

**LLUCHMAYOR.** Zona Gracia una cuarterada, muchos árboles, buenas vistas, carretera asfaltada, electricidad cerca, 600.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225601. (23)

**ZONA POLLENSA.** A 2 kilómetros Caia San Vicente, 1 1/2 cuarterada, bosque, cultivo, carretera asfaltada, 1.700.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (24)

**SANTA EUGENIA.** Casa antigua, 2 plantas, 5 habitaciones, baño, cocina, garaje, terraza, patio cisterna. 1.280.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (24)

**20 KM. PALMA.** 1/4 arbolado, casetón, cisterna, buena vista. 590.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (19)

**SANCELLAS.** Huerto 4 1/2 cuarteradas, cerca población, pozo antiguo, caudal inagotable, vanderías, dependencias, 6.000.000. (Se permutaría por pisos en Palma). RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225604. (37)

**LLUCHMAYOR.** Una cuarterada, algarobos, almendros, buenas vistas. 365.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225601. (17)

**ZONA CENTRO.** 30 cuarteradas, terreno cultivo inmejorable calidad, casa payesa grande (necesita reforma), cisterna, pozo, buen acceso, 28 millones. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225601. (28)

**LA RAPITA.** Estupendo chalet, nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina, garaje, terraza con vistas al mar, cisterna. 4.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (28)

**URBANIZACION SANTA PONSA**  
Plan Parcial y Proyecto aprobados C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76

**VENTA DE PARCELAS**  
Entrada desde **347.000 pts.**  
Mensual desde **28.034 pts.**  
A solo 15 minutos de Palma, rodeadas de:

- \* Golf Santa Ponsa
- \* Club Náutico Santa Ponsa
- \* Playas
- \* Centro Comercial y Deportivo

Directamente del Promotor: I. M. I. S. A.  
Plaza España 4, Edificio Banco Crédito Balear, PALMA DE MALLORCA, Teléf.: 22.65.40  
y en la misma Urbanización: Plaza Rey Jaime I, SANTA PONSA, Teléf.: 68.17.41

**SU PUNTO DE VENTA**



**ANUNCIOS ECONOMICOS DE Baleares TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION**

**PROPIETARIOS** acesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Avd. A. Rosselló 24. Teléf.: 464266 (14)

**ARAGON.** Alquiler piso sin muebles, cuatro dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor: 30.000. 223561. (14)

**ARENAL.** Alquiler piso amueblado, buena vista, cuatro dormitorios, gran comedor, baño, aseo, teléfono, televisión. 50.000. 223561. (16)

**ALQUILO.** Pisos y apartamentos de varios precios y zonas. 223561. (10)

**6 CHALETS**  
PALMAROLA. Chalet a estrenar 4 dormitorios, dos baños amplia cocina, salón 40 m2., terrazas, calefacción, suelos cerámica, garaje. 6.875.000, 21-75-38. (20)

**TERRENO.** Oportunidad: casa planta baja con dos viviendas (necesita reforma) con 1.000 m2. de solar. 4.000.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (25)

**OCASION:** Bonanova, chalet tres plantas, con vistas sobre la bahía, 6 dormitorios, sala con chimenea, comedor, 2 baños, cocina, varios terrazos, jardín muy bonito, bodega, cochería grande, lavandería. 16.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (38)

**ESTABLIMENTS.** Casa antigua, 2 plantas, 1.000 m2 solar, electricidad, pozo propio. 4.300.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (22)

**JUNTO CALA D'OR,** vende chalet vista al mar. Informes Tel.: 216686 (11)

**PARA ATENDER** ventas necesito chalets, fincas rústicas, hasta 20 kilómetros Palma. MARQUES. 210771. (13)

**SON ARMADAMS**  
Oportunidad: Chalet estilo mallorquín muy bien conservado. Siete millones 500.000. RUSTIC J. Valentí. Tel.: 225601 (17)

**7 APARTAMENTOS**  
TERRENO. Apartamentos amueblados, dos dormitorios, terraza, vista bahía, aparcamiento. Desde 2.350.000. 217574. (12)

**CAN PASTILLA.** Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas, vistas completamente amueblados. Desde 1.500.000. 217538. (17)

**APARTAMENTO SOMETIMES,** primera línea, sala comedor, cocina, baño completo, 2 dormitorios. 3.150.000. contado. MARQUES. 210771 (15)

**APARTAMENTO SOMETIMES,** muy buena vista, solar, sala-comedor, 2 dormitorios, baño, terraza, galería 2.700.000. Un año. MARQUES. 210771. (16)

**8 CASAS Y PISOS**  
C/ PABLO PIFERRER. Vendo piso 3 dormitorios, baño aseo, Facilidades, conveniente. QUETGLAS Pza. Cort 7 224660. (17)

**SON DAMETO.** A estrenar 4 dormitorios 2 baños 3 terrazas, suelos parquet calefacción 3.400.000 pesetas. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295-464450. (20)

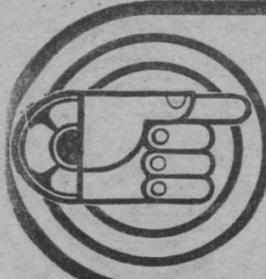
**SON DAMETO.** A estrenar 4 dormitorios, 2 baños 3 terrazas, suelos parquet, calefacción. Pesetas: 3.400.000, Inmobiliaria BARCELO. Teléf.: 461295-464450. (20)

**SANTA CATALINA:** 3 dormitorios, baño salón-comedor, cocina equipada, etc. Precio: 2.400.000. Facilidades. 235629. (14)

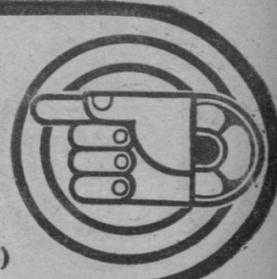
**ZONA MELIA MALLORCA:** 1 dormitorio, baño, salón-comedor, amplia terraza, etc. Precio: 2 millones. Facilidades. Fincas VAQUER. 230740. (17)

**REYES CATOLICOS:** cuatro dormitorios, 2 baños, suelos cerámica orientación sur, materiales lujo, etc. Precio: 4.500.000. Entrada: 2.000.000. Resto: convenir 230740. (20)

**FORTI:** 3 y 4 dormitorios, baño, cocina, salón-comedor, etc. Precio desde 2.270.000. Entrada 450 mil. Resto: 10 años. Fincas VAQUER. 235629. (21)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

### 8 CASAS Y PISOS

**HEROES MANACOR:** cuatro dormitorios, baño, aseo, exento contribución, etc. Precio: 3.200.000. Entrada: 700.000. Resto: 15 años. Fincas VAQUER. 235629. (19)

**SON ROCA.** Tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, galería, salón comedor, pavimento de cerámica buena vista. 1.400.000. Facilidades. 223561. (16)

**ZONA AVENIDAS:** Piso 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 2.750.000. Entrada única: 800.000. Resto: 25 mil mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer, 6, entresuelo. 221242-50. (31)

**FORTI.** Piso de lujo, cuatro dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, galería, salón comedor, sala de estar completamente enmoquetado y decorado, aparcamiento opcional. 223561. (24)

**ZONA TOROS:** Pisos 3-4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, galería, 2 baños. Entrada: 800.000. Resto: 25.000 mensuales. GIMENEZ, 22-12-42 - 35. (21)

**RAFAL:** Piso llaves en mano, 3 dormitorios sala comedor, terraza, cocina, galería baño y aseo. Precio: 2.400.000. Entrada única: 650.000. Resto: 27.000 mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer 6, entresuelo. 221235-42 (33)

**OCASION.** Vendo piso en Blanquerna, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, galería salón comedor con chimenea, calefacción, aparcamiento. 3.750.000. 223561. (20)

**CALA MAYOR,** 2 dormitorios dobles, baño, amueblado, cerca del mar, gran terraza. precio: 2.200.000, facilidades. Fincas VAQUER. Teléfono 230740. (19)

**FORTI:** Pisos y áticos 3-4 dormitorios, sala comedor, terraza 60 m<sup>2</sup>, cocina, galería baño pintado y empapelado. Precio: 2.250.000. Entrada: 500.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ, 22-12-50 - 35. (31)

**GRAL. RIERA:** Piso 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Entrada única: 600.000. Resto: 20.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer 6, entresuelo. 221235-48. (28)

**SON ESPANOLET.** Piso primero y ático 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, terraza 60 m<sup>2</sup>, vistas. Entrada única: 750.000. Resto: 25.000 pesetas mensuales. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer 6, 22-12-42 - 35. (32)

**ARENAL:** Piso llaves en mano 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño. Entrada única: 650.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ, 221242-48. (23)

**SON COTONER.** Pisos en construcción, cuatro dormitorios, dos baños, cocina con galería y lavadero, salón comedor con chimenea, aparcamiento, calefacción, acabados de primera calidad. Desde 3.650.000. Facilidades 223561. (28)

**S'INDIOTERIA.** Cuarto piso con ascensor 3 dormitorios con teléfono. Total: 1.600.000. Facilidades. MONTIS, 226725. (Mañanas.) (15)

**SANTA CATALINA.** Planta baja techo libre 300 metros aproximadamente, esquina a dos calles. MONTIS, 212117. (Mañanas.) (17)

**VALLDEMOSA.** Casa antigua en el mismo pueblo necesita reforma. Para más información en MONTIS, 212117. (Mañanas.) (16)

**ARAGON.** Bonito piso tres dormitorios dobles, armario empotrados, baño aseo, cocina amueblada cerámica, galería, terraza, 3.000.000. COMAMALA, 298558. (18)

**BLANQUERNA.** Tres dormitorios, cocina, baño, salón sala comedor 1 millón 900.000. Facilidades. COMAMALA, 298558. (12)

**FORTI.** Piso a estrenar 135 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina terraza 8 m<sup>2</sup>, galería, 4.500.000. Facilidades. COMAMALA, 298558. (21)

### PISOS DE PROTECCION OFICIAL

(CON EXENCIONES Y BONIFICACIONES FISCALES)  
3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD APARCAMIENTO Y TENEDERO - ANTENA COLECTIVA TV y FM IFNO. y PORTERO AUTOMATICO PAVIMENTO CERAMICO en: baños, cocinas y balcones. C/ ARAGON  
PROMOTOR Y CONSTRUCTOR **JAIME GIBERT RUIZ-FUNES** VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA  
TELS: 21 27 05 - 21 19 46

**VALDEMOSA.** Atico cuatro dormitorios, baño y aseo, terraza, con vistas sobre el pueblo. MONTIS 228725. (Mañanas.) (16)

**ATICO** apartamento, Zona General, 1 dormitorio, baño, cocina, sala comedor mucho sol, 1.000.000. COMAMALA, 298558. (16)

**COMPRO** piso. Doy como entrada 17.000 m<sup>2</sup> pinar Puigpugent. Resto contado. Telf.: 460007. (13)

**CALLE VALLORI.** Entresuelo comercial usado tres habitaciones, aseo. 1.650.000. Facilidades. Teléfono: 460007. (12)

**SON FERRIOL.** Planta baja en solar de 250 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, despensa, porche, cisterna, pequeño huerto. 3.600.000. Facilidades 2 años. MEDITERRANEA. Telf.: 214164. (25)

**AVENIDAS.** Piso cuatro dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero salón comedor, terraza, galería, 2.400.000. Facilidades. COMAMALA, 298558. (16)

**BLANQUERNA.** Tres dormitorios dobles, baño aseo, sala comedor grande, cocina amueblada, terraza 40 m<sup>2</sup>, 3.100.000 facilidades. COMAMALA, 298558. (18)

**OCASION.** Piso 200 m<sup>2</sup>, zona Conquistador, salón comedor, cuatro dormitorios, baño, calefacción individual 2.200.000. COMAMALA, 298558. (16)

**TENIS.** Tres dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, calefacción a gas, terraza 12 m<sup>2</sup>, 2.850.000. Facilidades. COMAMALA, 298558. (19)

**ARAGON.** Bonito piso tres dormitorios dobles, armario empotrados, baño aseo, cocina amueblada cerámica, galería, terraza, 3.000.000. COMAMALA, 298558. (18)

**BLANQUERNA.** Tres dormitorios, cocina, baño, salón sala comedor 1 millón 900.000. Facilidades. COMAMALA, 298558. (12)

**FORTI.** Pisos en construcción, próxima entrega 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, sala-comedor, terraza 2.700.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono: 225600. (26)

**ZONA GENERAL RIERA.** Primer piso muy bien conservado, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, terraza, exento contribución. 2.000.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (34)

**CERCA PLAZA PROGRESO.** Ático, 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor, cocina, 2 terrazas, teléfono. 5.650.000. OTAS. MEDITERRANEA. 223918

**PALMA.** Particular venta piso lujo frente mar, cuatro dormitorios, tres baños, gran salón, cocina amplia, muchos extras. 217538. (18)

**ZONA Hornabeque** piso tres dormitorios, baño, aseo, 1.925.000, entrada 700.000. Resto 20.000 mensuales. 217574. (14)

**SI QUIERE** vender o alquilar su piso, chalet o solar rápidamente llámenos al 217574-217536. LAMAS. (16)

**CUANDO COMPRE SU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA**  
TELS: 22 19 48 - 26  
CASASNOVAS&ROCA SA

### EL VIVERO

### PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION

- Pisos 3 y 4 habitaciones.
- Régimen protección oficial.
- Sólida construcción.
- Antena colectiva y F.M.
- Entrada 250.000 ptas.
- Facilidades 15 años, con mensualidades similares a un alquiler.

Informes: INMOBILIARIA MONTIS  
Tfno. 22 67 25 (Mañanas)

**MARQUES DE LA CENIA.** Últimos pisos llaves en mano, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor grande, cocina amueblada con galería, calefacción individual. 4.900.000, facilidades 4 años. RUSTIC J. Valentí. Telf. 225601. (32)

**ARENAL.** Pisos 3 dormitorios, con armarios, baño, aseo, cocina con galería, sala-comedor con terraza 25 m<sup>2</sup>, acabados primera calidad. Tres millones 675.000. Entrada 25 %, resto 30.000 mensuales. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (35)

**LAS MARAVILLAS.** Magníficos apartamentos 3 dormitorios, sala comedor, cocina galería, baño, terraza grande un piso por planta, sin ascensor. 2.900.000. Entrada 900.000, resto 5 años. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (34)

**CERCA PLAZA PROGRESO.** Ático, 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor, cocina, 2 terrazas, teléfono. 5.650.000. OTAS. MEDITERRANEA. 223918

**PALMA.** Particular venta piso lujo frente mar, cuatro dormitorios, tres baños, gran salón, cocina amplia, muchos extras. 217538. (18)

**ZONA Hornabeque** piso tres dormitorios, baño, aseo, 1.925.000, entrada 700.000. Resto 20.000 mensuales. 217574. (14)

**SI QUIERE** vender o alquilar su piso, chalet o solar rápidamente llámenos al 217574-217536. LAMAS. (16)

**CUANDO COMPRE SU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA**  
TELS: 22 19 48 - 26  
CASASNOVAS&ROCA SA

### 9 TRASPASOS

**CALA MAYOR.** Traspaso bar Polinesio, completamente equipado, decoración excelente. 3.300.000. 217574. (13)

### SE TRASPASA

En zona Correas, local apto cualquier negocio, planta baja, sótano y altillo. 1 millón 500.000. Alquiler: 12.500 ptas. mensuales. RUSTIC J. Valentí, Calle Velázquez, 6, pral. Teléfono: 22-56-60.

un diario para... **MARCA**

la juventud deportiva **MARCA**

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**COMPRO solar o planta** baja en El Arenal. Telf.: 263769. Horas comidas. (12)

**SE VENDE solar** en Benidorm primera y segunda línea del mar. Telf.: 22-33-22. (12)

**SE VENDE solar** en Son Vida de 2.000 metros por aseptar. Precio interesante. Telf.: 223322. (15)

### 4 FINCAS

**PARTICULAR Lluchmayor.** Vende terreno 2.000 m<sup>2</sup>. con una casita pequeña de madera prefabricada. Precio: 950.000 ptas. 29-63-40. (17)

**DE PARTICULAR a particular.** En Puigpunyent, vende 15.000 m<sup>2</sup> de pinar. Vista a la bahía, a 12 kilómetros de Palma. Carretera asfaltada. A 135 ptas. m<sup>2</sup>. Según forma de pago se haría descuento. Informes: 46-16-59 - 461694. (38)

### 6 CHALETS

**SE VENDE en La Rápita** gran chalet tranquilo con fabulosas vistas. Solar 400 metros 170 metros edificable, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Telf.: 660238. (39)

### 8 CASAS Y PISOS

**PARTICULAR vende piso** todo amueblado, lujo, aire acondicionado, hilo musical, teléfono, anillo, en Vía Argentina. Urge por aseptar. Precio: 9.000.000. Condiciones a convenir. Informes: 230594 y 22-79-14. (28)

**PARTICULAR vende piso** todo amueblado en calle Hondros. Urge por aseptar. Precio: 2 millones 760.000. Condiciones a convenir. Informes: 230594 y 22-79-14. (28)

### OCASION

**OCASION.** Vendo solar junto Club Náutico Sta. Ponsa, 1.400 m<sup>2</sup>. Información autoservicio. Socías, Costa de la Calma. (17)

**URBANIZACION Es Garro-** vers. Se venden dos terrenos en inmejorable situación, uno de 2.700 m<sup>2</sup> y el otro de 3.100 m<sup>2</sup>. Precio: 2.000 Ptas. m<sup>2</sup>. Interesados llamar horas oficina al teléfono: 216888. (30)

### PORTOL

**PORTOL.** Casa rústica, vallado, almendro, pinos y frutales, agua y luz. Telf.: 277649. (13)

**CALVIA.** 500 mts. final autopista Palma-Nova, 2 cuarteradas, almendros y toda agua necesaria riego. Tel. 680776. (17)

### 7 APARTAMENTOS

**SE VENDE un aparta-** mento en Santo Ponsa precio interesante. 1.650.000 ptas. Tel. 681621. (13)

**ZONA TERRENO** Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 a años actividades. Plazas garaje con trastero 375.000 ptas. Locales aptos para cualquier negocio desde 3.500.000. Informes Telf. 235478. (25)

### CALLE VICTOR PRADE-

**CALLE VICTOR PRADE-** RA. Esquina Antonio Ribas. Vendo pisos 2 8 y 4 dormitorios, baño y aseo. Entrega a fin de año. Forma de pago a convenir. Telf.: 215128. (28)

**DE PARTICULAR a particular** vende piso séptima planta principios General Riera, Espléndida vista, cuatro habitaciones cobles, sala comedor chabán, chimenea dos baños. Abstenerse intermediarios. Telf.: 230650. De 2 a 4 tarde. (31)

### 5 ALQUILERES

**PARTICULAR dos solares** Son Serra, 520 m<sup>2</sup>. Primera línea. Telf.: 23-53-59. (10)

**PARTICULAR vendo solar** 500 m<sup>2</sup> en Palma. Buena situación. Electricidad, cercado, agua. Precio: 2.500.000 ptas. Aceptaría ofertas de pago. Telf.: 236863. (21)

### ALQUILER TELEVISORES.

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

### SE VENDE un aparta-

**SE VENDE un aparta-** mento en Santo Ponsa precio interesante. 1.650.000 ptas. Tel. 681621. (13)

**PARTICULAR vende estudio** Cala Mayor amueblado, enmoquetado piscina. 850.000 ptas 221526. (10)

### VENDO piso en Son

**VENDO piso en Son** Roca casi amueblado todo en buen estado. Buen precio. Telf.: 686228. (15)

**FABULOSO piso a estrenar** tres habitaciones, salón comedor grande, cocina y baño cerámica especial, amplias terrazas. Zona Juan Alcover. Precio: 2.700.000. Entrada: 1.000.000. Resto: grandes facilidades. 261127. (26)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**EL MOLINAR.** vende nave industrial 800 m<sup>2</sup> Telf.: 276862. (10)

**CALLE OLMOS.** Vendo local de 160 m<sup>2</sup> aproximadamente. Informes: Anronia Más. Telf.: 460100. (Horas oficina.) (10)

### SE ALQUILA oficina

**SE ALQUILA oficina** totalmente instalada. Teléfono 226922-226916. (10)

**PASEO MARITIMO.** Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383. (12)

### VENDO piso en Son

**VENDO piso en Son** Roca casi amueblado todo en buen estado. Buen precio. Telf.: 686228. (15)

**FABULOSO piso a estrenar** tres habitaciones, salón comedor grande, cocina y baño cerámica especial, amplias terrazas. Zona Juan Alcover. Precio: 2.700.000. Entrada: 1.000.000. Resto: grandes facilidades. 261127. (26)

### VENDO piso en Son

**VENDO piso en Son** Roca casi amueblado todo en buen estado. Buen precio. Telf.: 686228. (15)

**FABULOSO piso a estrenar** tres habitaciones, salón comedor grande, cocina y baño cerámica especial, amplias terrazas. Zona Juan Alcover. Precio: 2.700.000. Entrada: 1.000.000. Resto: grandes facilidades. 261127. (26)

### COMPRARIA o alquilaria

**COMPRARIA o alquilaria** nave de unos 1.000 m<sup>2</sup>. con fácil acceso. Zona Palma o alrededores. Ofertas al apartado 45. Ca'n Pastilla. Atención Sr. Prats. (24)

**PARTICULAR vende despacho** 128 m<sup>2</sup>. Plaza Madrid. situación inmejorable. 4.000.000 ptas. Aceptaría ofertas de pago. Telf.: 236863. (17)

### BUSCO alquilar casa campo

**BUSCO alquilar casa campo** amueblada, mes de septiembre. Teléfono: 282655. Tardes. (11)

**SE ALQUILAN aparta-** mentos en Cala Mayor. Telf.: 402112. (10)

### BAHIA AZUL

**BAHIA AZUL** Particular vende apartamento duplex 3 habitaciones 2 baños, salón comedor, cocina, trastero 2 terrazas. Facilidades a convenir. Teléfono: 204390. (20)

**COSTA D'EN BLANES.** Particular vende apartamento 114 m<sup>2</sup>. hall, 3 dormitorios, baño y aseo, salón, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, parking, jardín y piscina. Entrada: 1.500.000. Resto facilidades. Telf.: 285352. (30)

### VENDO piso en Son

**VENDO piso en Son** Roca casi amueblado todo en buen estado. Buen precio. Telf.: 686228. (15)

**FABULOSO piso a estrenar** tres habitaciones, salón comedor grande, cocina y baño cerámica especial, amplias terrazas. Zona Juan Alcover. Precio: 2.700.000. Entrada: 1.000.000. Resto: grandes facilidades. 261127. (26)

### VENDO local grandes

**VENDO local grandes** cámaras frigoríficas 640 metros. Telf.: 275911-272884. (10)

**ALQUILO local para** garaje foso 3 m. Telf.: 235499. De 8 a 10 mañanas. (14)

### MILITAR necesita

**MILITAR necesita** alquiler vivienda zona Son Ferrer, Pont d'Inca, Rafal. Telf.: 278500. (12)

**EN PLAZA HORNABE-** QUE alquiler despacho o similar. Baño, aseo calefacción individual. 18 mil. Telf.: 230963. (14)

### CONSTRUCTORAS O

**CONSTRUCTORAS O** URBANIZADORAS. Compañía soneense (dirección mallorquina) ofrece sus servicios para ventas apartamentos chalets soñares en Inglaterra. Teléfono: 210553. De 13 a 15 horas laborables para concertar entrevista. (28)

**BONANOVA.** frente Hotel Valparaiso, estudio con piscina, solarium, hay baño, cocina; leaig-room separados. completamente equipado. Un millón 350.000. facilidades. 403168. (20)

### VENDO piso en S. Olla-

**VENDO piso en S. Olla-** va. Precio: 1.400.000 pesetas. Al contado. Telf.: 295106. (12)

**ZONA HIPER.** Vendo piso excelente situación y orientación. Facilidades. Telf.: 234771. (11)

### ATICO dos plantas

**ATICO dos plantas** Playa Palma, 4 habitaciones, 100 metros terraza, 2 baños, sala comedor chimenea. Aceptaría en parte solar, piso Palma o casa fin semana. Telf.: 28-76-49. (27)

**SANTA MARIA.** casa antigua centro. Facilidades. Teléfono 203480. (10)

### TRASPASO tienda en

**TRASPASO tienda en** Santa Ponsa y una en Palma. Telf. 213525. (11)

**SE TRASPASA bar** equipada zona muchas viviendas 650.000 ptas. Teléfono: 464416. (11)

### TRASPASO licorería.

**TRASPASO licorería.** Piena marcha, módico alquiler. 400.000 ptas. Telf.: 237083-216478. (11)

**OCASION.** traspaso boutique ibicenca, con aire acondicionado, por no poder atender. 800.000 ptas. Telf. 600252. (15)

### TRASPASO cafetería

**TRASPASO cafetería** San Agustín. Telf.: 401140. (10)

**VENDO bar J. Cardona** calle Cala Magrana, 13. Son Cladera. Buena clientela. 460506. (12)

### SE VENDE o traspasa

**SE VENDE o traspasa** local 120 m<sup>2</sup>. idóneo para entidad bancaria zona céntrica Magalluf. Llamarr Telf.: 681050. Ext. 0. Preguntar Sr. Carlos Gines. (26)

**VENDO o alquilo local** (semisótano) en Autohogar (detrás Galerías Preciados), 365 m<sup>2</sup>. Informes Tel. 600700. Antonio Reus, sólo mañanas. (19)

### SE ALQUILAN aparta-

**SE ALQUILAN aparta-** mentos amueblados en Ciudad Jardín. Telf.: 26-06-30 - 261128. (10)

**CHALET en Cala Gamba,** alquiler amueblado, teléfono, tres dormitorios, terraza, jardín, garaje. Informes: 260001. (14)

### VENDO piso en S. Olla-

**VENDO piso en S. Olla-** va. Precio: 1.400.000 pesetas. Al contado. Telf.: 295106. (12)

**ZONA HIPER.** Vendo piso excelente situación y orientación. Facilidades. Telf.: 234771. (11)

### VENDO piso en S. Olla-

**VENDO piso en S. Olla-** va. Precio: 1.400.000 pesetas. Al contado. Telf.: 295106. (12)

**ZONA HIPER.** Vendo piso excelente situación y orientación. Facilidades. Telf.: 234771. (11)

### SE TRASPASA local zona

**SE TRASPASA local zona** Vía Sindicato Plaza Coll Telf.: 210974. (10)

**EN CALA MAYOR** Se traspasa negocio 80 m<sup>2</sup>. pleno rendimiento. Alquiler 4.000 ptas. O permitiría con casa de campaña. Informes Telf.: 40-17-96. (22)

### VENDO Shopper

**VENDO Shopper** 79 cc. Piramtic Motos. PM-H. Telf.: 530737. (10)

**VENDO Frontera** 74 PM-L. Informes Telf.: 41-13-41. (10)

### NUEVOS.

**NUEVOS.** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados. Facilidades 4 años. Cerrado dominicos Eusebio Estado 46. (21)

**VENDO Simca** 1.200 Renault 8 TS. Seat 600 D. Tel. 270662. (11)

### SE COMPRAN coches

**SE COMPRAN coches** accidentados. Se vende intercambio usado toda clase de coches C/. Archiduque Luis Salvador s/n. Frente Bar Luis. Telf.: 293506. (22)

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**VENDO Bultaco Alpina-** 350 60.000 ptas. Calle Arzobispo Asparago núm. 15-B. (12)

**SALOM Y DEL BARRIO.** Concesionarios de Sangas BMW Laverda Benelli Kawasaki Triumph. Facilidades hasta 24 meses Calle Tomás Forteza 24 Telf. 462688. (22)

### VENDO Guzzi Lemans II,

**VENDO Guzzi Lemans II,** blanca. 4.000 kms. Contado. Informes Telf.: 61-30-17. (11)

**PARTICULAR vende Ossa** Yankee 500 PM-J. 130.000 ptas. Telf.: 250129. (11)

### 500 MILLAS

**VENDE sin entrada 4 años** facilidades Garantizados, 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 48. Teléfono: 464888. (16)

**FURGONETA Mercedes N** 1.000 PM-H. Pocos kms, 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 48. Telf.: 46-48-83. (14)

### HIPERAUTO

**HIPERAUTO** Tte. Sánchez Bilbao, 16 General Ricardo Ortega, 13

**OSSA YANKEE 500 PM-K,** Hiperauto. (10)

### VENDO moto Bultaco

**VENDO moto Bultaco** Sherpa 350 PM 0350-H. Interesados verla en talleres Bultor, Honderos, 56. (16)

**VENDO Guzzi Le Mans,** PM 3131-L. Impecable estado y extras. Precio: 525.000. Contado. Telf.: 510220. (16)

### ALFA ROMEO Alfetta 2000

**ALFA ROMEO Alfetta 2000** 2 años, metalizado, radio-cassette. (10)

**BMW 320, radio cassette** y extras, precio interesante, novísimo. (10)

### KAWASAKI 400 extras.

**KAWASAKI 400 extras.** Benelli 250. Laverda 500 moderna. Cambios, Facilidades. (10)

### VENDO Yamaha 400 nueva,

**VENDO Yamaha 400 nueva,** PM-9413-P, precio interesante. Telf. 252628-295350. (10)

### MERCEDES 300 D diesel,

**MERCEDES 300 D diesel,** sólo estrenado, llantas, aire acondicionado, radio cassette y más extras. (10)

**MERCEDES 350 SL des-** capotable, 2 copotas, radio metalizado, año 78, sólo estrenado, 10.000 kms., todos los extras. (17)

### VENDO SANGLAS 400

**VENDO SANGLAS 400** trenes disco y arranque eléctrico. 155.000 ptas. PM 6884 N. Telf.: 20-25-91. (10)

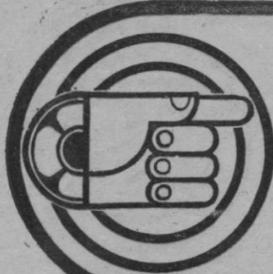
**VENDO Shopper 79 cc,** Piramtic Motos. PM-H. Telf.: 530737. (10)

### VENDO Simca 1.200

**VENDO Simca 1.200** Renault 8 TS. Seat 600 D. Tel. 270662. (11)

### SE COMPRAN coches

**SE COMPRAN coches** accidentados. Se vende intercambio usado toda clase de coches C/. Archiduque Luis Salvador s/n. Frente Bar Luis. Telf.: 293506. (22)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

### AUTOMOVILES 500 MILLAS

BARATISIMOS, 850, 850 Coupe 600, 1.430 y 124 Renault 8, R-6 Minis MII, Ocasión a precio de costa, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43. Teléfono: 464883 (26)

FORD FIESTA Sport 1 y Normal Gran surtido todos los colores, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43, Telf.: 464883 (19)

SEAT 127 y 133 PM-L y varios más económicos, 124 y 1.430 varios, Sport 1.600 - 1.800, 131 - 1.600 PM-H, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Teléfono: 464883 (26)

RENAULT 5 GTL PM-K, R-5 TL PM-H, R-6 TL PM-B, Varios R-4, R-12 S y N, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43. Teléfono: 464883 (23)

### AUTOMOVILES 500 MILLAS

DIESEL: 132 Perkins a estrenar, 5 marchas, 1 año de garantía, 1430 motor Sava Pegasin solo estrenado, buen precio, 1.500 Mercedes económico, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Teléfono: 464883 (30)

CITROEN CX Palas 2400, 5 marchas, año 79, volante metalizado, GS Palas PM-L y PM-H, Diane 6 y Citroen 2 CV. económicos, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883. (30)

CHRYSLER 150 GLS PM-L metalizado, texto piel, muchos extras. Simca 1200 gran surtido, todos los precios, Simca 1200 S ocasión, Varios GLE, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (30)

SEATS 131-1.800 y 1.600 131-1.600 124 - 1.600, 1.430-1.600, 1.430 y 124 varios 127 850 Cupé barato, Renaults R-12 R-5 R-7 R-6 y 4L barato Dyanne, Simca 1.200, Ford Fiesta y Mini Cooper 1.300 (30)

### HIPERAUTO

HIPERAUTO BMW 2.002, 440.000 ptas. Tel. 244948 (10)

HIPERAUTO, Seat 1.430 y 1.500 diesel, Seat 124-1.800 Sport, (10)

SIMCA 1.200 LS familiar PM-L. Telf.: 244948 (10)

HIPERAUTO, Furgoneta Citroen AK 400 y Citroen C-8. (10)

VENDO recambios usados toda clase de automóviles, Archiduque Luis Salvador 120. Telf. 290997 (10)

COMPRO toda clase coches usados y accionados Telf.: 290897 (10)

VENDO Seat 1.430 y 800 Calle Pérez Galdós num 14. Mecánico (11)

VENDO R-8 y furgoneta 4-F Calle Arzobispo Asparago adm. 16-B. (13)

GRAN OCASION. Particular vende Seat 600-E, Motor chapa y pintura en buen estado, con seguro incluido. Precio: 75.000 ptas. Llamar al 262229. (22)

DE PARTICULAR vende 124 Sport 1.800 PM-F. Buen estado, Muy buen precio. Tel. 298653. (14)

### AUTOMOVILES AVENIDA

MERCEDES 260 S, todos los extras de la casa Mercedes. Muy nuevo. MERCEDES 230 muy nuevo y buen precio (10)

MASERATI MERAK, fabricado muchos extras (10)

ISO-RIVOLTA, turbo preciso. Muy buen estado. AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 22 (Frente gasolera Avenida) (10)

VENDO caravana Adria-450 nueva, Cocina y refrigerador inoxidable, nevera a gas butano - propano, 12 volicos o 220. Calefacción gas, luz gas 12 v. y 230 Lavabo con water, 4 plazas matriculada PM. Pesa 700 kgs. 600.000 pesetas Telf.: 265488. (40)

OPORTUNIDAD. Particular vende Seat 600 lujo Especial. PM-D. Estado impecable. Seguro incluido, Llamar al 262229. (16)

DE PARTICULAR a particular vende Renault-5 TS, PM-K. Muy buen estado. Telf.: 298653. (12)

GARAJE MUNDIAL en venta de particular Renault-12 Super, Renault-5 950, Renault-5 TS, Seat 139 Diesel Seat Sport 1.200 Seat 127 3 y 4 puertas Seat 124 LS último modelo, Seat 850 lujo 4 puertas, Simca 1.200 PM-H, Margarita Caimari, 7. (46)

### MOREY

GARANTIZADOS y revisados. Vendemos todas marcas y modelos. Nuevos y usados. Cambios por motos. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Más de 10 años a su servicio. (27)

RENAULT 5 TL PM-H, impecable R-5 GTL rojo muy cuidado. (10)

RENAULT 7 PM-K de particular. Venga con su mecánico de confianza (10)

MERCEDES 450 S.E. Solo estrenado año 78, Alfa Romeo 1750. Mini Moke, Umco (18)

RENAULT 12 S, Supercargado Renault 6 PM-E. Garantía total. (10)

SEAT 1.430 precioso, calidad Seat 124 Sport 1.800 Sensaciona. (10)

CITROEN GS Club y Palas. Citroen 2 CV. 6 PM-L. Novísimo Mehari H. (10)

FIESTA 1.1 Guía, PM-L. Dorado. Muy bien cuidado. Particular Fiesta 1.3 y 1.600 (10)

SEAT 127 de 2 y 3 puertas. Lujo especial R-4 PM-B Ranchera única. Falbor 1.200 Impecable, sólo propietario. (17)

TALBOT 150 GLS. Renault 8 varios R-10 sólo 35.000 ptas (10)

VENDO Renault 5 GTL, PM-L. Telf.: 298653. (10)

COMPRO toda clase de coches para desguace. Recogida domicilio. Telf.: 23561-63 (11)

SEÑORA vende Mini 850 en buen estado, 80.000, Telf.: 602404. (10)

### GARAU AUTOMOVILES

SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

NUEVOS venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados. Facilidades 4 años. Carrs de domingos Eusebio Estado 46 (21)

PEUGEOT 504 PM-L, llanta y demás extra, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Telf.: 464883. (15)

PARTICULAR vende 600, Especial azul metalico. Precio: 80.000. Las Maravillas, Calle de las Parcelas, 28, Bajos, derecha. (17)

PEUGEOT 504 PM-L, llanta y demás extra, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Telf.: 464883. (15)

COMPRO coches accidentados. Pago contado. Tel. 278507. (10)

PARTICULAR vende seat 1.500 Perkins 11 HP, en perfecto estado. Telf.: 27-27-83 (mañanas). (13)

PARTICULAR vende seat 1.430 PM-141.000 Precio: 100.000. Telf.: 270601. Horas oficina. (12)

VENDO Seat 124 LS. Perfecto estado. Cassette. Telf.: 681196. (10)

### garaje LAS COLUMNAS

PZA. LAS COLUMNAS, R-12 TS PM-J, R-12 Familiar PM-E, R-6 PM-C, Seat 124 D, Seat 127 2 y 4 puertas 850 normal, Citroen GS PM-F. Observamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (34)

SERVICIO AUTOBELISCO. Julián Alvarez, 5 (junto plaza Obelisco). Renault R-12 Super PM-E, R-6 TL PM-F, R-8 PM-H, Citroen C-8 PM-C, Simca 1.200 LS PM-L, Seat 127 4 p. PM-J, 127 3 p. PM-L, 124-D Familiar PM-B, 124-D PM-C, 1.430 PM-D, 850 Especial, 4 p. 600-E PM-C. Varios, 75.000 ptas. Mercedes 280 SE 550.000 pesetas. Cambios. Facilidades 36 meses sin entrada. (60)

VENDO Citroen 2 CV. Buen estado, PM-70.900, Telf.: 237569. (10)

PARTICULAR vende Citroen CX Palas, 2.400 impecable, 750.000 ptas. Teléfono: 286218. (11)

### AUTOMOVILES COLL

VEHICULOS DE OCASION. Arturo Rizo, 12. P. Alcantara Peña, 12. EL ESPRITU AUTOMOVILISTA. TALBOT

Simca 1.200 TI PM-I  
Simca 1.200 GLS Break PM-G  
Simca 1.200 LS PM-E  
R-12 familiar PM-C  
R-12 S y N PM-C  
GS PM-G  
Ford Fiesta PM-K  
Seat 131 Diesel familiar PM-I  
Seat 124 Sport 1.300 y 1.600 PM-G  
Seat 127 (3 y 2 puertas) PM-D  
Seat 850 y 600-E PM-C  
Seat 1.500 Diesel PM-149  
Morris 1.300 PM-156

PARTICULAR vende Renault Alpine 1.300 año 74, 200.000 al contado Teléfono: 278403

PARTICULAR vende 127 cuatro puertas con 35.000 kms por 250.000. Al contado, Recien pintado y revisado, PM 8700-G. Informes: 274505. (20)

COMPRARIA coche Mercedes Benz 300-D nuevo o usado en perfecto estado. Matricula turística. Razón Telf.: 508381. (17)

DE PARTICULAR vende 1.430 PM-L, Seat 127 PM-C, Renault 8 PM-129 mil. Telf.: 292869. Horas de trabajo. (17)

PARTICULAR vende 600, Especial azul metalico. Precio: 80.000. Las Maravillas, Calle de las Parcelas, 28, Bajos, derecha. (17)

PEUGEOT 504 PM-L, llanta y demás extra, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Telf.: 464883. (15)

PARTICULAR vende 850, 55.000 ptas., perfecto estado. Tel. 284286. (10)

COMPRO coches accidentados. Pago contado. Tel. 278507. (10)

PARTICULAR vende seat 1.500 Perkins 11 HP, en perfecto estado. Telf.: 27-27-83 (mañanas). (13)

PARTICULAR vende seat 1.430 PM-141.000 Precio: 100.000. Telf.: 270601. Horas oficina. (12)

VENDO Seat 124 LS. Perfecto estado. Cassette. Telf.: 681196. (10)

COMPRO coches accidentados. Pago contado. Tel. 278507. (10)

OCASION. Particular vende Simca 1.200 GLE PM-A, radio-cassette estereo, un solo propietario, como nuevo. Informes: tel. 297437. (17)

SPORTS CENTER vende remolque nuevo a precio de oferta. Tipo industrial con lona, 29.000 ptas. Características: 1,100 x 950 x 400 mm. Lleva suspensión, luces, Ideal para camping y agricultores. Llamar 222308 Tous y Maroto 10. (34)

VENDO recambios usados y coches usados en perfecto estado. Razón al Telf.: 251131. (13)

PARTICULAR. Vendo R-5 PM-H. En perfecto estado. Precio: 298.000 ptas. Telf.: 281088. (12)

PARTICULAR vende Simca 1.200 en buen estado, PM-D. Telf.: 601047 (10)

PARTICULAR vende Mini 1.000. Buen estado PM-151.000, 60.000 ptas. Teléfono: 299385. (Mañanas.) (13)

VENDO o cambio Seat 1.800, bifaro motor Diesel, Reyes Católicos, 148. (11)

PARTICULAR vende Renault-8, precio convenir, 414570. (10)

FURGONETA 4-L mixta PM-A, muy nueva, 170.000 Ptas. Telf.: 601154. (11)

PARTICULAR vende 600-D PM-66.962 por 35.000 ptas. Telf.: 266840 (17)

PARTICULAR vende furgoneta D.K.W., matricula PM letra E. Telf.: 264093. (10)

VENDO Renault 12 S PM 9451-E. Totalmente revisado. Telf.: 237815. (10)

PARTICULAR vende R-8 perfecto estado. O cambio por Guzy 850 LE Mans. Telf.: 230770, 14.30 a 16 horas. (18)

OCASION. Vendo motor Diesel Mercedes Benz 200 40.000 ptas. Muy buen estado. Pelaires, 13, segundo derecha, de 9 a 11 mañana y de 8 a 10 tarde. (27)

SIMCA PM-D, muy buen estado, vendo particular a particular, 225.000 pts. Telf. 273766, mañanas. (14)

VENDO Seat 850 buen estado. Telf.: 201343. (10)

VENDO Seat 133 Especial como nuevo. Por servicio militar. Toni. Telf.: 26-17-77, 8-2. (14)

COMPRARIA Alpine, máximo 200.000 ptas. Pago contado. Telf.: 600154. (10)

OCASION GS Club PM-F, 250.000. De 17 a 22 h. 463931 (10)

PARTICULAR vende Morris 850 y Simca 1.000 gran lujo, buen estado ambos. 31 Diciembre, 35-A. (16)

PARTICULAR vende Land Rover. PM-G. Modelo 109 especial. Tl. 630144. (10)

PARTICULAR vende 850 PM. 148.000, buen estado, 70.000 ptas. Teléfono 284030. (11)

CASA alquiler liquida coches precios interesantes. calle Valero, 8. Can Pastilla. Telf. 260357. (14)

PARTICULAR vende 600-E impecable estado. Teléfono 224387, de 14,30 a 17. (11)

PARTICULAR. Vendo Mini 850 PM-C. Buen estado. Para información llamar al Telf.: 278873, de 8 a 1,30 y de 3 a 7,30. Preguntar por Gloria Casas. (23)

## AUTOOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

SI ES COMPRADOR DE COCHES SEMINUEVOS VISITENOS

- CHRYSLER 180, automático.
- FORD FIESTA normales, lujo, P.M.L.
- R-12 TL, R-12 TS PM-I; R-8 PM-E.
- SEATS: 600, PM-C; Seat 133, 127, 1.400, 850 4 puertas, 132, 1.800 PM-H gas-oil; 124 PM-D motor gas-oil, nuevo.
- MERCEDES 130/6 año 76. Muchos extras.

FACILIDADES. 36 MESES. DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

## AUTOOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Poligono)

## AUTOS SERPICO, S.A.

COMPRAMOS Y VENDEMOS AUTOMOVILES

FACILIDADES:

Citroen GX	124 Sport 1.800
Seat 127 varios	Seat 1.500 Diesel
GS Break familiar	Seat 1.430 varios
R-5 - R-7	Seat 133 varios
Ford Fiesta varios	Mercedes 220
GS Palas	Peugeot 504
Seat 131 varios	R-12 STL y TL
Seat 128 - 1.200	

Grat. Primo de Rivera, 17 A. Tfno. 46 26 38.

SERVICIOS DE GRUA  
**ASPANO**  
Biniali, 8, bajos. Tel. 24 51 09. Rafael Nou. Palma de Mallorca.

## COCHES OCASION

### MINACO.S.A.

Peugeot 504	PM-L
Peugeot 504	PM-O
Chrysler 2 litros. Automát.	PM-H
Renault R-12 S	B-P
Seat 127	PM-G
Seat 1430	PM-150.000
124 LS	PM-E
Talbot 150 S	PM-K
Land Rover 88 Normal	

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS  
MINACO.S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

## MOSA

VEHICULOS DE OCASION

Aragón, 191  
Telf. 27 47 00-4 PALMA  
GARANTIZADOS  
MAXIMAS  
FACILIDADES

SABADO TARDE, ABIERTO

Simca 1.200 (gasolina N)	PM-H
Simca 1.200 TI	PM-J
Simca 1.000	PM-H
Chrysler 150 GT	PM-L
Chrysler 180	PM-M
Chrysler Diesel	PM-J
Chrysler Diesel	PM-L
Renault 12 S	PM-E
Renault 7	PM-I
Renault 6	PM-B
Seat 124 E 1.430	PM-I

Y muchos más...

## bolsa del trabajo

**IMPORTANTE**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Jucinas de Colocación los trabajadores que necesitan de que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando haya de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de LUNA PTAS. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE tapicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)

**OFRECEN TRABAJO**

SE NECESITA matrimonio sin hijos con informes, Trbajos domésticos. Teléfono: 463277 Llamar de 9 a 7 (16)

**DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE tapicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)

**DESEAN TRABAJO**

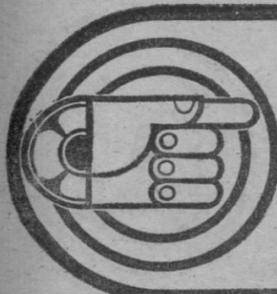
SE OFRECE tapicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)

**DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE tapicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)

**DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE tapicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)



## bolsa del trabajo

**14 OFRECEN TRABAJO**

### VARIOS

SEÑORITAS azafatas de compañía horario libre. Imprescindible buena presencia, cultura media o superior. Importantisimas comisiones a convenir según aptitudes. Llamar teléfono: 222745. Garantizamos discreción. (24)

ANUALMENTE se convocan miles de plazas de funcionario; asegúrese usted una de ellas; pida información a: Oficina de Información al Opositor. Apartado 283. Mahón (Menorca). (25)

PROPONEMOS trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirrenta, Alboraya (Valencia). (10)

CARPINTERIA; Precisa oficiales de primera y segunda. Calle Cabo Alomar Blancos, 27. (8794). (12)

SE NECESITAN señoritas barra americana (Bar Company). Sueldo 1.200 ptas. diarias. Informes. Telfs.: 230594 y 227914. (16)

SE NECESITAN señoritas barra americana. Sueldo 1.200 diarias. Informes calle Monjas bar Los tres mosqueteros. Desde las 7 tarde. (19)

AMBOS SEXOS; Fijo y altas comisiones. Visitas programadas. Interesados enviar dirección y teléfono de contacto apartado de Correos 980 de Palma. (21)

PINTOR trabajos esmerados y limpios. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 297661. (10)

SE NECESITA payés para finca, secano y regadío, término de Manacor, carretera Felanitx. Informes. Telf.: 402211. De 9 a 12. (20)

### INMOBILIARIA

PRECISA: Vendedor a comisión. Telf.: 216573. Horas de oficina. (11)



## otras secciones...

**15 HOSPEDAJES**

BUSCO 1 ó 2 señoritas serias para compartir piso. Sta. M.ª Isabel. Telf.: 230794. (14)

**16 ENSEÑANZAS**

INGLES ALEMAN. Todos niveles, individuales, grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Telf.: 29-66-76. (11)

FRANCES. Principiantes. Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa. Telf.: 214101. (11)

ASUNTO NUEVO (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián. (16)

### VENDEDORES

AMBOS SEXOS  
Se precisan para la venta de este diario a comisión. Buenos ingresos, compatible con otro trabajo. INTERESADOS dirigirse a: Calle Beatriz de Pinos, 37, segundo, segunda. De 12 a 15 horas

**SE NECESITA MECANICO - ELECTRICISTA CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA.**  
Gremio Horneros, Manzana 25. POLIGONO DE LA VICTORIA (Frente al Polideportivo) (8731)

### CONCESIONARIO

## PEUGEOT Y LAND-ROVER

### NECESITA

## VENDEDOR DE SECTOR

SE REQUIERE:  
- Experiencia en ventas.  
- Buena presencia.  
SE OFRECE:  
- Sueldo más comisiones.  
- Formación a cargo empresa.  
Interesados presentarse días 18 y 19 agosto, de 15:30 a 17:30 h. en Polígono Ind. La Victoria. Gran Vía Asima, 11 - Palma.

### EMPRESA

## MAQUINARIA HOSTELERIA

en expansión precisa VENDEDORES. Servicio militar cumplido, estudios a nivel Bachillerato superior, vehículo propio. Interesados convegan entrevista por Tfno. 22 36 62. Sr. Manera, de 10 a 17 h. (Acompañar foto carnet). (8831)

### EMPRESA

## MAQUINARIA HOSTELERIA

en expansión precisa MECANICOS. Servicio militar cumplido. Vehículo propio, se le ofrece un gran futuro. Interesados convenir entrevista por Tfno. 22 36 62. Sr. Manera, de 10 a 17 h. (Acompañar foto carnet). (8831)

### STILLITRON

NUEVO SISTEMA DE ENSEÑANZA APRENDA UN IDIOMA EN CUATRO MESES  
Informes: Tfno.: 46.19.62

INGLES. Curso intensivo de verano. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañana tarde y noche. Iniciación gratuita. AFHA Quetglas, 23. Telf.: 281636. (21)

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual. Aprende en sólo 14 y 85 horas, respectivamente, sistemas garantizados. CENTRO UNO. Vía Portugal, 1-A (frente Instituto Ramón Llull). Telf.: 224371. (25)

SEA ESTHETICIANTE diplomada en CEM. El mejor curso de estética y belleza. Autorizado por el ministerio de R. y C. Matrícula abierta, plazas limitadas. Distintos horarios. Informes llamando al núm. 460458 y 460462. CEM. Av. Alejandro Roselló, 26-A. (89)

IDIOMAS. Inglés francés, alemán, árabe, ruso, sueco. Para auténticos interesados. C/ Font y Monteros, 9, segundo. (18)

MECANOGRAFIA en sólo 13 horas enseñanza audiovisual programada, sistema garantizado. Cada semana un nuevo curso. Academia San Antonio, frente carretera Manacor. (21)

OPOSICIONES para auxiliares de la Administración Civil del Estado. Exámenes en breve. Preparación. Telfs.: 460902-462186. (16)

OPOSICIONES para auxiliares de administración general del Ayuntamiento de Palma. Presentación de instancias hasta el 11 de septiembre. Preparación Telfs.: 460902-462186. (22)

INGLES. Profesor nativo da clases en Palma. Telf.: 211689. (10)

INGLES. Método práctico eficaz y simple. Plaza Progreso, 11-B. (10)

CLASES de guitarra, canción, folk, blues, sistemas de solfeo y cifrado. Telf. 255093. (19)

### 17 MUSICA

VENDO órgano Vox (dos teclados - portátil). 24 mil ptas. Leslie Múston, 18.000 ptas. (dos cuerdos). Leslie Super CXR (2 rotors seminuevo, similar al Hammond 150 W. potencia R. M. S.), 50.000 ptas. Amplificador guitarra Sinsaro 60 W. potencia, 15.000 ptas. Micro Shure, 6.000 ptas. Caja de ritmos, 8.000 pesetas. Llamar al Telf.: 53-71-18. Preguntar por Margarita. (51)

GUIARRAS eléctricas nuevos modelos. Desde 14.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

AMPLIFICADORES guitarra, equipos de voces Yamaha. Desde 88.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (12)

BATERIAS nuevos modelos. Desde 45.000 pesetas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

SINTETIZADORES. Yamaha, Roland, Hammond, Elka. Desde 49.000 pesetas. (10)

SE BUSCA bajista y organista principiantes para formar conjunto. Teléfono: 276665. (11)

SAXOFONISTA. Tocando flauta y clarinete, se ofrece. Telf.: 233285. (10)

VENDO amplificador y guitarra eléctrica. Precio asequible. Telf.: 602398. (10)

BAJISTA cantante ofrece hotel, similitar, Nicolás de Pax, 12-A. (10)

OPORTUNIDAD. piano Fender 60.000; sintetizador, platina stereo Philips 11.000, elevador, etc. 243681. (12)

SE OFRECE guitarra rítmica-cantante para formar conjunto o integración en grupo. Telf. 221180. (14)

PROFESOR titulado. Solfeo. Piano. Preparación exámenes Conservatorio. Informes: Tel. 23914 de 13 a 14,30 horas. (15)

### 18 RADIO Y TV

FERRAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Telf.: 285284.

TELE - ESTADIO. Reparaciones TV a domicilio, blanco negro, color. Todas las marcas. C/ Francisco Martí Mora, 16. Telfonos: 237225-283677. (20)

REPARACIONES R-Televisión. Antenas colectivas e individuales, sin cargo desplazamiento. Servicio a domicilio urgente. Telf.: 294545. (16)

TECNICO TELEVISION. Blanco negro, color. Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Telfs.: 211273-29-04-97. (14)

SONO TELE. Servicio autorizado de Intergrundi. Reparación televisores, antenas todas marcas. Teléfono: 297758. (13)

ACUJIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Telf.: 29-88-58. (16)

TELESTAR. Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. Telf.: 296670. Sábados abierto. (16)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Telf.: 27-82-70. (22)

ATENCION. Para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos 292659 y 278406, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

### AUDIOTELE

Telf.: 294491  
Reparamos T.V. y antenas a domicilio servicio rápido, CON UN MES DE GARANTIA

### ATENCION

reparamos su T.V. blanco-negro color, antenas individuales, colectivas, radio, tocadiscos, etc. Máxima urgencia, mínimos precios. Tel. 243091.

### SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

### 19 NAUTICA

BORRAS 640 se vende, año 1979, inmejorable estado, buen precio. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (15)

TOHATSU. El motor fuera borda japonés más sólido y fiable, todas potencias desde 3,5 HP. hasta 40 HP. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (23)

NUEVO LLAUD M-26 de 39 palmas, motor Perkins, aparato Marconi, dos camarotes, ase con WC, lavabo y ducha, velocidad 10 nudos. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (26)

BOTES CLIPPER. Eslora, 3,10 mts. con motor Johnson 4 HP. Conjuntos nuevos a estrenar, completos. Precio oferta: pesetas 81.950. DARDER, S. A. Calle Aragón, 215. Teléfono: 279800. (25)

IMPORNAUTICA, S. A. Goethe 30. Telf.: 280581. Concesionario exclusivo Mercury fuera borda. Embarcaciones usadas procedentes de cambio. Oferta especial: bote y motor nuevo a estrenar, 83.000 ptas., con facilidades de pago. (81)

SPORT MAR, S. A. ofrece los Trawler más confortables, los de mayor calidad y mejor precio del mercado mundial. Importado directamente de Taiwan en exclusiva para toda España. Trawler 36 (10,50) con 2 motores Volvo 130 HP. Trawler 42 (12,50) con 2 motores Ford 120 HP. Trawler 45 (13,50) con 2 motores Ford 120 HP. Trawler 51 (16,50) con 2 motores Caterpillar 210 HP. Esta embarcación está construida exclusivamente en fibra de vidrio y todo su interior en madera de teka. Venga a ver su calidad y su precio (sin competencia alguna) a SPORT MAR, S. A. Santiago Rusiñol, 2. Telf.: 7510942. Premio de Mar y Puerto Deportivo Masnou, núm. 19-20. Teléfono: 5553900. Masnou. Modelo visible: Trawler 36 (Barcelona). (118)

AQUASCOOTER. Acabamos de recibirlos. Diviértase nadando con este simpático aparato, le gustará NAUTICA MUS. El Molinar. (18)

BRITISH SEAGULL. El mejor fueraborda del mundo, 5 años garantía. Único e insustituible como auxiliar. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

JOUET 24. Crucero a motor y vela. No lo dude, es el mejor 24 del mundo y además el más barato. Véalo y pruébelo. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

BOT MARINER, 3,15 metros. Ese será el que elegirá más barato, estable, insumergible y muy bonito. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

LLAUTS Y BOTES mallorquines. Varias marcas, todas medidas y precios. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

REMOLQUES INTEMA. Para todas embarcaciones. Y colocamos enganche homologado a todas marcas coches. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

NUEVO CONCEPTO en embarcaciones a vela y motor: el Motorsailer LM (importado de Dinamarca) en exclusiva para toda España por SPORT, S. A. LM 24 (7,20) con Volvo 24 HP. LM 27 (8,35) con Volvo 35 HP. LM 30 (9,75) con Volvo 35 HP. Compruebe la confortabilidad y calidad de este Motorsailer (el mejor de Europa) a un precio muy equitativo. Consulte con SPORT MAR, S. A. la lista de su equipo standard y sobre todo venga a conocerlos directamente al importador SPORT MAR, S. A. Santiago Rusiñol, 2. Telf.: 7510942. Premio de Mar y Puerto Deportivo Masnou, núm. 19-20. Teléfono: 5553900. Distribuidor exclusivo en Palma de Mallorca «Comercial Moreya». Calle Francisco Suau, núm. 6. Palma de Mallorca. Telf.: 253333. (119)

BOTIJO velero de 4,99 m. cuatro literas, orza abatible, exento de impuestos de lujo, entrega inmediata. Véalo en Náutica Baltasar, C/. Honderos, 36. Tel. 241893. (26)

EMBARCACIONES Mojori. Copino, Fiburón, Polígono, Fibrester, Xaico, Marcel Guitart, S'Alga, hinchables Mivon, Artich, Seylor. Náutica BALTASAR. C/. Honderos, 36. Tel. 241893. (21)

**SU PUNTO DE VENTA**

**SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI**

**TEL. 23 11 77**

MOTORES fueraborda Mariner amplia gama, de 2 HP. a 200 HP. véalos en Náutica BALTASAR, C/. Honderos, 36. Telf. 241893. (21)

OFERTA Motores Ther, de 15 HP. una vez empleados 75.000 ptas. y dos años de garantía. Véalos en Náutica BALTASAR, C/. Honderos, 36. Telf. 241893. (26)

TAYLOR 50-C con motor Mariner de 25 HP, un mes de uso como nuevo, verla en Náutica BALTASAR. C/. Honderos, 36. Tel. 241893. (24)

ALQUILER yates sin tripulación. «Velomara». Club Náutico. Palma Mallorca. 227352. (10)

EMPIECE a lo grande con un gran motor. Ofertas especiales. Botes fibra y motor desde 80.000 pesetas a estrenar. Facilidades. IMPORNAUTICA, S. A. Goethe 30. Telf.: 28-05-31. (27)

MOTORES fueraborda Suzuki, gama de 2 a 85 H.P. Precios sin competencia. NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (18)

EMBARCACIONES Abbate, equipadas con motores marinos BMW NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (18)

OFERTA, motores fueraborda Tohatsu, 8-10-20 H.P. Precios sorprendentes. NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (17)

EPE 2 motores fuera borda, HIPERMOTOR 24-82-04. (10)

VENDO lancha 4,20 mts. con motor 25 HP. Arranque eléctrico y remolque. Calle Arzobispo Aspargo, núm. 16-B. (18)

EMBARCACION como nueva y matriculada. Cambio por casa o pequeño chalet cerca Palma. Pago diferencia al contado. Teléfono 235940. Jordi. (A partir 8 tarde). (24)

VENDO Puma 26 matriculado, bien equipado. Telf.: 650089. (10)

PARTICULAR. Vendo embarcación crucero vela poliéster 8 m., muy equipada, motor interior. Teléfono: 279567. (14)

VENDO llaud motor central Diesel 6 HP. Telf.: 600057. Sólo mañanas. (10)

VENDO motores marinos usados, «Barreiros» 55 HP.; «Rugerins» 12 HP.; «Urpe», 3,50. Rueda timón antigua teca 1,50. Anclas antiguas grandes. Vela mayor «Puma 26». Informará Telf.: 286385. (27)

COMPRARIA embarcación de tercera lista en buen estado. Tel. 681397. (10)

VENDO Puma-24, motor Solé diesel 9 HP, completamente equipada, teléfono 297706. (11)

MOTOVELERO cabina y sobre cabina. Motor 19 CV. Minisole, 6 mts. de eslora. Una temporada de uso. Precio interesante. Telf.: 213554. (22)

COMPRARIA embarcación Morruda, Taylor, 42 ó similar con o sin motor. Llamar Telf.: 296941, concepto sábados o fiestas. (18)

VENDO embarcación medera lista tercera, 40 palmas. Telfs.: 287076-522152. (16)

VENDO llaud 20 palmas motor central 6 HP. Diesel, 60-00-57. Mañanas. (33)

MECANAUTICA. Agente y servicio oficial Chrysler Marine. Venta de motores y accesorios originales. Facilidades. Tva. 11,25%. 22. Telf.: 28-19-29. (19)

VENDO Delfin 28, en perfecto estado. Informes a los Telfs.: 230740-23-56-29. (10)

VENDO amarre Club de Mar 2,60 x 8,00. Efectivo 325.000. Telf.: 26-16-22. (12)

VENDO bote con barras para llevar encima coque. Todo 25.000. Telf.: 60-01-54. (12)

VELERO Galápagos 29. Muchos extras. Contado o cambio. Telf.: 681196. (10)

VENDO lancha fibra 4'26 mts. motor fueraborda Volvo Penta 50 HP. (matriculada) Teléfonos 299816 - 290671. (15)

VENDO lancha Giestron V-184, 5'50 mts., motor intraborda Volvo 170 HP. Tels. 299816-290671. (14)

COMERCIAL Costo, Campos. Disponemos embarcaciones de motor y de vela y motores nuevos y usados. Telf.: 650798. (17)

OPORTUNIDAD. Vendo amarre 2 x 4 en el S'Estanyol, 145.000. Telf.: 65-07-96. (10)

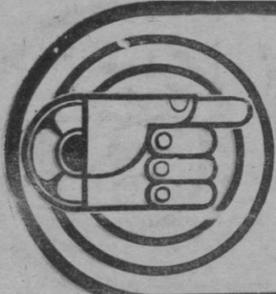
VENDO o cambio por solar o apartamento, estuendo barco, valor 3 millones ptas. pagaría diferencia. Tel. 246800-04. horas de oficina. (19)

VENDO bote mallorquín Barracuda (matriculado) motor Solé. Telf.: 299816 - 290671. (11)

PARTICULAR vende llaud Copino 25 palmas. Telf.: 293161. (10)

SE VENDE bote mallorquín cabinado, 5,40 metros. Diesel 9 HP. Telf.: 241231 mediodías. Telf.: 242431, noche. (15)

OCASION. Vendo casco Taylor-50 cabinada sin motor. Telf.: 675102. Preferentemente noches. (41)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 19 NAUTICA

**SE VENDE** barco Teonormarine 22 metros, General Motors gasoil. 4 años, poco uso, decoración extraordinaria. Teléfono 401211. Ext. 618. (19)

**GRAN OCAISION.** ¿Quieres navegar este verano? De particular a particular vendo velero poseser 8 m. en perfecto estado, muy equipado, motor diesel, corredora, sonda, gonio, etc. Informes: Telf. 265896. (30)

**VENDO** bote molloquin descubierto Copino Barroada 1, 3,90 m. con British Seagull. De 16 a 21 h. Telf. 680217. (18)

**VENDO** Llot 8 metros de madera, bote 4 1/2 metros, water, cocina. Motor Barreiros 80 CV. diesel, y equipo velas Guairo. Tel. 262671. (21)

### 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas. Paso a domicilio Teléfono 274889 (12)

**COMPRO** joyas y objetos de oro usados y monedas de plata. Calle Plateros, 2 primer. (Travesía Platería.) (17)

**COMPRO** toda clase maquinaria bar, restaurante supermercado y hostelería en general. Telf. 464416. (18)

**COMPRO** objetos de oro y plata. Calle Quint, núm. 3 entresuelo. Telf. 22-38-19. Pago bien (15)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas Videría núm 12 (10)

**COMPRAMOS:** Libros revistas y tebeos Pago bien. Vallori 23 224828 (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio Telf. 299756. (11)

**DESQUACES MUSOZ.** Compra chatarra, coches y maquinaria para desguace recogida a domicilio. Telf. 661161. (14)

### COMPRO

objetos de oro usados y revistas. Calle Sana, 18. Junto Pza Cuartera (14)

### COMPRAMOS

Objetos de joyas de oro y plata usados o nuevos. Calle San Bartolomé núm 12-1 tel 21037h (15)

### COMPRO JOYAS

Objetos de oro usados. San Bartolomé. (28)

**COMPRVENTA** muebles antiguos y usados, y objetos antiguos. Vallón 23, 224828 (10)

**SE COMPRARIA** nevera pequeña. Tel. 299593. (10)

### 21 VENTAS

**NUEVO CASTILLO** hinchable para vender. Telf. 675125. Preguntar por Linda. (10)

**NEGOCIO** rentable para vender por aseptarme de Mallorca. Ref. 468. La Rambla, 8-A. (13)

**VENDEMOS** comedores dormitorios, tresillos procedentes liquidación. Precios muy económicos. Calle Curtido 27 Vivero (frente viviendas Virgen de Lluç). Telf. 274656. (20)

**VENDO** muebles de ocasión todos los estilos. Calle Manacor 144. Teléfono: 411557. (18)

**VENDO** vitrina 2 metros y medio nueva a estrenar 100.000 ptas. Telf. 464416 (14)

**VENDO** vitrina 2 metros, 65.000 ptas. 1 freidora 16 l. acero inoxidable, 16.000 ptas 1 armario frigorífico, 60.000 pesetas, 1 horno pizzas marca Lago 160.000 ptas, 1 horno pagor nuevo, 1 lavadora de bombo semi-industria 1 cafetera cuatro grupos Gaggia, 98.000 ptas 1 cafetera 4 grupos Italgren 65.000 ptas, 1 vitrina sobre mostrador 1 m. 1 máquina helados 3 gustos acero inoxidable, muy económica. Telf. 46-44-16 (67)

**VENDO** armario frigorífico y vitrina 2 m. muy barato de particular a particular, a partir de las 8 de la noche llamar al teléfono: 216499. (25)

**VENDO** maleta tocadiscos por 15.000 ptas, y fascículos inglés y alemán por 10.000. Telf. 64-72-34. (15)

**VENDO** cuarto piso en Son Oliva. Precio: 1 millón 400.000 ptas. Al contado. Telf. 295106. (13)

**REGISTRADORA** electrónica, máquina tabaco, aparatos aire acondicionado. Telf. 287649 (10)

**ESTANTERIAS** metálicas supermercado buen precio. Frente hotel Fenix, Supermercado licores, Teléfono: 287855. Oficina. (13)

**VENDO** lavadora automática Otsein. Carga 5 kilos. Calle Sold, Isern Comas, 12, tercero, primera, Palma. (15)

**VENDO** Enduro 380 PM 6347-L. 90.000. Proyector Sanky. 15.000. Todo contacto. Telf. 462542. (13)

**POR AUSENTARME** vendo mesa marquetería, alfombra persa antigua 4 mts. x 3 mts, arquetas, lámparas, cuadros, Peñares, 13, segundo, derecha, de 9 a 11 mañana y de 8 a 10 tarde. (30)

**ESCRITOR** vende por manoza al exterior escritorio, sillas, mesas butacas, cama, alfombras, flores de seda, vasos cubiertos. Camino vecinal 33 Son Rapifa, Palma. Telf. 289876. De 16 a 21. (28)

**VENDO** lote de sombrillas de calidad a buen precio, varios medidas. Teléfono 243526-241314. (14)

**SE VENDE** guitarra eléctrica «Fender Stratocaster» modelo original, perfecto estado. Informes: Telf. 255098. (13)

### 22 PERDIDAS

**EXTRAVIADA** desde julio en Sor Dureta, perro morrón mezcla de lobo, atiende por «Nana». Gratificaré. 231250. (16)

### 23 TRANSPORTES

**CAMIONES GRUA.** Mudanzas, Guardamuebles. Teléfonos: 291800 - 291804. Noches y festivos: 24-17-26. (11)

**COTRAME.** Transportes ofrece camiones grúa, volquetes reales paquetería, palas cargadoras, cabezas arrastre. Convendríamos precios inamovibles hasta dos años. Calle Pérez Galdós 17. Telf. 31-46-00. (24)

**MUDANZAS.** Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Telf. 293102. (11)

**GRUAS BAUZA.** Camiones grúa transportes barcas, maquinaria. Telfs: 29-75-07 - 252716. (10)

**TRANSPORTES** Parada camionetas servicio alquiler. Calle Eusebio Estrada. Telf.: 203515. (10)

**MUDANZAS J. Mut.** Ofrece sus servicios especializados en traslado de muebles y pianos. Guardamuebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Telfs: 21-22-27, y mediodía, noches y festivos: 211430. Siete Esquinas, 1-B. (31)

**MUDANZAS** Casa Rojas Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guardamuebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Telfs: 21-22-27, y mediodía, noches y festivos: 211430. Siete Esquinas, 1-B. (31)

**TRANSPORTES GALMES** Transportes y camiones grúa Tel 462543 Tomás Forzeza. 33 (28)

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

**ADiestRAMIENTO** y pensión para perros. Régimen interno. 213623 237735. Llamar de 2 a 3 (15)

**DON CHUCHO.** Llegada de pastor alemán, Doberman, Boxer, Gran danés, Collie Yorkshire Terrier, minatura Cairn Terrier (único ejemplar en Mallorca). Guardería - hotel «Tres Huecos». Reserve su plaza Telf.: 288942. Pl. Puente 3. (32)

**PARTICULAR** vende dos perros Pointer, 4 meses. Informes: 614977. (10)

**VENDO** cachorros de raza Pointer, Braco Alemán, Epaneu Bretón, Todos con pedigríe. Alamo, 61. Telf.: 271048. (15)

**PARTICULAR** vende cachorros gran canes Teléfono: 267418. (10)

**VENDO** gatos siameses. Informes Telf.: 288836. (10)

**POR AUSENTARME** regalaría a quien pudiera atender perro de 2 años, raza pequeña, muy cariñoso. Telf. 230237. (17)

**VENDO** cachorro Teckel miniatura, color dorado, hijo campeones. Teléfono 46-06-59. (10)

### 25 DIVERSOS

**PINTOR** empapelador. Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telfs.: 21-63-56 - 295677 (11)

**FONTERO.** Instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 293327 (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** RAPIDEZ Y GARANTIA TEL. 40 16 69

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria etc. Telf.: 27-46-56. (10)

**SERVICIO** a domicilio de sacos de tierra preparada y estiércol. Mínimo 5 sacos. Telf.: 204066 (15)

**SE SIRVE** tierra a domicilio tierra preparada (tierra cribada con arena). 204066. (16)

**PINTOR** empapelador, liquesados y barnizados. Trabajos rápidos y sencillos. No cobramos la colocación del papel. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 401669. (23)

**BI-INDAJE** de puertas y cerraduras de alta seguridad. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 22-10-56 (13)

**SE VENDE** estiercol, tierra y arena negra. Telf.: 27-36-49 De una a dos y de nueve a once noche. (18)

**TOLDOS.** Lonas sintéticas armazón duralamino. Precios fábrica. TOLBASA Telf.: 255549. (10)

**BENMA.** Limpieza moquetas Sistema M Steam o PES. Guardamos alfombras. Telf. 250097. (12)

**BENMA.** Limpia alfombras moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Telf.: 250097. (12)

**CRISTALES** escarpados. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Teléfono: 222700. (18)

**LIMPIEZA** de oficinas y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf. 222700. (16)

**CAMBIO** tebeos y novelas General Riera. 77. (10)

**REPARAMOS** en la mayor brevedad cafeteras, botelleros, máquinas hielo cámaras frigoríficas, etc. Telf.: 464416. (14)

**TAPICERO.** Trabajos a domicilio. Tresillos, fundas, sillerías. Telfs.: 200289-215174. (10)

**LIMPIEZA** de alfombras. Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Telf.: 294340. (11)

**ALFOMBRAS** Morey. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema Morlimp. Telf.: 277582. (11)

**REPARACIONES** y reformas de alfarería. Informes: Martín Calmarí. Telf.: 294289. (10)

**TOLDOS.** Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, 40. Telf.: 27-01-00. (10)

**MAESTRO ALBASIL.** Reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. Telf.: 410658. (10)

**SE REALIZAN** trabajos de pintura y moqueta. Telfs.: 292221-29-01-46. (10)

**FONTERO.** Servicio al momento. Telf.: 270209. (10)

**TAPICERO.** Trabajos a domicilio. Tresillos, fundas, sillerías. Telfs.: 21-61-74 - 200289. (10)

**SE OFRECEN** albañiles para toda clase reparaciones 279290 (10)

**BLANQUEOS** y pinturas. ABRINES. Femenias 30 tercero, quinta. Telf.: 28-14-96 (10)

**ELECTRICIDAD** fontanería reparaciones urgentes montaje, termos eléctricos. Presupuestos 234606. (10)

**ELECTRICIDAD** y fontanería, reparaciones, instalaciones urgentes, trabajos garantizados. Teléfono 275185. (10)

**PUERTAS** y persianas nuevas y usadas. Pasaje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181. (14)

**CASITAS** desmontables para campo, tiendas, chalets madera cubiertas. Telf.: 263691. (10)

**VENTANALES** de aluminio colocación y cristales. Presupuestos gratis. Llamar mañana: de 8 a 11,30 talleres Ramón. Teléfono: 244069 (18)

### PINTOR EMPAPELADOR

Garantía, rapidez y mejor precio. Teléfonos: 216356 - 295677 y 462198. (13)

### MAESTRO DE OBRAS

SE OFRECE para trabajos alfarería Llamar Telf.: 225281 (14)

### ADIVINACION

por cartas tarot. Masajes para enfermos. Lo haremos su carta astral. Mañana, de 10 a 1. Tarde, de 5 a 8. (253821.) (18)

### ATENCION TOURS OPERADORES Y AGENCIAS

Para la presente temporada disponemos de camas en apartamentos y hoteles-residencias. Zonas: Magaluf, Terreno, Puerto Pollensa, Puerto Alcudia. Precios muy interesantes. Llaman a María Antonia. Tíno. 23 13 48 - 49.

### «Gane dinero con Empisal»

Tricotando. Trabajo asegurado. Véanos en Ruiz de Alda, 2, entrlo. esquina Avda. Argentina.

### CAFETERIA RESTAURANTE NEPTUNO

Salón inveradero para todas banquetes comuniones. Playa de Palma (frente Baños de Mar). Teléfono: 26 47 74

### ESTABLECIMIENTO SINGER

MAQUINAS DE COSEAR Extensa gama de máquinas domésticas e industriales. Muebles y motores. Reparaciones a domicilio de todas las marcas. Ramón Muntaner núm. 48 - Teléf. 29 19 11 Accesorios y recambios

### MUEBLES DE COCINA ARMARIOS ROPEROS CAJONERAS A MEDIDA

Facilidades hasta 36 meses. Presupuestos gratuitos. Telf.: 255385



### Construcciones R. LLABRES

Obra nueva. Electricidad. Remiendos. Carpinteros. Carpintería. Decoración. Pulidos. Abrillantados y vitrificados. Todos nuestros trabajos son rápidos y garantizados. INFORMES Y PRESUPUESTOS GRATIS. Tfno.: 22 38 47 - Av. Jaime III, 26.

### PERSONALES

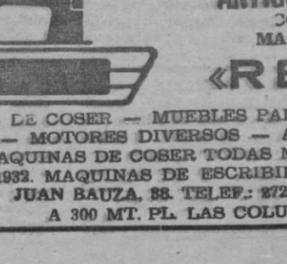
ORGANIZACION MIRMO, centro nacional de contactos telefónicos. Amplia gama de servicios adicionales. Tel. 222745. (14)

### SU PUNTO DE VENTA

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI TEL. 23 11 77

### ANTIGUA CASA CAPO CONCESIONARIOS MAQUINAS DE COSEAR «REFREY»

MAQUINAS DE COSEAR - MUEBLES PARA MAQUINAS TODOS MODELOS - MOTORES DIVERSOS - ACCESORIOS - REPARACION MAQUINAS DE COSEAR TODAS MARCAS - CASA FUNDADA EN 1932. MAQUINAS DE ESCRIBIR HISPANO OLIVETTI. JUAN BAUZA, 58. TELEF.: 2726 45 PALMA A 300 MT. PL. LAS COLUMNAS.



**SEÑOR** 56 años 1,7, 85 Adivinacion por cartas. Futuro Porvenir. Astrología. Numerología. Telf.: 274594. Solamente mujeres. (11)

### 27 MASAJES

**MASAJE** masculino atendido por técnico personal. Masaje total renovado. Masaje de «Inopar» 8 segundo primera (14)

**SALON** Júpiter Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas. Calle Gabre Maura 16, primer. primera (16)

**BAÑOS.** Masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón 27. (10)

**SALON GEMINIS.** Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9. Noctuidos sábados. Avenida Argentina 67 2 segunda (19)

**INSTITUTO J. R.** no obra a domicilio. Paseo Co'n Curt, 3. 272302 (11)

**SALON LUZBEL** masajes y baño atendido por nuevas señoritas. Masajistas tituladas: señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; sábados inclusive. Alférez Grañó. Lladó núm 23 primera. (27)

**SALON CAPRI.** Masajes, atendido por nuevo personal. Francisco Sancho, 30, principal (10)

**NUEVO** salón masculino. Plaza España núm 1, primer piso, esquina calle San Miguel. (13)

**SALON MASAJES.** Masculino. Realizado por el sexo femenino. Esmerados servicios. Horas convenientes. Telf.: 414535 (14)

**SAUNA** FINLANDESA. Masajes relax. Baños piscina. Jóvenes diplomados. Festivos también todo año. Máxima seriedad. Telf.: 245458 (16)

**SALON CYNTHIA** nos ofrece sus servicios de masajes y saunas atendido por señoritas. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall 17. (25)

**SALON NEFER.** Masajes deportivos, relax. Calle El Cano, 9. (Son Armadams). (11)

**SE VENDE** coche usado. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** casa. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** coche usado. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** casa. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** coche usado. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** casa. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** coche usado. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** casa. Información: 274889 (12)

**SE VENDE** coche usado. Información: 274889 (12)

# ESPECTACULOS

# CARTELERA

## MUSICALES

**Teuú**  
Teléfono: 23 68 66

Desde hoy, y hasta el día 26 de agosto. PEDRO ITURRALDE, LOU BENET y PEER WY BORIS. Pases continuos desde las 22:30 horas a 3:30 madrugada. Reserve su mesa con antelación. También servicio de restaurante desde las 20 horas.

## TEATRO

**AUDITORIUM**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno 23 47 15

En preparación, «EL ASALARIADO», de Eduardo Quiles, por la Compañía de Teatro del Mare Nostrum. — (A partir del lunes día 25)

**SALA MOZART**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno 23 47 15

Hoy, a las 10 noche: «DEL LABERINTO AL 50», por la Compañía de Teatro Libre de Madrid.

**TEATRO PRINCIPAL**

Cerrado por vacaciones hasta septiembre.

## SALAS DE ESTRENO

**Alexandra**  
Núm. 3822, 65  
Tfno 27 50 24

«COLEGIAS PERVERSAS» (Report de Colegias), clasificada «S», con Anne Pit, Samy Hans, Angelika Rolf. Director: Ernst Hofbauer. — Complemento: «NINFOMANIA», Dagmar Lassander. — Totalmente prohibido a menores 18 años.

**SALA Satorra**  
Tfno 21 01 35  
Navarra 1

«COLEGIAS PERVERSAS» (Report de Colegias), clasificada «S», con Anne Pit, Samy Hans, Angelika Rolf. Director: Ernst Hofbauer. — Complemento: «DESEADA», con Sylvia Kristel. — Totalmente prohibido a menores 18 años.

**AVENIDA**

(Refrigerado) «MAS ALLA DEL TERROR» (clasificada «S»). — Complemento: «UN DIABLO EN EL CONVENTO». — (Exclusivamente para mayores 18 años) Horario: «Más allá terror», 4'45, 7'45, 10'45.

**SALA AUGUSTA**

((Refrigerada) — Desde las 3: «AMANECER ZULU», con Burt Lancaster y Peter O'Toole — Complemento: «LA BALLENA Y EL NIÑO». — Apto para todos los públicos.

**SALA AUGUSTA 2**

(Refrigerada). Desde las 3:30. — Segundo mes. «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO. Un film de Irwin Allen, con Paul Newman, Jacqueline Bisset y William Holden. Complemento: «LA PERLA NEGRA». — (Apto menores)

**SALA BORN**  
REFRIGERADA

(Refrigerada) — Desde las 3:15: «LA GUERRA DE LOS MUNDOS» por Gene Barry y Ann Robinson. Un film de Byron Haskin. Oscar a los mejores efectos especiales; y «LOCOS AL VOLANTE». — (Tolerado menores)

**Chaplin multicine**

SALA 1 «ROCKY I» (3'45 — 8'15) «ROCKY II» (6'00 — 10'30). — Ahora la historia completa en un solo programa. «Rocky I» de John G. Avildsen. «Rocky II» de Sylvester Stallone. — (Mayores de 14 años).

(Climatizado) Bme Torres 56  
Tfno 27 16 62

SALA 2 — 3'15, 5'00, 6'50, 8'40 y 10'30. «OPERA PRIMA», un film de Fernando Trueba con Oscar Ladoire, Paula Molina. Estreno del complemento corto «CRISTAL DE ESPEJO». Guión y dirección: Eduardo Campay. — (Mayores de 16 años)

**Chaplin multicine**

SALA 3: «LA DAMA Y EL VAGABUNDO» y «AHI VA ESE BOLIDO». — Doble programa Walt Disney para todos los públicos. Horarios: «Damas», 3'05, 6'15 y 9'20. «Bolidos», 4'20, 7'30 y 10'40.

**CAPITOL**

(Refrigerado) — Desde las 3:15: «EL EROTICO ENMASCARADO», con Fernando Esteso, Antonio Ozores, Africa Pratt y María Salerno. — Complemento: «FUERZA DE VIGILANCIA». — (Mayores 18 años)

**NUEVO VISTARRAMA HISPANIA**

(Refrigerado) — Desde las 3:15: «TODA UNA MUJER» (La derobade), con Miou Miou y María Schneider. Dirigido por Daniel Duval. Complemento: «BANANAS MECANICAS» film clasificado «S». — Totalmente prohibido a menores 18 años.

**LIRICO**  
Palace  
SUFERANA

(Refrigerado) — Desde las 4: «MOONRAKER» (La aventura espacial de James Bond 007), con Roger Moore. Horario: 4, 7'45 y 10'20. — Complemento: «CORRERIA DE VERANO». — (Tolerado menores)

**JAME II**

(Refrigerado) «LOCA ESCAPADA A LAS VEGAS», Ron Howard, Nancy Morgan. Complemento: «PANICO A 40.000 PIES». — (Apto para todos los públicos)

**LUMIERE**

(Refrigerado) «EN LA ISLA MISTERIOSA», basada en la novela de Julio Verne, con Michael Craig. Director: Cy Endfield (4'25, 7'30 y 10'35). — Complemento: «EL HUMANOIDE». — Apto para todos los públicos.

**METROPOLITAN**

«LOS INCORREGIBLES ALBONDIGAS» con Bill Murray, Harvey Atkin, Kate Lynch. Complemento «Buck Rogers». (14 años). (Horario «Albóndigas»: 4,40, 7,40, 10,45)

**Nuevo MODERNO**

Refrigerado — Butaca 100 pesetas Desde las 3:15: «FURIA ORIENTAL», con Bruce Lee. — Complemento: «LA MASCARA DE CUERO»

**PALACIO PRINSH**

(Refrigerado). — Butaca 125 ptas. — Desde las 3:15: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.», con Alfredo Landa, Ira de Furstenberg. Complemento: «BOTAS DURAS. MEDIAS DE SEDA». — (Mayores 14 años)

**Revista**

(Refrigerado) Sesiones desde las 2:15: «BEN-HUR». La obra maestra de William Wyler, con Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boy. (Atención horarios: 2'30, 6'—, 9'30. — (Apta para todos los públicos).

**RIALTO**

(Refrigerado) — Desde las 3:15: «FRUTA SEXUAL DEL CARIBE» con Melissa, Sirpa Lane y Maurice Poli. Un film de Joe D'Amato. Clasificada «S». Complemento: «ES PECADO ¡PERO ME GUSTA!» con Simón Andreu. — (Únicamente para mayores)

**de Versalles**

(Refrigerado) «VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA», de Julio Verne, con Kenneth More; y «LAS AVENTURAS DE RUSLAN», con Natalia Petrova. — Horario: «Viaje» 3'30, 7 y 10'30. «Ruslan» 5'10 y 8'40.

**Barcelona y Combi**  
Teléfono 461031

## SALAS DE REESTRENO

**abc**  
CINEPIA  
Rosselló, 38. Teléf. 464527 Refrigerado  
Avda. Alejandro

Av. Alejandro Rosselló, 38 - Telf.: 46.45.27 (Refrigerado) Lunes y domingos, sesión matinal a las 10,00 «GRUPO SALVAJE» Ernest Borgnine, Robert Ryan, Director: Sam Peckinpah, en technicolor. — Complemento: «MISTER BOO». (Aut. todos los públicos).

**BELLVER CINEMA**

Festiva Travolta: «GREASSE» y «FIEBRE DE SABADO NOCHE» (Todos los públicos)

**FANTASTO**  
Fábrica, 42  
Tfno 23 09 62

«LOS PECADOS DE LADY CHATTERLEY», clasificada «S» y «LA ESCANDALOSA HISTORIA DE UNA JOVEN LIBERTINA», clasificada «S». — Totalmente prohibido a menores 18 años.

**Argentino**  
Vía Argentina

(Climatizado) «LA BATALLA DE MIDWAY», con Charlton Heston y Henry Fonda; y «HINDENBURG» con George C. Scott. — (Todos los públicos)

## SALAS DE FIESTA

noches palmasanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como troche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen, Pajares, Rocio, Esteso, Agatha Lys, M. Otero, Mayra, M. Vega, B. Carvajal, Eugenio, Marisa Medina, Tony Leblanc, Nadiuska, P. Ruiz, Massiel, Pip y Coll, Conchita Bauusta, Chicho, Xesc Forteza, Mary Santpere, Cassen, M. J. Canudo, Ramón, Gasa, Santy, Bibi, Susana Estrada, etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 v en etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 Telf.: 285272 - 285273 calle Joan Miró 36 - Gomila.  
LA SALA EURO. Tardes de o a v discoteca que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró, 58 (antes Calvo Sotelo) BROADWAY y EURO BROADWAY. Algo fantástico, en las en boda. Calle Joan Miró, 36 (Calvo Sotelo). Junto Gomila. S'ESCAR (Cabaret) — Avd. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios).

**SEÑORITAS**  
SOLO NOCHES DE 10 a 4  
FALTAN EN EL FABULOSO,  
CENTRICO Y POPULAR  
**BROADWAY**  
Calle CALVO SOTELO, 36 (JUNTO GOMILA)

**TITO'S.** — Todos los días baile y atracciones  
**MAKIAVELO** (Hotel San Francisco) Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET».  
**CLUB LATINO.** — Las Maravillas (entre Bañeros 5 y 6). Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCOS.  
**MUSEO DE CERA.** — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma — Alcudia Km 25 Telf 511228. Binisalem.  
**MARINELAND** (Costa d'En Banes) Pelefonos 875125-23. Espectáculos de Delfines. Pocas y Papagayos Acuario.  
**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL.** SALA DE BINGO. — Calle Heroe de Manacor 99. — Palma Telf. 27 05 67. — Cada día desde 1700 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería  
**GALA MALLORCA.** Restaurante Espectaculo del CASINO abierto todas las noches. Teléfono 24 53 20  
**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA.** Todos los días de 10 a 4 horas. Precio entrada 400 pesetas. Rueta americana, rueta francesa, black jack, dados, punto y banca y maquina tragaperras. — Fines autopista Andraitx (desviación Cala Figuera) — Teléfono: 48 00 00

## EL MIERCOLES, EN LA GALA OTA EXITO DE ROCIO DURCAL



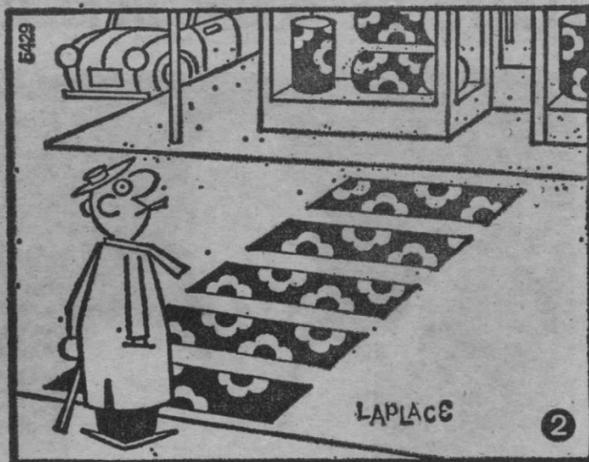
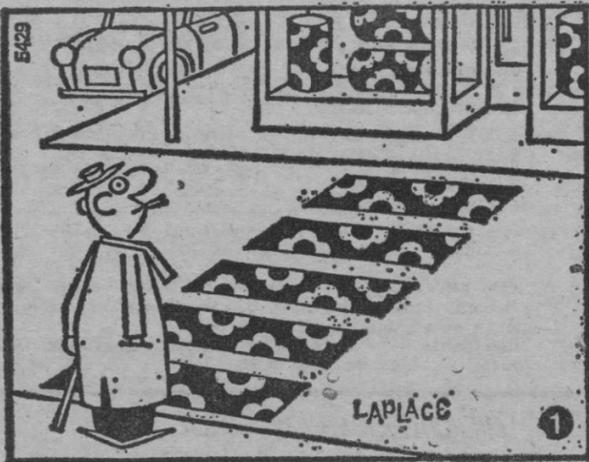
Como es normal en las últimas semanas, el miércoles por la noche la sala de fiestas «Tito's» registró un lleno total, con motivo de las tradicionales Galas Ota. Y a nadie sorprendió el suceso, por la sencilla razón que la Gala, en esta ocasión, la protagonizaba Rocio Durcal, dueña de una voz poco común e intérprete de unas canciones que llegan a todos.  
Y Rocio Durcal y su grupo se ganaron al público desde el primer momento, desde que iniciara su primera canción, que como las que cantaría más adelante, fueron muy aplaudidas. Rocio Durcal, una vez más, pues vamos a recordar que este verano ya actuó al comienzo de las Galas Ota y tiene firmado un contrato para volver más adelante, cosechó un triunfo total.  
Y para la semana próxima, otra primerísima figura: Carmelo Sexto.  
(En el grabado, Rocio Durcal, durante su actuación).

**PLAZA de TOROS PALMA**  
DOMINGO, 17 de Agosto. Tarde 5'45  
MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS  
6 Toros  
2 de don Javier Pallares  
4 de D. José Luis y D. Pablo Martín BERROCAL  
Manuel RODRIGUEZ  
Paco BAUTISTA  
Paco ALCALDE  
Venta de localidades Plaza de Toros Telf. 22.19.43. Plaza Mayor, 11. Telf. 25.52.45

**Teuú**  
CENTRE  
Plaza Jinetes de Alcalá, 22  
Palma de Mallorca  
Desde el 15 al 26 de agosto, tres figuras internacionales  
PEDRO ITURRALDE Saxo  
LOU BENET Organó Hammond cedido por «MUSICASA»  
PEER WYBORIS Batería  
Pases continuos desde las 10:30 a 3:30 madrugada  
Reserve su mesa SERVICIO DE RESTAURANTE

# PASATIEMPOS

## LOS 8 ERRORES



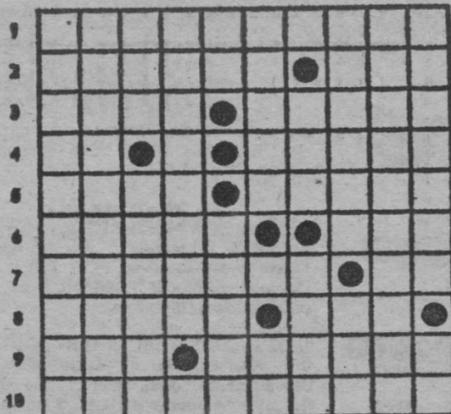
### TABLEROGRAMA

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91
92	93	94	95	96	97	98
99	100	101	102	103	104	105

- A --- Masa de leche cuajada.
- B --- Conjunto de velas de un buque.
- C --- Piedra preciosa.
- D --- Serpiente.
- E --- Automóvil.
- F --- Norteamericano.
- G --- En catalán: ama de cría.
- H --- Alegría, regocijo.
- I --- Da en el suelo.
- J --- Consonantes iguales.

### CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J



- HORIZONTALES. — 1: Familiarmente, dícese de la persona de cara imperturbable. — 2: Partículas materiales de pequeñez extrema. Igualdad de nivel en la superficie. — 3: Corta el pelo. Atrévete, arriégate. — 4: Unidad empleada para medir las masas atómicas de los isótopos. Consonante. Partes de los libros opuestas al corte de las hojas. — 5: Cepo, tocón. Junta dos sonidos. — 6: Labraré la tierra. Río de la provincia de La Coruña. — 7: Férmales bucles u ondas en el pelo. Dios de la Mitología egipcia. — 8: Trabajo casero. Une con cuerdas o ligaduras. — 9: En plural, y femenino, artículo determinado. Ampute una parte del cuerpo. — 10: Relativo a los eremitas.
- VERTICALES. — A: Cargárale el buque de manera que calara más de proa. — B: Causar temor, asustar. — C: Lista, catálogo. Persigüese animales para matarlos. — D: Magnetizaran. Letra numeral romana. — E: Matrícula española. En la música antigua, indicación del tono en la escala diatónica del do. — F: Arraso, destruye. Vocal. Antiguado, cierta nota musical. — G: Consonante. Señal internacional de auxilio. Dios de la Mitología india, esposa de Ziva. — H: Dividimos el terreno en cuadros para poner plantas en ellos. Movimiento convulsivo habitual. — I: Alineárale por medio de palos o regatones de hierro. — J: Adquiriera cordura. Símbolo químico del einstenio.

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

#### TABLEROGRAMA

«No hay mejor remiendo que el del mismo paño».

#### JEROGLIFICO

Viene en la lista (vi en e; en l, a; ll; ta).

### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Abatiremos. — 2: Botero. Upa. — 3: Item. Redil. — 4: Ga. E. Arani. — 5: Orar Redad. — 6: Tatos. Ara. — 7: Ato-siga. Ss. — 8: Dános. Lie. — 9: Oda. Amarío. — 10: Saláraseos.

VERTICALES. — A: Abigotados. B: Botaratada. — C: Ate. Atonal. — D: Temeroso. A. — E: Ir. Slsar. — F: Rorar. G. Ma. — G: E. Ere. Alas. — H: Mudada. Iré. — I: Opl-nárselo. — J: Salidas. Os.

## SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### MIÉRCOLES

#### SERVICIOS AEREOS

#### VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

7'10 — 23'59.

Palma — Barcelona:

1'45 — 7'00 — 8'35 — 9'40 — 12'10 — 14'50 — 16'25 — 19'05 — 19'40 — 22'50 — 23'55.

Palma — Jerez de la Frontera:

17'00.

Palma — Madrid:

3'15 — 11'15 — 18'15 — 22'40 — 23'50.

Palma — Málaga:

21'45.

Palma — Sevilla:

7'10.

Palma — Valencia:

11'05 — 17'00 — 21'20.

Palma — Ibiza:

7'30 — 17'20 — 20'40.

Palma — Menorca:

7'35.

Palma — Las Palmas:

7'10.

Palma — Tenerife:

17'00.

#### VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

Diario a las 16'40.

Palma — Madrid:

Diario a las 19'40 y 20'40.

Palma — Ibiza:

Diario a las 8'30.

Palma — Mahón:

Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20'45.

#### SERVICIOS MARITIMOS

##### TRASMEDITERRANEA

PALMA — BARCELONA  
Diario excepto miércoles 12,00 h.  
Diario excepto jueves 24,00 h.

BARCELONA — PALMA  
Diario, excepto viernes, 11 h.  
Diario excepto martes 24,00 h.  
PALMA — VALENCIA  
Diario excepto jueves 11,00 h.  
Lunes y miércoles 23,00 h.  
Lunes (vía Ibiza) 24,00 h.  
Viernes (vía Ibiza) 09,00 h.

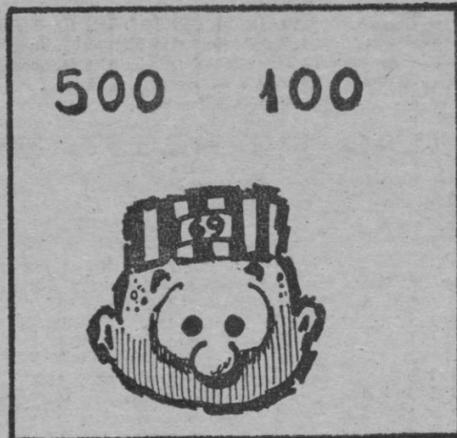
##### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Diario, a las 24,00 horas.  
Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario a las 12 h.

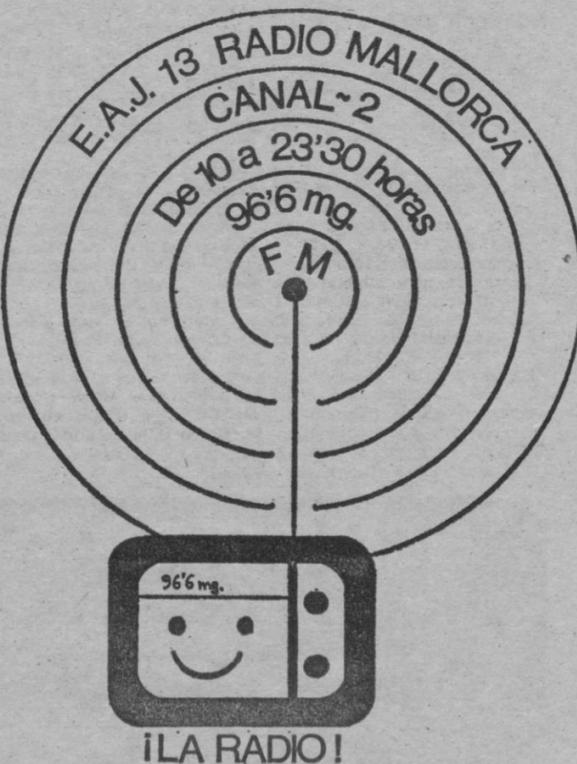
##### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Diario, a las 24,00 horas.  
Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario a las 12 h.

### JEROGLIFICO



¿De qué es la chaqueta?



## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, VIERNES: Asunción de Nuestra Señora. — El Sol sale a las 6'58 y se oculta a las 20'50. — Luna: Nueva.

## PROGRAMA PARA HOY

- 10,45: CARTA DE AJUSTE (c)  
 11,00: SANTA MISA (c)  
 Con motivo de la festividad de la Asunción de la Virgen se ofrece la retransmisión de la Santa Misa desde Luca, Italia.  
 12,00: CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE SALTO DE TRAMPOLIN  
 Retransmisión, en directo desde Albacete, del desarrollo de las pruebas de natación por el Campeonato de España de Saltos de Trampolín.  
 PROGRAMA ESPECIAL «ESPACIOS NATURALES»  
 14,30: GENTE, HOY (c)  
 Última emisión en esta semana del programa de la sobremesa que dirige Maruja Callaved.  
 15,00: TELEDIARIO (c)  
 (Primera edición)  
 15,30: COSAS (c)  
 Programa semanal que se emite en directo desde Barcelona y Madrid, presentado en la Ciudad Con-

## TELEVISION

- 10,30: CON OCHO BASTA (c)  
 «LLEGADAS»  
 Por fin, Susan confiesa a la familia la causa de su depresión: está embarazada. A pesar de ello, la joven sigue en la idea de solicitar el divorcio y pide consejo a su cuñada Janet, que piensa de forma diametralmente opuesta.  
 20,25: MAS VALE PREVENIR  
 «PRIMEROS AUXILIOS» (II)  
 21,00: TELEDIARIO (c)  
 (Segunda edición)  
 21,30: PANTALLA ABIERTA (c)  
 «LA CONDICION FEMENINA»  
 En esta ocasión, el programa ofrece un documental presentado por el semanario italiano «L'Europeo», en el que se analiza la condición de la

mujer en nuestros días dentro del mundo de los negocios, la ciencia y la cultura.

- 22,30: GRANDES RELATOS: (c)  
 «SEPTIMA AVENIDA» (c o)  
 Capítulo IV  
 Tal y como era de suponer, las promesas de Jay sobre una nueva vida tranquilla y en familia resultan completamente falsas: sigue poniendo toda su atención en la atractiva Eva Meyers. Myrna, por su parte, cuando su hermana Rhoda está ausente, confiesa a Jay el secreto de su vida. Jay ha llegado a la cumbre del poder, pero es ahora cuando Frank Topo quiere que le pague el favor que le hizo tiempo atrás.

- 23,30: ULTIMAS NOTICIAS (c)  
 23,50: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

## UHF

- 10,30: CARTA DE AJUSTE (c)  
 19,45: REDACCION DE NOCHE (c)

- 20,35: POLIDEPORTIVO (c)  
 Programa de información deportiva que presenta José Félix Pons.

- 21,00: LARGOMETRAJE CICLO ALFRED HITCHCOCK (IX)  
 «ENCADENADOS»  
 La acción transcurre a finales de la segunda guerra mundial. En Miami se celebra un juicio contra John Huberman, acusado de colaborar con los nazis, y al que se condena a veinte años de presidio. Su hija Alicia, que ha presenciado la vista, sale completamente abrida. La policía la vigila y Devlin, un agente americano, va a verla y le pide que le acompañe a Río de Janeiro para que le ayude a descubrir una red de nazis que están operando en toda América del Eur.

- 22,45: TRIBUNA INTERNACIONAL  
 Coloquio sobre un tema internacional de actualidad, presentado por José Javaloyes.

- 23,25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)  
 CRONICA 2 (c)  
 (Solo para Cataluña y Baleares)

- (c) Programas en color.  
 (o) Mayores de 14 años.  
 (c o) Mayores de 18 años.

## TELEFONOS DE INTERES

—Bomberos: 29.12.53  
 25.12.34 y 29.12.54.

—Casa de Socorro: 22.21.79.

—Ambulancias: 25.14.45.

—Policia: 091.

—Policia Nacional: 28.04.00.

—Policia Municipal: 092.

—Guardia Civil: 25.12.73.

—COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 - 22.11.01 y 29.50.50.

—Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32.

—Oxigeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.35.96 - 24.33.45 y 27.70.20.

—Taxi Radio: 25.54.40.

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS ABIERTAS  
 De 9 mañana a 10 noche

Balaguer Riera, S. Miguel, 25, teléfono 211249; Buñola Oliver, Barón Santa María de Sepulcro, 4 (junto Jaime III), 225876; Coll Solivellas, Viviendas Agrícolas 3 (Rafal Nou), 242910; Forteza Forteza, Juan Alcover, 45, 272365; Llobera Vicens, Plaza Santa Eulalia, 1, 212143; Magdalena Salgado, Isaac Albéniz, 16 (San Oliva), 297971; Mulet Pujol, Plaza Serralla, 1 (Santa Catalina), 282347; Oliver Ferrer, José Alemany Vich, 7 (junto Hermanitas de los Pobres) (barriada General Riera), 291159; Rovira Blanes, Aragón, 70 (Hostalet), 272501; Sastre Juan, Capitán Solom, 10 (carretera Sóller, junto Cruz Roja), 251457; Vives Miquel, Marqués de la Cenja, 43 (San Armadans), 231825.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CAN PASTILLA - ARENAL, DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RIBOT SBERT — Dos de Mayo, 4. (Carretera Cala Blava, El Arenal). Telf. 263968.

FARMACIA ABIERTA  
 DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER — San Miguel, 41. Telf. 211235.

## GASOLINERAS DE TURNO

GASOLINERAS DE TURNO

Semana núm. 33  
 Del día 11 al 18 del corriente mes, las gasolineras de servicio serán las siguientes:  
 E.S. AVENIDAS  
 E.S. POLICLINICA MIRAMAR  
 E.S. S'ESGLAIETA  
 E.S. MANACOR, Cra. Palma  
 E.S. LLUCHMAYOR, Cra. Palma  
 E.S. PUERTO ANDRAITX  
 E.S. LA PUEBLA, Cra. Inca  
 E.S. MARRATXI

## RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES  
 (Programa para hoy)  
 Onda media:

- 7,30: Apertura de la emisión. Música, temperatura y hora.  
 8,00: España a las ocho: Primer diario hablado de Radio Nacional.  
 9,00: Para ti mujer. Sellos y monedas.  
 10,00: Radio Club Holandés. Conexión con Marbella.  
 11,00: Le R. J.  
 12,00: Radiodiarlo primera edición: Información nacional y local.  
 12,30: La gran feria de Roxalar.  
 13,00: Variedades.  
 13,30: Cines. Optica Moreno.  
 14,00: Segundo diario hablado de Radio Nacional.  
 14,30: Radiocadena musical.  
 15,00: Resumen informativo.  
 15,30: Secciones musicales. Viernes, «La voz de la Esperanza».  
 16,00: Novela seriada.  
 17,00: Minutos musicales.  
 17,30: Mundorama.  
 18,30: Consultorio Francis.  
 19,00: Música de siempre.  
 19,30: Lunes: Minival en las ondas.  
 Martes: Misión rescate  
 Miércoles: Musical.  
 Jueves: Misión rescate.  
 Viernes: Musical.  
 20,00: Radiodiarlo segunda edición.  
 20,30: Información deportiva y local.  
 21,00: Radiocadena actualidad  
 21,30: Lunes: Zarzuela (Tomás Seguí).  
 Jueves: Rincón Poético (Tomás Seguí).  
 22,00: Lunes: Musical  
 Martes: El chiquero, hacia un mundo mejor.  
 Miércoles: Informe médico.  
 Jueves: Radiocinema.  
 Viernes: En marcha.  
 23,00: Especial verano 80  
 01,00: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

- Onda media:  
 7,00: Apertura. Mat'nal Ser: Informativos de diez minutos a las 7 y 7,30 y de treinta a las 8.  
 8,30: Primera hora: Música para los amigos.  
 9,00: La Ser informa.  
 10,00: La Ser informa.  
 10,05: Viva la radio: Música nueva y actualidades.  
 11,00: La Ser informa.  
 11,05: Pasatiempos en cadena.  
 12,00: La Ser informa.  
 13,00: La Ser informa.  
 13,55: Hoja de calendario.  
 14,00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».  
 14,05: Música y deporte.  
 14,20: Noticias y comentario, por Antonio Agustín.  
 14,30: Ser informativo. Carteles.  
 15,00: Musical de las tres.  
 16,00: La Ser informa.  
 16,05: Radionovela «La eterna

espera» y «Un grito al cielo».

- 17,00: La Ser informa.  
 17,05: Relatos familiares.  
 18,00: La Ser informa.  
 19,00: La Ser informa.  
 18,05: Buenas tardes.  
 20,00: Ser informativo.  
 20,30: La radio en directo.  
 21,00: Jazz en la noche.  
 21,30: Tiempo para el deporte.  
 22,00: Ser informativo.  
 22,15: La música.  
 22,30: La noche es joven.  
 23,00: Los superventas de oro.  
 23,30: Informativo «Hora 26».  
 1,00: Medianoche.  
 2,00: Cierre.

Frecuencia modulada:

- 7,00: Apertura. Simultáneo en onda media.  
 9,00: Emisión en lengua escandinava.  
 10,00: FM - Radio Mallorca.  
 19,00: El show de Riki Laetit  
 Música y amenidades en inglés.  
 23,30: Simultáneo en onda med'na.  
 2,00: Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA  
 (Programa para hoy)

- Onda media:  
 7,02: Bon día.  
 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.  
 8,00: Tiempo para vivir.  
 10,05: A toda radio.  
 12,35: Hacia el número 1.  
 13,30: Radio Popular informa: La voz de los pueblos.  
 Illes: Informatiu regional.  
 14,00: Tiempo de felicitaciones.  
 14,30: Informativo día.  
 15,00: Clarín.  
 15,30: Marcha atrás.  
 16,05: Somos jóvenes.  
 17,35: Mediatarde.  
 18,30: El mundo de los niños.  
 19,05: Doble su dinero.  
 20,00: Sorteio cupón pro-ciegos.  
 20,05: Teletip del deporte.  
 20,30: Canciones d'avui.  
 21,00: Seleccionamos para Ud.  
 21,58: Farmacias de guardia.  
 22,00: Nocturno.  
 22,30: Personas.  
 0,53: Bona nit.  
 1,00: Cierre de la estación.

Boletines informativos cada hora de 9,00 a 19,00 horas.

- Frecuencia modulada  
 Stereo-Popular 2:  
 8,00: Música en Popular 2.  
 10,00: Estudio alemán.  
 10,45: Grandes voces.  
 11,30: Confidencial.  
 12,30: Mediadía en Popular 2.  
 13,00: Tiempo de recuerdos.  
 13,30: Parorama.  
 14,00: El megadiscos.  
 15,00: Orquestas en la sobremesa.  
 16,30: Tardes musicales en Popular 2.  
 16,00: Prog. en lengua sueca.  
 18,30: Prog. en lengua danesa.  
 19,00: Estudio alemán.  
 19,45: Prog. en lengua noruega.  
 20,00: Prog. en lengua finlandesa.  
 21,00: Seleccionamos para Ud.  
 22,30: Born.  
 1,00: Cierre de la estación.

**cupón del ciego 435**

### HORARIO DE TRENES

TRENES PALMA — INCA	
Salidas de Palma:	Salidas de Sóller:
8 - 8'15 - 7'30 - 8 - 8	8'45 - 9'15 - 11'50 - 14'18
9'45 - 11'15 - 12 - 13	18'20.
13'30 - 14 - 15 - 16'30	extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22'00 horas.
18 - 19 - 19'45 - 20'30.	NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías de Puerto.
Salidas de Inca:	
7 - 7'45 - 8'15 - 8 - 10'30	
11 - 12 - 13 - 14 - 14'45	
15'15 - 15'45 - 17'15 - 18	
19'30 - 20'30 - 20'45 - 21'18	
TRENES PALMA — LA PUEBLA	
Salidas de Palma:	Salidas de La Puebla:
8 - 9 - 13'30 - 18.	7'15 - 10'30 - 14'45 - 20'18
TRENES PALMA — SOLLER	
Salidas de Palma:	
8 - 10'40 - 13 - 16'18	
18'40.	

### SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Linea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecue. minut.
1/12	P. Marítimo	7,00	21,30	7,35	22,00	30
13/3	P. D'Inca-C. Catalá	5,45	23,55	6,35	24,50	10
4	P. Reina-Génova	6,00	22,00	6,30	22,30	30
15/3	C. Pastilla-S. Dureta	5,45	21,00	6,10	01,30	8
6	S. Español	6,30	20,30	6,00	21,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,40	23,00	6,20	23,30	20
8	S. Roca	6,00	23,00	5,40	23,20	8
9/A	C. Capiscot-Hiper	6,18	22,45	6,00	23,00	13
9/B	C. Capiscot-Amanecer	6,40	22,00	6,20	21,40	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	23,10	5,10	23,10	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,24	22,30	6,00	22,50	12
14/B	Pío XII-La Soledad	6,30	22,10	6,00	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17	Apí	6,30	23,00	7,00	23,30	30
18	Íngima	6,10	21,00	6,35	21,30	30
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,35	8,00	18,30	—
21	Palma Nova	6,15	24,30	7,10	01,20	13
23	P. Reina-Illetas	7,45	18,30	8,35	19,35	120
22	Portals Nous	7,00	21,30	7,35	22,00	11

**mac gras**  
 SERVICIO PERMANENTE. — TFNOS. 29 42 73 y 23 85 85  
 TENIENTE LIZASOAIN, 34. PALMA DE MALLORCA

**Radio Popular de Menorca**  
 Tel. Oficinas - 38 05 99  
 Dirección y Publicidad - 38 04 12  
 y O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

SURINAM, EX GUAYANA HOLANDESA

## LOS MILITARES FORZARON LA DIMISION DEL PRESIDENTE ELIZA FERREIR

Herri Eliza Ferreir, presidente del Estado suramericano de Surinam desde su independencia en 1975, presentó su dimisión al Consejo Nacional militar y ha sido sustituido por el hasta ahora primer ministro Chin A Sen, según informaciones llegadas de la antigua colonia holandesa.

El Consejo Nacional Militar, que controla de hecho el país desde el pasado 25 de febrero, tiene a su hombre fuerte a Chin A Sen, quien al parecer se habría enfrentado con Eliza Ferreir en cuestiones relativas a los poderes del Parlamento.

Según fuentes oficiales de Paramaribo, la capital de Surinam, el jefe del Estado Mayor del Consejo Nacional Militar, Daisy Bouterse, habría pedido a Ferreir que presentara su dimisión, lo que finalmente se produjo.

A pesar de que el cambio en las esferas de poder se produjo de forma interna, el nuevo presidente proclamó el estado de urgencia en todo el país por tiempo limitado, y anunció la suspensión de la Constitución.

El toque de queda en las principales poblaciones y la capital fue instaurado desde las siete de la tarde hasta las 4 de la madrugada.

La compañía aérea holandesa "KLM" informó que

suspendió todos sus vuelos hacia Surinam a causa de estar cerrado el aeropuerto de Paramaribo.

Surinam, la antigua Guayana Holandesa, está situada entre la antigua Guayana Británica y todavía Guayana Francesa —al norte de Brasil—.

Con una extensión de 163.000 km. cuadrados, tiene una población multirracial de chinos, hindúes, javaneses y europeos, que llega a unos 400.000 habitantes, la mitad de ellos en Paramaribo.

## TENSION NORUEGA-ARABIA SAUDI

Las autoridades de Arabia Saudí han comunicado oficialmente a la embajada de Noruega en Yedda, que no estiman oportuno se lleve a cabo el viaje del ministro noruego de comercio y navegación, Reulf Steen, a dicho país árabe, programado para el próximo otoño.

En fuentes diplomáticas de Oslo se atribuye esta decisión al desagrado de Arabia Saudí por la política que sigue Noruega en relación con Oriente Medio.

## EL GEOGRAFO PAU VILA, INTERNADO EN GRAVE ESTADO

Barcelona. — El geógrafo Pau Vila i Vinales, premio de Honor de las Letras Catalanas, se encuentra internado en grave estado en el hospital de la Santa Creu i Sant Pau de Barcelona.

El señor Vila sufre insuficiencias cardíacas, renales y respiratorias, según han señalado a Europa Press fuentes del centro. Ha sido ingresado en la sala San Gerardo.

El ilustre geógrafo nació en Sabadell y cuenta con 99 años de edad.

## A 300 metros



TORONTO. — El funambulista Dar Robinson, de 33 años de edad, practica la caída libre desde más de trescientos metros después de haber saltado de la torre de observación de Toronto, suspendido de un cable que amortigua la caída a unos 60 metros del suelo. — (TELEFOTO EFE/AP).

## el tiempo VARIABLE

PREVISION: La nubosidad tiende a aumentar, si bien de modo no continuado pudiendo aparecer núcleos tormentosos desde última hora de la tarde.

Los vientos serán, durante todo el día, del sur-oeste, bonancibles y con predominio de marejada. Temperaturas casi normales.

### OBSERVACIONES

MAXIMA: 30 grados, a las 13'15 horas.  
MINIMA: 17 grados, a las 05'00 horas.  
HUMEDAD: 67 x 100.  
INSOLACION: 11'30 horas.

### PREDICCION

Avance de predicción para Baleares para los días 15, 16 y 17, viernes, sábado y domingo, preparado por el Centro Meteorológico Zonal, de interés general y para el campo:

Un frente de carácter frío ha entrado en la península, avanzando hacia el Este, siendo previsible que alcance nuestras islas hacia la noche del viernes al sábado o ese último día. Su llegada podrá significar el truncamiento del período estable, veraniego, que hemos venido disfrutando, siendo probable la formación de tormentas y chubascos a su llegada y aún antes.

Ya avanzado el sábado y cara al domingo se debe reconstruir el tiempo anticiclónico, bueno, si bien existe la amenaza de otros empujamientos posteriores.

Los vientos serán del SW delante del frente, rolando después a componente norte, probablemente transitoriamente algo fuertes al norte de las islas.

Se apreciará un descenso de temperaturas al paso del frente.

## MUNDO CURIOSO

### EN AUSTRALIA HAY PEPITAS DE ORO DE NUEVE KILOS

Perth (Australia). — Un matrimonio australiano ha encontrado una pepita de oro de nueve kilos, cuyo valor se calcula en 12.600.000 pesetas, como mínimo.

Jack Bray, de 72 años, y su esposa, Eva, de 69, a quienes faltan menos de dos meses para celebrar sus bodas de oro matrimoniales, fueron los descubridores de la pepita gigante en una región aurífera semidesierta próxima a Kalgoorlie, a unos 500 kilómetros de Perth.

### DEVUELVE LO ROBADO

### DESPUES DE DIEZ AÑOS

Roma. (Efe). — Un ladrón "arrepentido" devolvió a la víctima, diez años después del robo, un cheque por el valor de la mercancía sustraída, más los intereses.

El extraño suceso ocurrió en Diano Marina (Imperia) en el Norte de Italia, y conmovió a Yolanda Dovera, la víctima, a quien le habían robado hace diez años dos carteras de documentos de la vitrina de su comercio.

El dinero llegó en forma de cheque bancario, por correo, acompañado de una carta en la que el ladrón arrepentido pide a su víctima perdón por lo que se atrevió a hacer un decenio atrás.

## RECTOR DE GRANADA: «LOS POLITICOS TIENEN QUE DESCUBRIR EL VALOR FUNDAMENTAL DE LA UNIVERSIDAD»

MALAGA. (Europa Press). — El rector de la Universidad de Granada, Antonio Gallego Morell, ha manifestado en Málaga, donde ha pronunciado una conferencia en el curso de verano para extranjeros que está desarrollando la Universidad de esta ciudad, que la universidad española carece de una estructura docente adecuada.

Según el profesor Gallego Morell, el principal problema de la Universidad española es que el Gobierno, el Parlamento y los políticos descubran que la Universidad es un pilar fundamental en la vida de un país moderno. Cuando descubran esto, se darán cuenta de que debe ser dotada económicamente y promocionada, y que debe contar en todo país como un instrumento fundamental.

Nunca en la vida de la Universidad moderna hemos estado tan lejos de esta meta".

### MASIFICACION UNIVERSITARIA

Refiriéndose a la masificación universitaria, el rector de Granada matizó que, aunque el número de estudiantes es excesivo para la capacidad de las aulas, laboratorios y bibliotecas, sin embargo, en relación con la población del país este número no es excesivo.

"Lo que sucede —agregó— es que no tenemos la infraestructura docente necesaria para mantener una enseñanza superior a la altura de 1980".

## GRAN PREMI «LA CAIXA» DE MOTOCROSS, EN MURO

El próximo domingo 24 se disputará en el circuito "Fora Vila", de Muro, la prueba de pilotos super que lleva el nombre de "Gran premi La Caixa" de motocross, por ser precisamente la entidad de ahorro la que patrocina la prueba mediante una subvención. La organización corre a cargo del Moto Club Empuries, formidable entidad que ya ha dado muestras de su buen hacer y que pone gran interés en cada carrera que se disputa para que todo sea perfecto.

La lista de corredores ya está prácticamente cerrada y acudirán, nada menos que Toni Elias, campeón en los tres últimos años en 250 cc de motocross. Fernando Muñoz, eterno rival, campeón hace 4 años y actualmente primero también del último campeonato de 500 cc. Albert Ribó, J. L. Mendoza, Jordi Elias, Joan Cros, Domingo Ila, Joan Cucurell, Oriol Pons, Enrique Torrente, Angel Morán y Miguel

Femenias, todos ellos muy renombrados, y sin duda el mejor plantel de pilotos de toda España que se podía traer en esos momentos al descontamos a Toni Arcaons, que por compromisos contraídos anteriormente no podrá asistir.

Además de que los pilotos son primerísimas figuras, se da la circunstancia de que ya no se tratará del duelo sempiterno Bultaco-Montesa, sino que tomarán parte marcas de categoría internacionales, tales como la Maico, SWM Fantic, Can Am, Anviam, la Derbi refrigerada por agua y la Montesa (prototipo 81).

En definitiva, una interesante prueba, que dará comienzo a las diez y media de la mañana y que constituirá todo un espectáculo para los aficionados al deporte de las dos ruedas que sin duda se darán cita en el circuito "Fora Vila" de Muro para pasar una jornada deportiva y de gran espectacularidad.

## Recuperan un busto de Franco prestado a Fuerza Nueva

El Ferrol. — Apareció ayer, en los talleres del escultor local Feal Otero, el busto de Franco que no había sido devuelto al Ayuntamiento de El Ferrol por la organización local de Fuerza Nueva.

El busto había sido prestado, para un mitin del líder ultraderechista Blas Piñar, a la responsable local de Fuerza Nueva.

Días pasados, tras la denuncia judicial presentada por el Ayuntamiento, una llamada anónima anunciaba el lugar donde se encontraba el busto. La figura fue llevada al taller de escultura para que se hiciera una limpieza.

## LA CANTUDO VENDIO EL PISO



BENIDORM (Alicante). — María José Cantudo y Silvia Aguilar han pasado unos días de descanso en Benidorm, aprovechando estas vacaciones estivales. María José ha vendido su piso en Alicante, porque apenas podía pasar tiempo allí, y va a viajar a Argentina, para interpretar allí «Las Leandras». Por su parte, Silvia Aguilar tiene pensado proseguir su carrera cinematográfica, con un cine cada vez más serio. — (Foto Efe)

«BALEARES»